SANYO

Proiettore multimediale

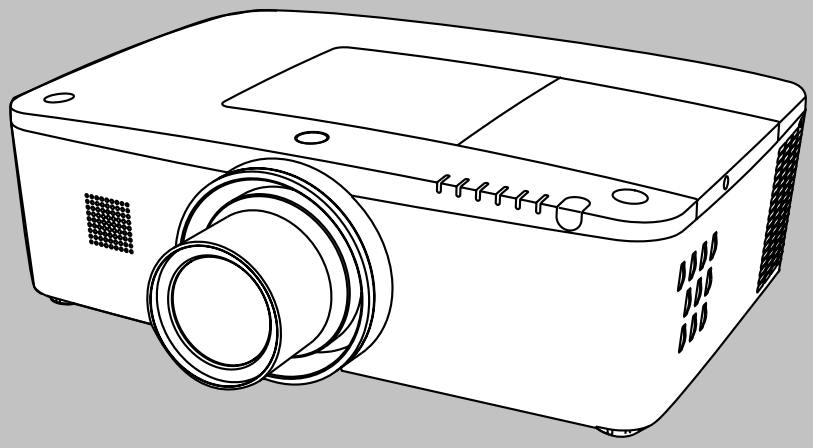
MODELLO PLC-XM80
PLC-XM80L*

Funzione di rete supportata

Per maggiori informazioni sulla funzione di rete, consultare il Manuale dell'Utente.

- □ Configurazione e funzionamento della rete

* L'obiettivo di proiezione è opzionale.



PROJECTOR

Manuale dell'Utente

PJLink™

Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

♦ Ricco di funzionalità

Questo proiettore è dotato di molte funzioni utili come l'ottica basculante, la proiezione a soffitto e posteriore, la proiezione omnidirezionale perpendicolare, una varietà di opzioni di obiettivi e altro ancora.

♦ Telecomando multiuso

Il telecomando si può usare con e senza fili o come mouse wireless per PC. Sono inoltre disponibili otto codici del telecomando e forme del puntatore selezionabili.

♦ Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (pag. 36). Risoluzione supportata fino a WUXGA.

♦ Funzioni utili per le presentazioni

La funzione di zoom digitale consente di evidenziare le informazioni più importanti nel corso di una presentazione (pagg. 29, 43).

♦ Funzione di sicurezza

La Funzione di Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione Blocco Comandi è possibile bloccare il funzionamento sul controllo laterale o sul telecomando (pag. 59). La funzione Blocca codice PIN previene un utilizzo non autorizzato del proiettore (pagg. 59-60).

♦ Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (pag. 57).

♦ Ottica basculante motorizzata

L'obiettivo può essere spostato verso l'alto, il basso, a destra e a sinistra con la funzione di ottica basculante motorizzata. Questa funzione facilita la proiezione dell'immagine dove si desidera. Con un funzionamento motorizzato, è inoltre possibile regolare lo zoom e il fuoco (pag. 27)

♦ Display menu multilingue

Il Menu di funzionamento è disponibile in 12 lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, svedese, russo, cinese, coreano e giapponese (pag. 51).

♦ Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo sullo schermo tramite le relative funzioni (pagg. 52-54). È possibile catturare un'immagine per il logo e utilizzarla nella schermata di avvio oppure fra le diverse presentazioni.

♦ Funzione Puntatore

Funzione puntatore del telecomando. Questa funzione aiuta a realizzare una presentazione gradevole su uno schermo proiettato.

♦ Terminali di interfaccia multipli

Il proiettore dispone di vari terminali di interfaccia in grado di supportare vari tipi di apparecchiature e segnali (pag. 11).

♦ Closed Caption

Questa è una versione stampata dell'audio del programma o di altre informazioni visualizzate sullo schermo. È possibile attivare la funzione e attivare i canali (pag. 61).

✓***Nota:***

- *I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.*
- *Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.*

Indice

Funzionalità e design 2
Indice 3
All'utente 4
Istruzioni di sicurezza 5
Circolazione dell'aria 6
Installazione del proiettore nelle direzioni corrette 7
Spostamento del proiettore 8
Precauzioni da adottare quando si maneggia il proiettore 8
Conformità 9
Funzioni e nomi dei componenti. 10
Anteriore 10
Vista posteriore 10
Vista inferiore 10
Terminale posteriore 11
Controllo laterale e spie 12
Telecomando 13
Installazione della batteria del telecomando 15
Ricevitori e distanza operativa del telecomando 15
Trasmettitore del telecomando cablato 15
Codice del telecomando 16
Piedini regolabili 16
Installazione 17
Posizionamento del proiettore 17
Regolazione dell'ottica basculante 17
Installazione dell'obiettivo 18
Connessione a un computer (RGB digitale e analogico) 19
Connessione a un'apparecchiatura video (Video, S-video) 20
Connessione per il segnale audio 21
Collegamento del cavo di alimentazione CA 22
Funzionamento di base 23
Accensione del proiettore 23
Spegnimento del proiettore 24
Come utilizzare il menu su schermo 25
Barra dei menu 26
Funzionamento con il controllo del proiettore 27
Regolazione dell'audio 28
Funzionamento con il telecomando 29
Correzione della distorsione trapezoidale 31
Funzione Puntatore 32
Funzionamento del mouse wireless 32
Selezione dell'ingresso 33
Funzionamento diretto 33
Selezione della sorgente di ingresso del computer 34
Selezione della sorgente di ingresso video 35
Ingresso computer 36
Selezione del sistema del computer 36
Autoregolazione PC 37
Regolazione manuale del PC 38
Selezione del livello dell'immagine 40
Regolazione del livello dell'immagine 41
Regolazione delle dimensioni dello schermo 42
Ingresso video 45
Selezione del sistema video 45
Selezione del livello dell'immagine 46
Regolazione del livello dell'immagine 47
Regolazione delle dimensioni dello schermo 49
Impostazione. 51
Impostazione 51
Manutenzione e cura 63
Istruzioni per il filtro 63
Sostituzione della cartuccia del filtro 64
Azzerare il Timer filtro 65
Sostituzione della lampada 66
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 68
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 68
Spie di avvertimento 69
Appendice 70
Risoluzione dei problemi 70
Albero del menu 73
Spie e condizione del proiettore 76
Caratteristiche dei computer compatibili 79
Specifiche tecniche 81
Componenti opzionali 82
Sostituzione dell'obiettivo 82
Avviso PJ Link 82
Configurazione dei terminali 83
Memo codice PIN 84
Dimensioni 85
Interfaccia di controllo seriale 86

Marchi
I nomi di società o prodotti presenti in questo manuale sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Prima di usare questo proiettore, leggere il presente manuale nella sua interezza.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo in condizioni ottimali a lungo.
Un uso improprio può provocare non solo una diminuzione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Nel caso che il proiettore non funzioni correttamente, rileggere questo manuale, verificare le operazioni e le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nell'ultima sezione relativa a "Risoluzione dei problemi" nel retro di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER ELIMINARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE UTENTE ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

PER GLI UTENTI DELL'UNIONE EUROPEA
Il simbolo e i sistemi di riciclaggio descritti di seguito si applicano esclusivamente ai Paesi dell'UE.
Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di elevata qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.
Il simbolo di riciclaggio mostrato di seguito indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, una volta esauriti, devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifiuti domestici.

Nota:
Se sotto il simbolo di riciclaggio appare un simbolo chimico, esso sta a indicare che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Questo viene specificato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo
Nell'Unione Europea esistono diversi sistemi per la raccolta dei rifiuti speciali quali i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori.
Si raccomanda di provvedere allo smaltimento di tali rifiuti secondo quanto previsto dalle normative vigenti in materia.

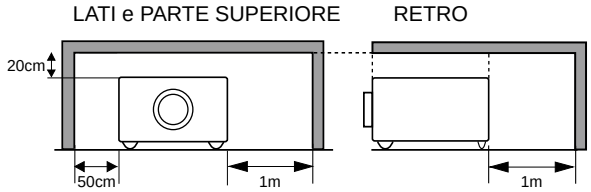
Aiutaci a conservare l'ambiente!

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE DELL'UTENTE PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO.

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA:
- **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.**
- **PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

– Dalla lente di proiezione, il dispositivo emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare gravi danni alla vista. Prestare particolare attenzione ai bambini per evitare che fissino direttamente il raggio luminoso.
– Installare il proiettore in una posizione corretta. In caso contrario, potrebbero derivarne possibili incendi.
– Fare in modo che sopra, sotto e ai lati del proiettore vi sia uno spazio sufficiente a garantire la circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità. Gli schemi qui illustrati indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore è destinato a essere contenuto in un vano o in qualcosa di simile chiuso, è necessario attenersi rigorosamente a queste distanze minime.
– Non coprire le fessure di ventilazione presenti sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore, oltre che essere pericolosa.



– Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto prolungato, scollegarlo dalla presa di corrente.
– Non proiettare la stessa immagine a lungo. L'immagine residua può rimanere impressa sui pannelli LCD a causa delle loro caratteristiche.

PRESTARE ATTENZIONE QUANDO SI INSTALLA A SOFFITTO

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O INCIDENTI GRAVI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O SOSTANZE CHIMICHE, POTREBBE DETERIORARSI.

Istruzioni di sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per usarle in seguito. Prima di pulire il proiettore, disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino alla acqua... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio, non utilizzare accessori che non siano quelli raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o su scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato prestando la massima attenzione. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul lato dello apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivanti dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo, evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore, perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare cortocircuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo possa essere calpestato delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone a tensioni pericolose o ad altri rischi. Per tutti gli interventi, contattare personale della assistenza qualificato.

Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e contattare personale dell'assistenza qualificato qualora si verifichino le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o acqua.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra prestazioni palesemente diverse: ciò indica la necessità di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino le parti di ricambio specificate dal fabbricante, dotate delle stesse caratteristiche di quelle originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici dell'assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

NOTA PER I CLIENTI NEGLI STATI UNITI

LA/E LAMPADE (Hg) ALL'INTERNO DI QUESTO PRODOTTO CONTENGONO MERCURIO E DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE SECONDO LE LEGGI LOCALI, STATALI O FEDERALI.

Circolazione dell’aria

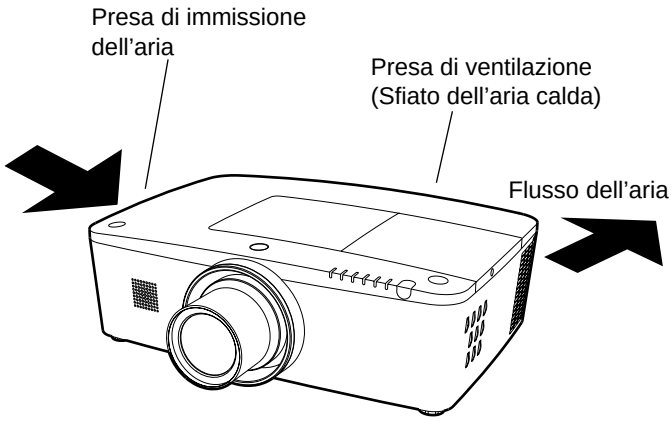
Le aperture sull’apparecchio sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un buon funzionamento del proiettore e proteggerlo dai rischi derivanti dal surriscaldamento, queste fessure e aperture non devono essere bloccate o coperte.

ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione fuoriesce aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

– Non appoggiare alcun oggetto infiammabile o bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione fuoriesce aria calda.
– Mantenere lo sfiato di scarico a una distanza di almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
– Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree si riscaldano durante l’uso del proiettore.
– Non collocare alcun oggetto sull’involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all’interno del proiettore.



IMPORTANTE!

Manutenzione del filtro!!

Il proiettore usa una lampada che produce un notevole calore. Le ventole di raffreddamento e gli sfiati dell’aria sono forniti allo scopo di dissipare il calore prelevando aria nell’alloggiamento e il filtro si trova negli sfiati di immissione per impedire alla polvere di penetrare all’interno del proiettore.

Per una corretta cura del proiettore, occorre pulirlo con regolarità. Eliminare lo sporco o la polvere accumulati sul proiettore.

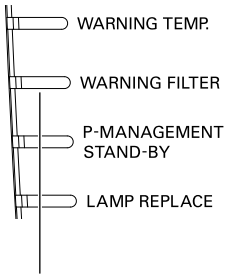
Se il proiettore raggiunge un’ora impostata nell’impostazione del timer, un’icona Cambia filtro (Fig. 1) compare sullo schermo e si accende la spia WARNING FILTER sul pannello superiore (vedere di seguito), per segnalare che occorre sostituire il filtro.

Se si bloccano gli sfiati dell’aria e non si pulisce il proiettore per molto tempo, non solo si potrebbe danneggiare l’apparecchio, con conseguenti costose riparazioni, ma si potrebbero anche provocare incidenti o incendi.

Per la manutenzione del filtro, consultare “Timer filtro” a pag. 62 e “Manutenzione e cura” alle pagg. 63-65.

Eventuali danni al proiettore causati dall’uso di un filtro sporco o da una manutenzione non corretta annullano la garanzia sul proiettore.

Pannello superiore



spia WARNING FILTER

Fig. 1 Icona Avviso filtro

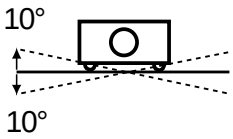
Installazione del proiettore nelle direzioni corrette

Usare il proiettore correttamente nelle posizioni specificate. Un posizionamento improprio potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare gravi incidenti o rischi di incendio.
Questo proiettore può proiettare l'immagine verso l'alto, il basso o in posizione inclinata in direzione perpendicolare al piano orizzontale. Quando si installa il proiettore in posizione inclinata verso il basso, installare il lato inferiore dell'apparecchio rivolto verso l'alto.

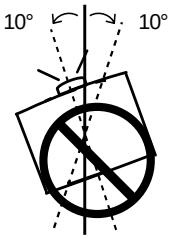
✓***Nota:***
Per invertire o capovolgere l'immagine, impostare la funzione soffitto su ***On*** *(pagg. 44, 50)*

Precauzioni di posizionamento

Quando si installa l'apparecchio, evitare di posizionare il proiettore come descritto di seguito.

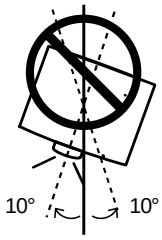


Non inclinare lateralmente il proiettore oltre i 10 gradi.



Nella proiezione verso l'alto, non inclinare il proiettore oltre 10 gradi a destra e sinistra.

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.



Nella proiezione verso il basso, non inclinare il proiettore oltre 10 gradi a destra e sinistra.

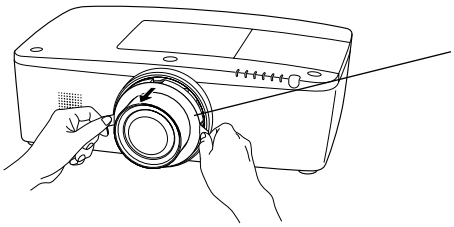
ATTENZIONE AL MONTAGGIO A SOFFITTO

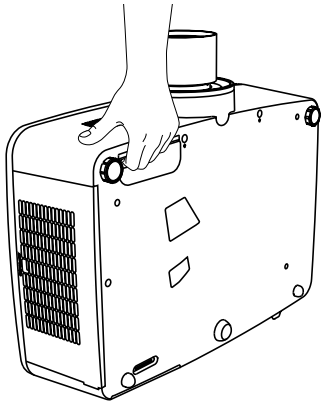
Per il montaggio a soffitto, occorre disporre del kit di montaggio a soffitto progettato per questo proiettore. Se non è montato correttamente, il proiettore potrebbe cadere, provocando lesioni o danni. Per i dettagli, consultare il proprio rivenditore. La garanzia su questo proiettore non copre alcun danno provocato dall'uso di eventuali kit di montaggio a soffitto non raccomandati o dall'installazione del kit di montaggio a soffitto in una posizione impropria.

Spostamento del proiettore

Note sul protettore

Rimuovere la protezione sull'obiettivo prima dell'uso e conservarla per utilizzarla in seguito. Per il trasporto, premere e tenere premuto il tasto LENS o LENS SHIFT per regolare l'obiettivo sulla posizione centrale quando le quattro frecce diventano rosse, quindi fissare il proiettore per proteggere l'obiettivo. (solo per PLC-XM80).





Quando si sposta il proiettore, usare la maniglia.
Ritrarre i piedini regolabili onde evitare danni all'obiettivo e all'involucro durante il trasporto.
Quando questo proiettore non viene usato per un lungo periodo di tempo, conservarlo in una custodia idonea a proteggerlo.

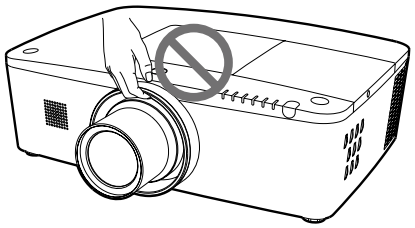
PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

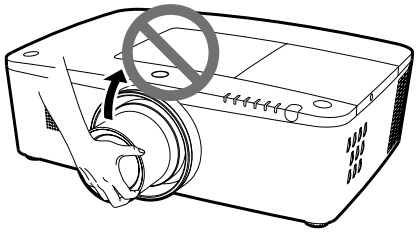
– Non far cadere o urtare il proiettore, in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
– Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatto.
– Non spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli a questo proposito.
– Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.

Precauzioni da adottare quando si maneggia il proiettore

Quando si solleva o si sposta il proiettore, non tenerlo dall'obiettivo o dal tubo del vano obiettivo. In caso contrario, si potrebbe danneggiare l'obiettivo e il proiettore.

Occorre prestare attenzione nel maneggiare il proiettore; non sottoporlo a cadute, urti o sollecitazioni violente, né collocare altri oggetti sull'involucro.



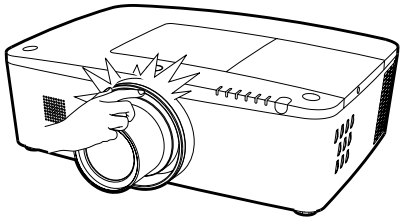


Non tenerlo dall'obiettivo e dalla parte periferica.

ATTENZIONE

L'obiettivo del proiettore è del tipo motorizzato. Quando si usa il proiettore, notare quanto segue.

- Non toccare l'obiettivo mentre si muove, poiché ci si potrebbe ferire alle dita.
- Non consentire mai ai bambini di toccare l'obiettivo.



Conformità

Avviso della Federal Communication Commission

Nota: questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

– Riorientare l'antenna o installarla in un altro luogo.
– Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
– Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
– Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero indispensabili, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

Numero del modello	: PLC-XM80, PLC-XM80L
Nome commerciale	: Sanyo
Parte responsabile	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Indirizzo	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311, U.S.A.
N. di telefono	: (818)998-7322

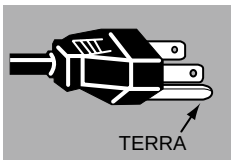
Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui è stato acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione CA usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato dalla Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione CA è dotato di una spina a CA con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Qualora non si riuscisse a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.



Cavo di alimentazione CA per il Regno Unito:

Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il cui valore è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessario usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ⓐ. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchi per fusibile si possono trovare presso il Magazzino Ricambi indicato nel Manuale dell'Utente.

Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario staccarla e distruggerla.

In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.

AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE SOTTO TENSIONE.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo .....Terra
Blu.....Neutro
Marrone .....Sotto tensione

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza ⏚ oppure di colore verde o verde e giallo.

Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.

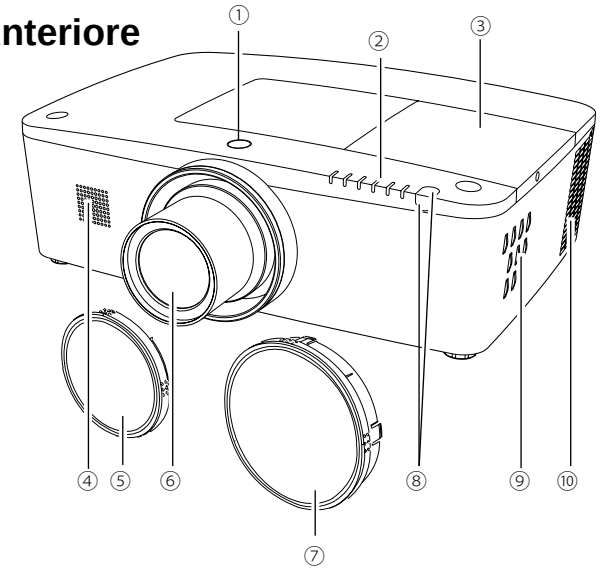
Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E DEVE ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.

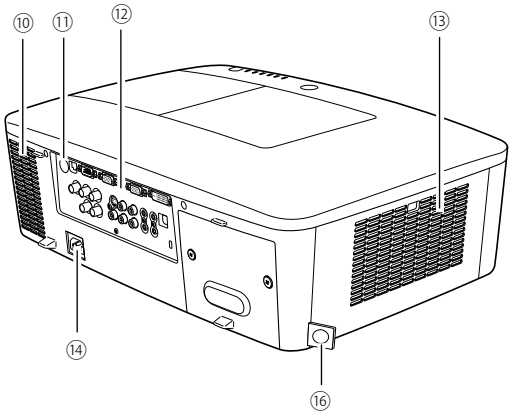
Funzioni e nomi dei componenti

Anteriore



① **Tasto di rilascio dell'obiettivo**
② **Spie**
③ **Coperchio lampada**
④ **Altoparlante**
⑤ **Copriobiettivo**
(per PLC-XM80)
⑥ **Obiettivo di proiezione**
(per PLC-XM80)
⑦ **Coperchio di montaggio obiettivo**
(per PLC-XM80L)
⑧ **Ricevitore remoto a infrarossi (anteriore e superiore)**
⑨ **Controlli laterali**
⑩ **Sfiato di scarico**

Vista posteriore

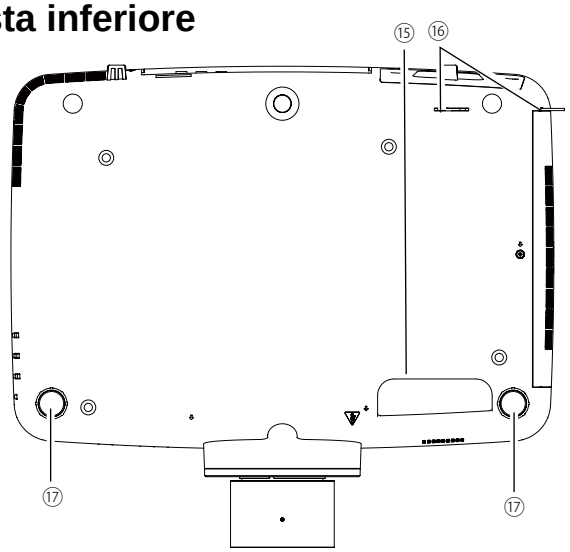


ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione fuoriesce aria calda. Non inserire oggetti minuscoli nelle aperture di aspirazione aria.

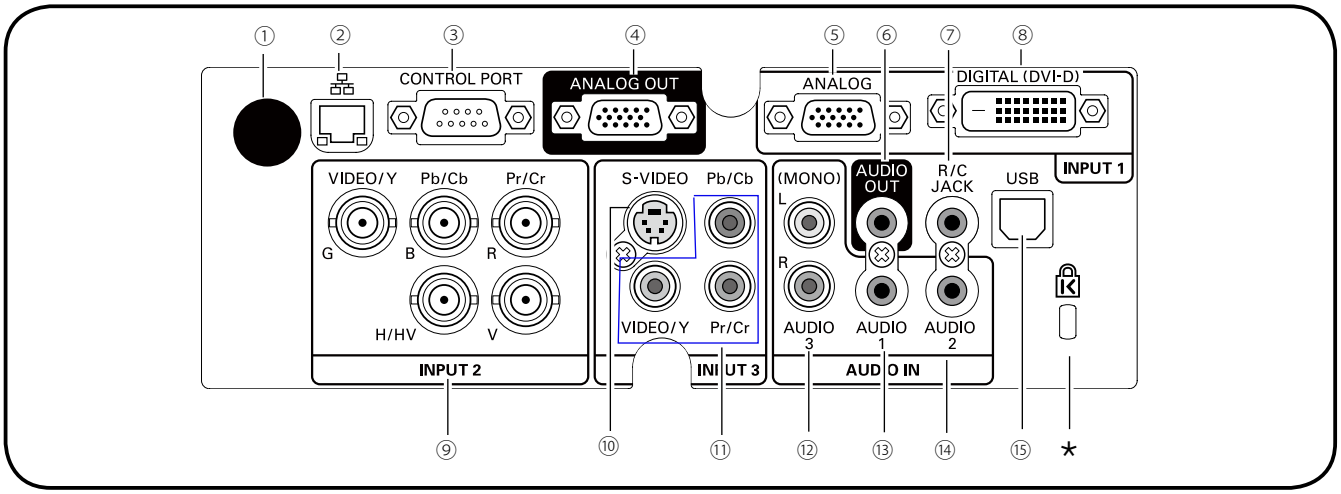
⑪ **Ricevitore remoto a infrarossi (posteriore)**
⑫ **Terminali e connettori**
⑬ **Coperchio del filtro e presa di immissione dell'aria**
⑭ **Connettore del cavo di alimentazione**

Vista inferiore



⑮ **Maniglia**
⑯ **Gancio della catena di sicurezza**
✓***Nota:***
Questa non è una maniglia per il trasporto del proiettore.
Non trasportare il proiettore prendendolo da qui.
⑰ **Piedini regolabili**

Terminale posteriore



① **RICEVITORE REMOTO A INFRAROSSI (posteriore)**
Il ricevitore remoto a infrarossi si trova anch'esso nella parte anteriore e superiore (pagg. 10, 15).

② **TERMINALE CONNESSIONE LAN**
Collegare il cavo LAN (consultare il Manuale dell'utente, alla sezione "Configurazione e funzionamento della rete").

③ **CONNETTORE CONTROL PORT**
Quando si controlla il proiettore con RS-232C, collegare l'apparecchiatura di controllo a questo connettore con il cavo di controllo seriale (pag. 19)

④ **TERMINALE ANALOG OUT**
Il terminale può essere utilizzato per far uscire il segnale analogico in ingresso RGB dal terminale INPUT 1-3 all'altro monitor (pagg. 19-20).

⑤ **TERMINALE DI INGRESSO COMPUTER (ANALOGICO)**
Collegare il segnale di uscita del computer (o a scart RGB) a questo terminale (pagg. 19-20).

⑥ **JACK USCITA AUDIO**
Questo jack trasmette il segnale audio dal computer o dall'apparecchiatura video all'apparecchiatura audio esterna (pag. 21).

⑦ **JACK R/C**
Quando si usa il telecomando cablato, collegarlo a questo jack con un cavo per telecomando (non in dotazione) (pag. 15).

⑧ **TERMINALE DI INGRESSO COMPUTER (DIGITALE)**
Collegare il segnale digitale di uscita del computer a questo terminale. Si può collegare anche il segnale HDTV (HDCP compatibile) (pagg. 19-20).

⑨ **5 JACK DI INGRESSO BNC**
Collegare il segnale di uscita component o video composito proveniente dall'apparecchiatura video ai jack VIDEO/Y, Pb/Cb e Pr/Cr o collegare il segnale di uscita del computer (5 tipo BNC [verde, blu, rosso, sincron. orizzontale e sincron. verticale]) ai jack G, B, R, H/V e V (pagg. 19-20).

⑩ **JACK ENTRATA S-VIDEO**
Collegare l'uscita S-VIDEO dell'apparecchiatura video al connettore (pag. 20).

⑪ **JACK ENTRATA VIDEO**
Collegare il segnale component o video composito proveniente dall'apparecchiatura video a questi jack (pag. 20).

⑫ **JACK AUDIO 3 (L(MONO)/R)**
Collegare il segnale di uscita audio proveniente dall'apparecchiatura video collegata a ⑩ o ⑪ a questo jack. Per un segnale audio mono (un solo connettore audio), collegarlo alla presa L (MONO) (pag. 21).

⑬ **JACK AUDIO 1**
Collegare il segnale (stereo) dell'uscita audio proveniente da un computer o da un'apparecchiatura video (pag. 21).

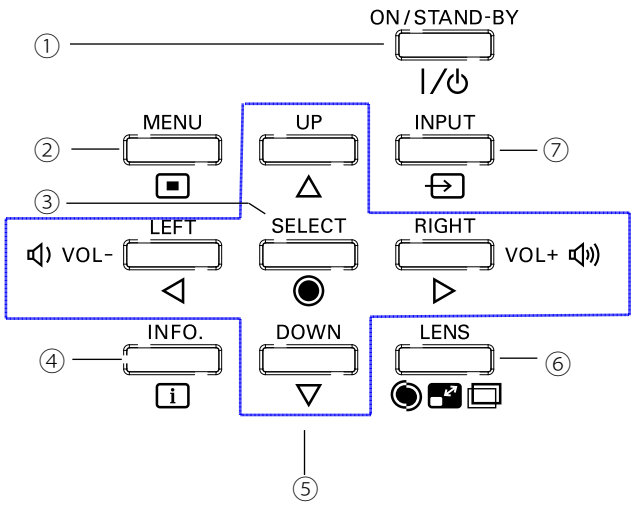
⑭ **JACK AUDIO 2**
Collegare il segnale (stereo) dell'uscita audio proveniente da un computer o da un'apparecchiatura video (pag. 21).

⑮ **CONNETTORE USB (Serie B)**
Usare questo connettore quando si controlla un computer con il telecomando del proiettore. Collegare il terminale USB del computer a questo connettore con il cavo USB in dotazione (pag. 19).

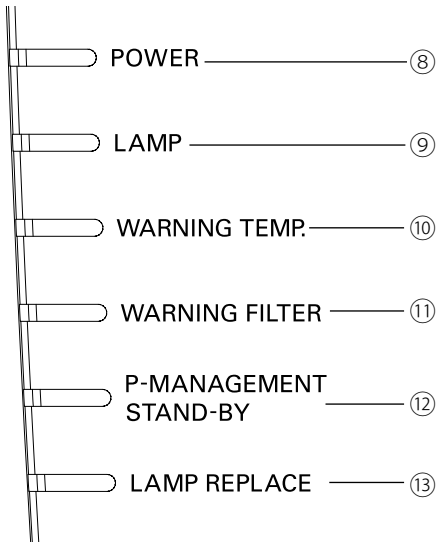
*** Slot di sicurezza Kensington**
Questo slot è usato per il lucchetto di sicurezza Kensington per impedire il furto del proiettore.
*Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

Controllo laterale e spie

Controllo laterale



Spie (sul pannello superiore)



① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (pagg. 23-24).

② **Tasto MENU**
Apre o chiude il menu su schermo (pag. 25).

③ **Tasto SELECT**
– Esegue l'opzione selezionata (pag. 25).
– Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (pag. 43).

④ **Tasto INFO.**
Visualizza la finestra di informazioni sullo schermo (pag. 27).

⑤ **Tasti Puntatore ▲▼◄► (VOLUME – / +**)
– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (pag. 25).
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/- (pag. 43).
– Regolano il livello del volume (con i tasti Puntatore ◄►) (pag. 28).

⑥ **Tasto LENS**
Per entrare in modalità fuoco, zoom e ottica basculante (pag. 27).

⑦ **Tasto INPUT**
Selezionare una sorgente di ingresso (pagg. 33-35).

⑧ **Spia POWER**
– Si accende in verde quando il proiettore si trova in modalità standby.
– È acceso in verde quando il proiettore è in funzione.

⑨ **Spia LAMP**
È acceso costantemente in rosso quando il proiettore è in funzione.

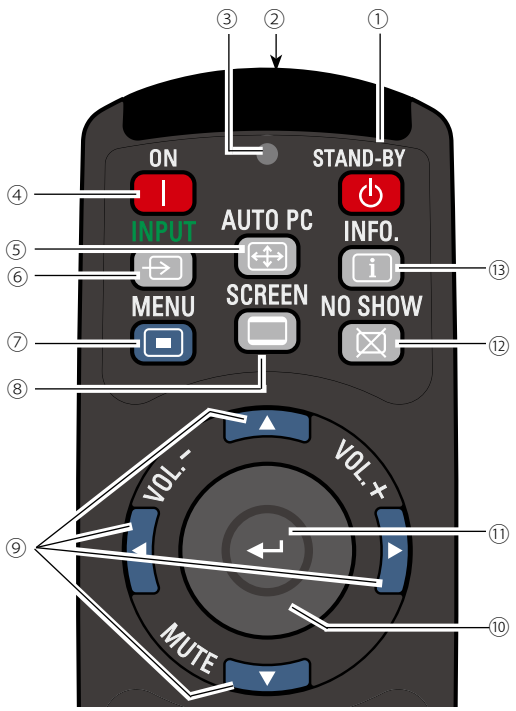
⑩ **Spia WARNING TEMP.**
Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore sale al di sopra dell'intervallo operativo (pagg. 69, 76-78).

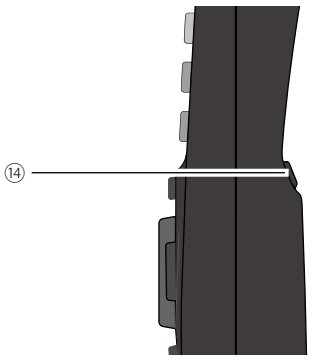
⑪ **Spia WARNING FILTER**
– Lampeggia veloce quando la cartuccia del filtro non è installata (pagg. 63, 78).
– Si accende di arancione quando il contatore filtro raggiunge un'ora impostata nell'impostazione del timer, richiedendo la sostituzione immediata della cartuccia del filtro (pagg. 62, 63, 78).

⑫ **Spia P-MANAGEMENT STAND-BY**
Si accende di blu quando il proiettore è i modalità Alimentazione (pagg. 56, 76).

⑬ **Spia LAMP REPLACE**
Quando la vita operativa della lampada del proiettore si avvicina al termine, la spia si accende in arancione (pagg. 66, 77).

Telecomando





① **Tasto ON/STAND-BY**
Spegne il proiettore (pag. 24).

② **Jack WIRED REMOTE**
Collegare il cavo del telecomando (non in dotazione) a questo jack quando si usa come telecomando cablato.

③ **Spia SIGNAL EMISSION**
Si accende in rosso durante l'invio di un segnale dal telecomando al proiettore.

④ **Tasto ON**
Accende il proiettore (pag. 23).

⑤ **Tasto AUTO PC**
Regolare automaticamente l'immagine del computer alla sua impostazione ottimale (pagg. 29, 37).

⑥ **Tasto INPUT**
Seleziona un segnale (pagg. 33-35).

⑦ **Tasto MENU**
Apre o chiude il menu su schermo (pag. 25).

⑧ **Tasto SCREEN**
Seleziona il formato dello schermo (pag. 29).

⑨ **TASTI PUNTATORE ▲▼◄►(VOLUME – / +, MUTE)**
– Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (pag. 25).
– Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/- (pag. 43).
– Regolano il livello del volume (con i tasti Puntatore ◄►) o silenziano il suono (con il tasto Puntatore ▼) (pag. 28).

⑩ **Tasto MOUSE POINTER**
Sposta un puntatore del proiettore o un puntatore per il funzionamento del mouse wireless (pag. 32).

⑪ **Tasto SELECT**
– Esegue l'opzione selezionata (pag. 25).
– Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (pag. 43).

⑫ **Tasto NO SHOW**
Disattiva temporaneamente l'immagine sullo schermo (pag. 29).

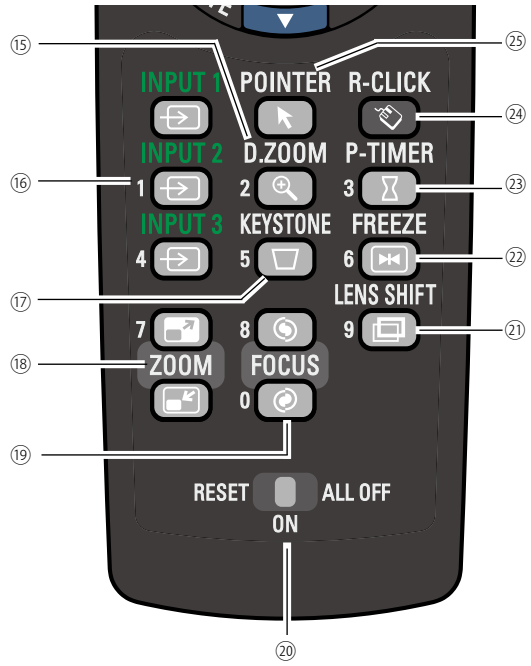
⑬ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso (pag. 27).

⑭ **Tasto L-CLICK**
Funziona come il tasto sinistro del mouse per il funzionamento del mouse wireless (pag. 32).

Per garantire un corretto funzionamento, osservare le seguenti precauzioni:

– Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
– Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.

Telecomando



Per il codice PIN e il codice del telecomando.

⑮ **Tasto D.ZOOM**
Seleziona la modalità zoom digitale +/- e ridimensiona l'immagine (pag. 43).

⑯ **Tasti INPUT 1- 3**
Seleziona una sorgente di ingresso (INGRESSO 1 – INGRESSO 3).
(pagg. 33-35)

⑰ **Tasto KEYSTONE**
Corregge la distorsione trapezoidale (pagg. 31, 44, 50).

⑱ **Tasti ZOOM ▲▼**
Impostano lo zoom delle immagini avanti o indietro (pag. 29).

⑲ **Tasti FOCUS**
Regola la messa a fuoco (pag. 29).

⑳ **Interruttore RESET/ON/ALL-OFF**
Quando si usa il telecomando, impostare questo interruttore su "ON". Impostarlo su "ALL OFF" per il risparmio energetico quando non è in uso. Far scorrere questo interruttore su "RESET" per inizializzare il codice del telecomando.

㉑ **Tasto LENS SHIFT**
Seleziona la funzione Ottica basculante (pag. 29).

㉒ **Tasto FREEZE**
Blocca l'immagine sullo schermo (pag. 30).

㉓ **Tasto P-TIMER**
Controlla la funzione Timer presentazione (pag. 30).

㉔ **Tasto R-CLICK**
Funziona come il tasto destro del mouse per il funzionamento del mouse wireless (pag. 32).

㉕ **Tasto POINTER**
Funziona da interruttore On-Off per il puntatore (pagg. 30, 32, 58).

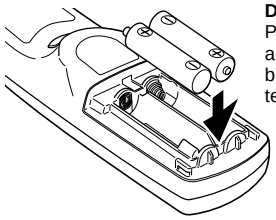
㉖ **Tasti NUMERICI**
Funzionano come tasti numerici. Usare questi tasti quando si impostano i codici del telecomando (pag. 16) o quando si inseriscono i numeri del codice PIN (pagg. 23, 54, 60).

Installazione della batteria del telecomando

1 Aprire il coperchietto dell'alloggiamento delle batterie.

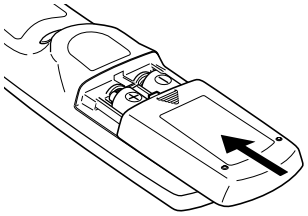
Premere il coperchietto verso il basso e farlo scorrere.

2 Installare le nuove batterie nell'alloggiamento.



Due batterie tipo AAA
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle batterie vengano a contatto con i terminali dell'alloggiamento.

3 Riposizionare il coperchio dell'alloggiamento delle batterie.



Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare due (2) batterie alcaline di tipo AAA o LR03.
- Sostituire sempre le batterie insieme.
- Non usare assieme una batteria nuova e una usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre il telecomando ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere il telecomando.
- Se si verificasse una perdita dalle batterie, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento e inserire batterie nuove.
- Se le batterie non vengono sostituite correttamente, sussiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

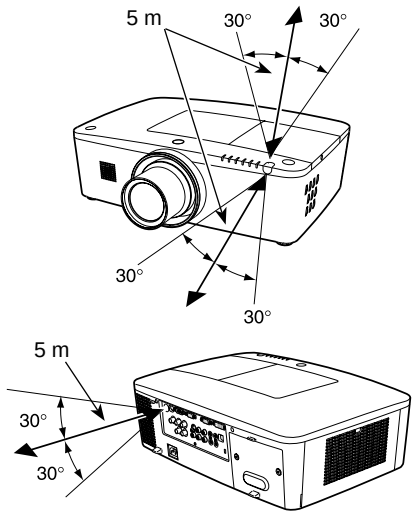
Ricevitori e distanza operativa del telecomando

Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (verso i ricevitori a raggi infrarossi). La distanza operativa massima del telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti, dietro e sopra il proiettore.

I ricevitori remoti a infrarossi si trovano davanti, dietro e sopra il proiettore. È possibile usare comodamente tutti i ricevitori (pagg. 10, 11, 57).

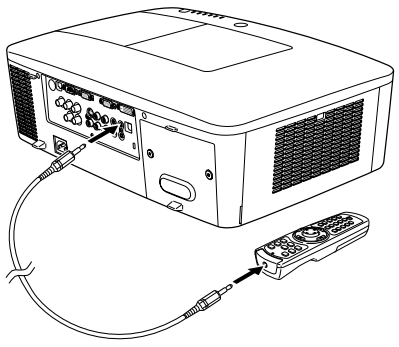
✓***Nota:***

Quando si monta il proiettore a soffitto, selezionare il ricevitore a raggi infrarossi posto più lontano dalla luce fluorescente (pag. 57).



Trasmettitore del telecomando cablato

Il telecomando può essere usato come telecomando cablato.
Il telecomando cablato aiuta a usare il telecomando fuori dalla distanza operativa (5 m). Collegare il telecomando e il proiettore con il cavo del telecomando (venduto a parte). Se collegato con il cavo del telecomando, quest'ultimo non emette il segnale wireless.

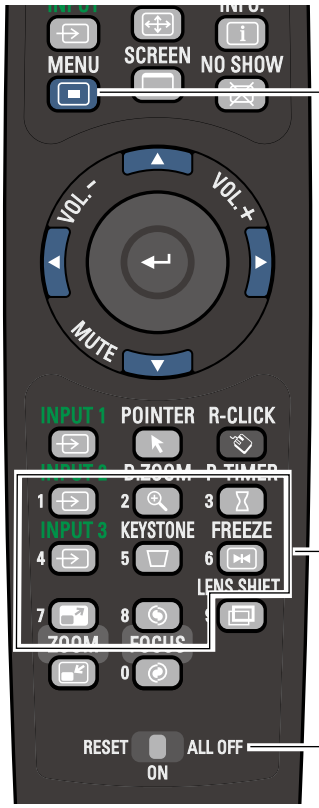


Codice del telecomando

Al proiettore vengono assegnati otto diversi codici del telecomando (Code 1 – Code 8). Cambiare i codici del telecomando consente di evitare le interferenze di altri telecomandi quando ci sono più proiettori o strumentazioni video vicini e utilizzati contemporaneamente. Cambiare il codice del telecomando per il proiettore prima di modificarlo per il telecomando. Consultare la sezione “Telecomando” nel Menu Impostazione a pag. 56.

1 Tenere premuto il tasto MENU e un tasto numerico (1–8) per oltre cinque secondi per passare da un codice all’altro.

2 Per inizializzare il codice del telecomando, far scorrere l’interruttore RESET/ ON/ALL-OFF su “RESET”, quindi su “ON”. Il codice iniziale è impostato su **Code 1**.



Tasto MENU

Tasti numerici (1-8)

Interruttore RESET/ON/ALL OFF

Tenere premuto il tasto MENU e un tasto numerico (1-8) corrispondente al codice del telecomando per oltre cinque secondi per passare da un codice all’altro.

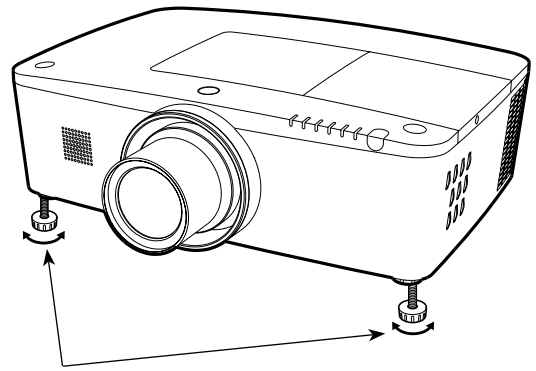
Piedini regolabili

L’angolo di proiezione può essere regolato fino a 4,0 gradi con i piedini regolabili.

Ruotare i piedini regolabili e adattare il proiettore all’altezza corretta; per sollevare il proiettore, ruotare entrambi i piedini in senso orario.

Per abbassare il proiettore o per ritrarre i piedini regolabili, ruotare entrambi i piedini in senso antiorario.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionare Trapezio dal menu (vedere alle pagg. 14, 31, 44, 50).



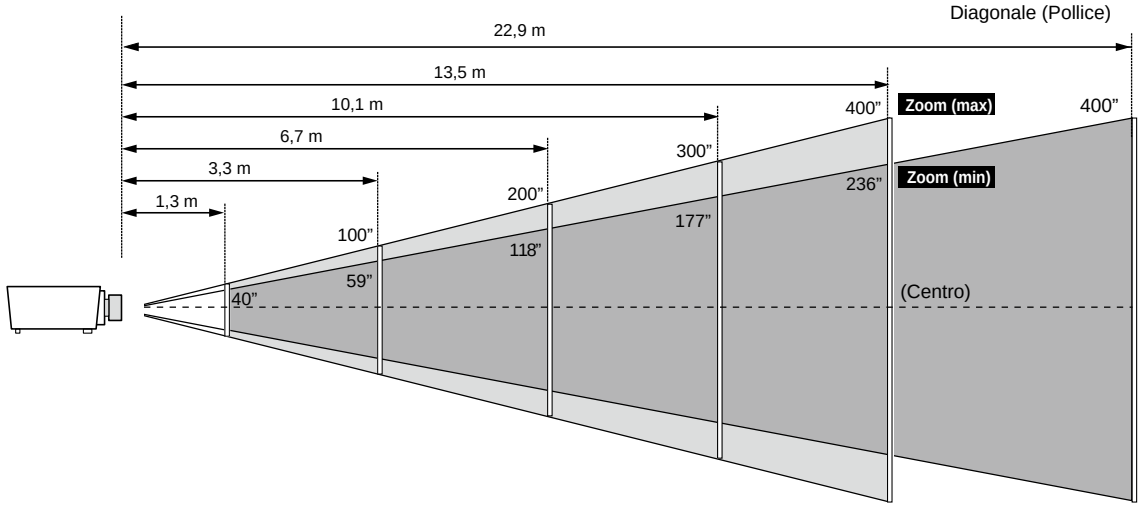
Piedini regolabili

Posizionamento del proiettore

Per il posizionamento del proiettore, vedere le figure sottostanti. Il proiettore dovrebbe essere installato perpendicolarmente rispetto allo schermo piatto (per PLC-XM80).

✓***Nota:***

- *La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori, si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.*
- *Tutte le misure sono puramente indicative e potrebbero variare rispetto alle dimensioni reali.*

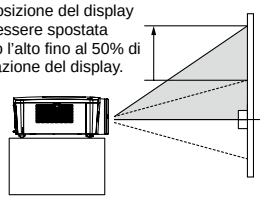


Dimensioni dello schermo (L x A) mmRapporto di aspetto 4:3	40"	100"	200"	300"	400"
	610 x 457	2032 x 1524	4064 x 3048	6096 x 4572	8128 x 6096
Zoom (max,)	1,3 m	3,3 m	6,7 m	10,1 m	13,5 m
Zoom (min,)	2,3 m	5,7 m	11,5 m	17,2 m	22,9 m

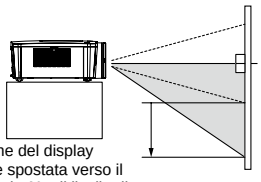
Regolazione dell'ottica basculante

L'obiettivo può essere spostato da un lato all'altro e verso l'alto e il basso con la funzione di ottica basculante motorizzata. Questa funzione facilita il posizionamento delle immagini sullo schermo (vedere a pag. 27).

La posizione del display può essere spostata verso l'alto fino al 50% di elevazione del display.

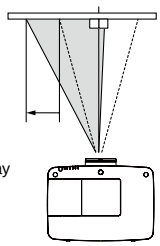


Quando si sposta l'obiettivo verso l'alto.



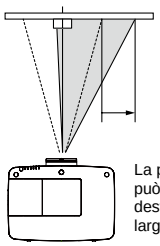
La posizione del display può essere spostata verso il basso fino al 50% di livello di abbassamento del display.

Quando si sposta l'obiettivo verso il basso.



La posizione del display può essere spostata a sinistra fino al 10% di larghezza del display.

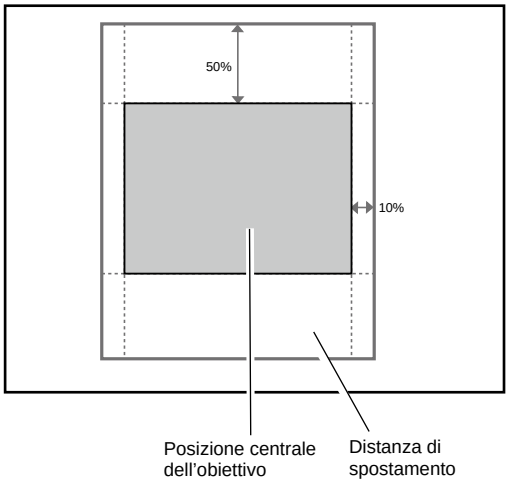
Quando si sposta l'obiettivo verso l'estrema sinistra.



La posizione del display può essere spostata a destra fino al 10% di larghezza del display.

Quando si sposta l'obiettivo verso l'estrema destra.

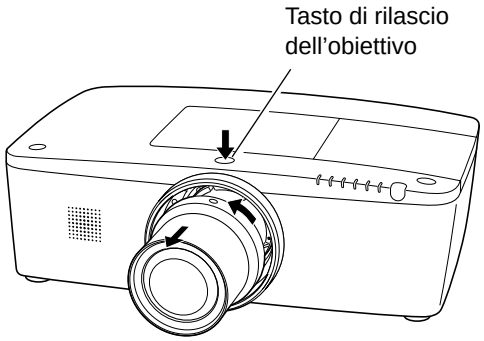
Intervallo regolabile dell'ottica basculante



Installazione dell’obiettivo

Quando si sostituisce l’obiettivo o si usa l’obiettivo opzionale, installare l’obiettivo procedendo secondo le istruzioni fornite di seguito. Per informazioni dettagliate sulle specifiche dell’obiettivo opzionale, rivolgersi al rivenditore.

Rimozione dell’obiettivo

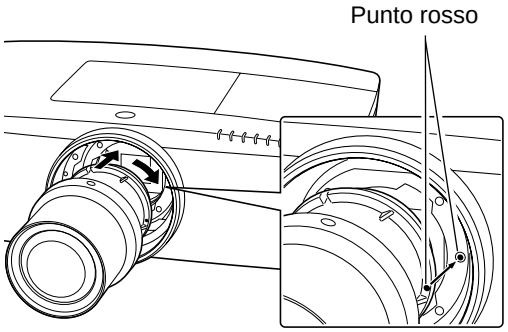


1. Spostare l’obiettivo nella posizione centrale usando la funzione Ottica basculante (pag. 27).
2. Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA.
3. Mentre si preme il tasto di rilascio dell’obiettivo posto nella parte superiore dell’involucro, girare l’obiettivo in senso antiorario fino al suo arresto ed estrarlo lentamente dal proiettore.

ATTENZIONE
Prestare attenzione quando si maneggia l’obiettivo. Non farlo cadere.

Fissaggio dell’obiettivo al proiettore

1. Togliere il coperchio di montaggio dell’obiettivo.
2. Montare l’obiettivo al proiettore allineando il punto rosso sull’obiettivo con quello del proiettore.
3. Girare lentamente l’obiettivo in senso orario fino a percepire uno scatto. Accertarsi che l’obiettivo sia inserito completamente sul proiettore.



ATTENZIONE
Non premere il tasti di rilascio obiettivo quando si fissa l’obiettivo.

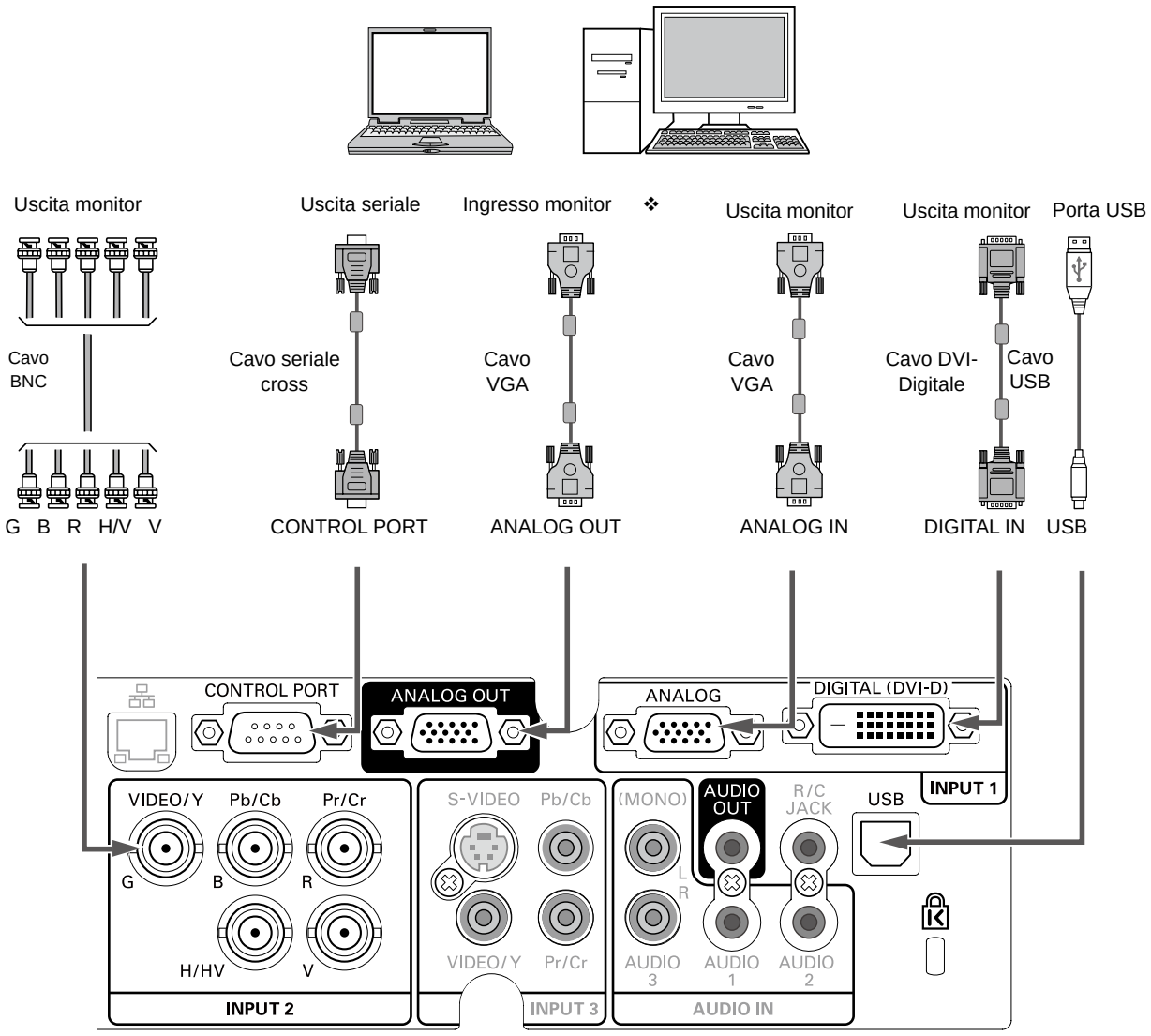
NOTE SULL’INSTALLAZIONE DELL’OBIETTIVO

- Non toccare nè rimuovere alcuna parte a eccezione dell’obiettivo e dei componenti correlati. In caso contrario, si potrebbero provocare funzionamenti anomali, scossa elettrica, rischio di incendio o altri incidenti.
- Prima di installare o sostituire l’obiettivo, controllare che il N. di modello dell’obiettivo di proiezione coincida con il tipo di proiettore.
- Per i dettagli sull’obiettivo e l’installazione, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il proiettore.

Connessione a un computer (RGB digitale e analogico)

Cavi usati per la connessione (∗ = Cavi non forniti con questo proiettore).

- Cavo VGA (viene fornito un cavo)
- Cavo DVI-Digitale ∗
- Cavo BNC ∗
- Cavo seriale incrociato ∗
- Cavo USB



Scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

❖ Per i segnali che possono essere trasmessi al terminale ANALOG OUT, consultare la pagina successiva.

Connessione a un’apparecchiatura video (Video, S-video)

Cavi usati per la connessione (∗ = Cavi non forniti con questo proiettore).

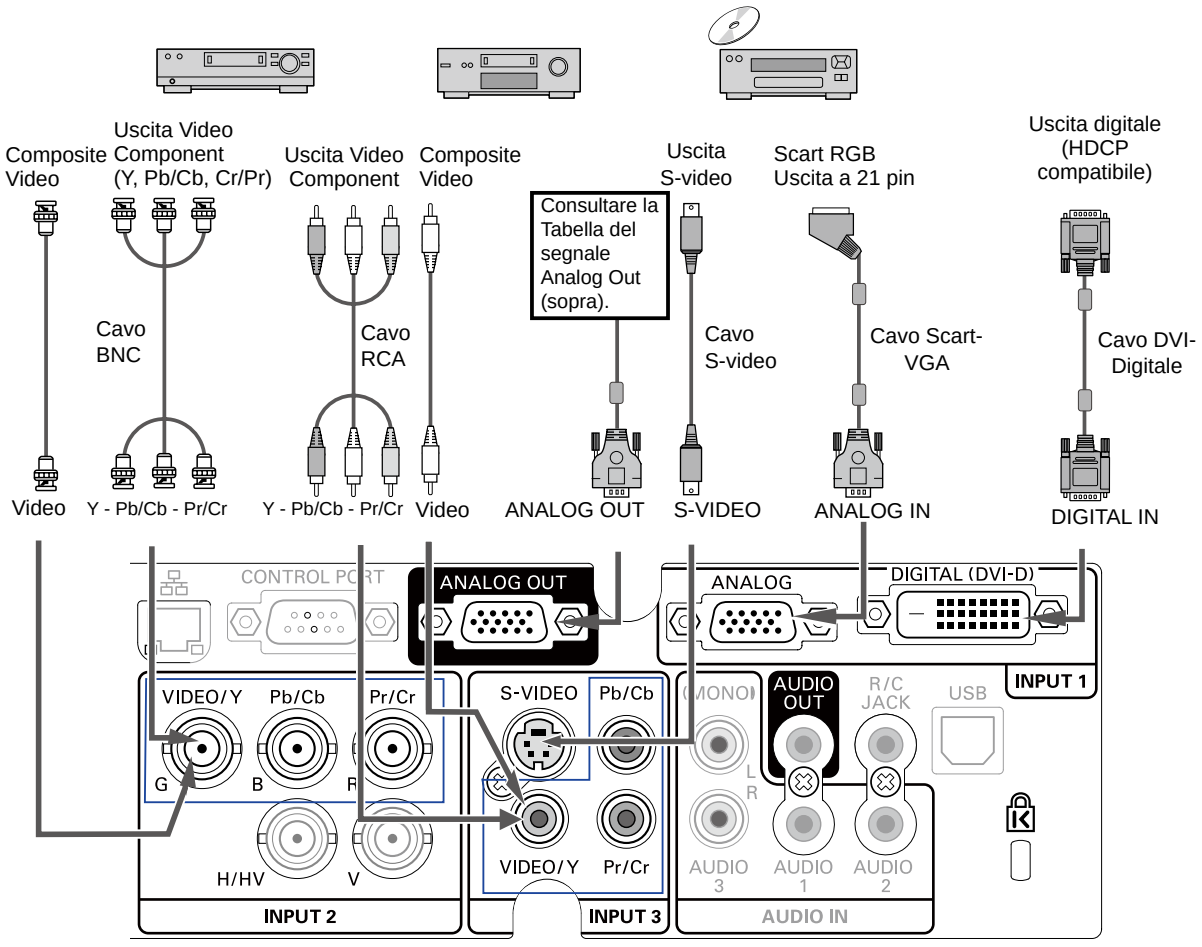
- Cavo video (RCA x 1 o RCA x 3) ∗
- Cavo BNC (BNC x 1 o BNC x 3) ∗
- Cavo S-video ∗
- Cavo Scart-VGA ∗
- Cavo DVI-Digitale ∗

Scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell’apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Tabella del segnale Analog Out

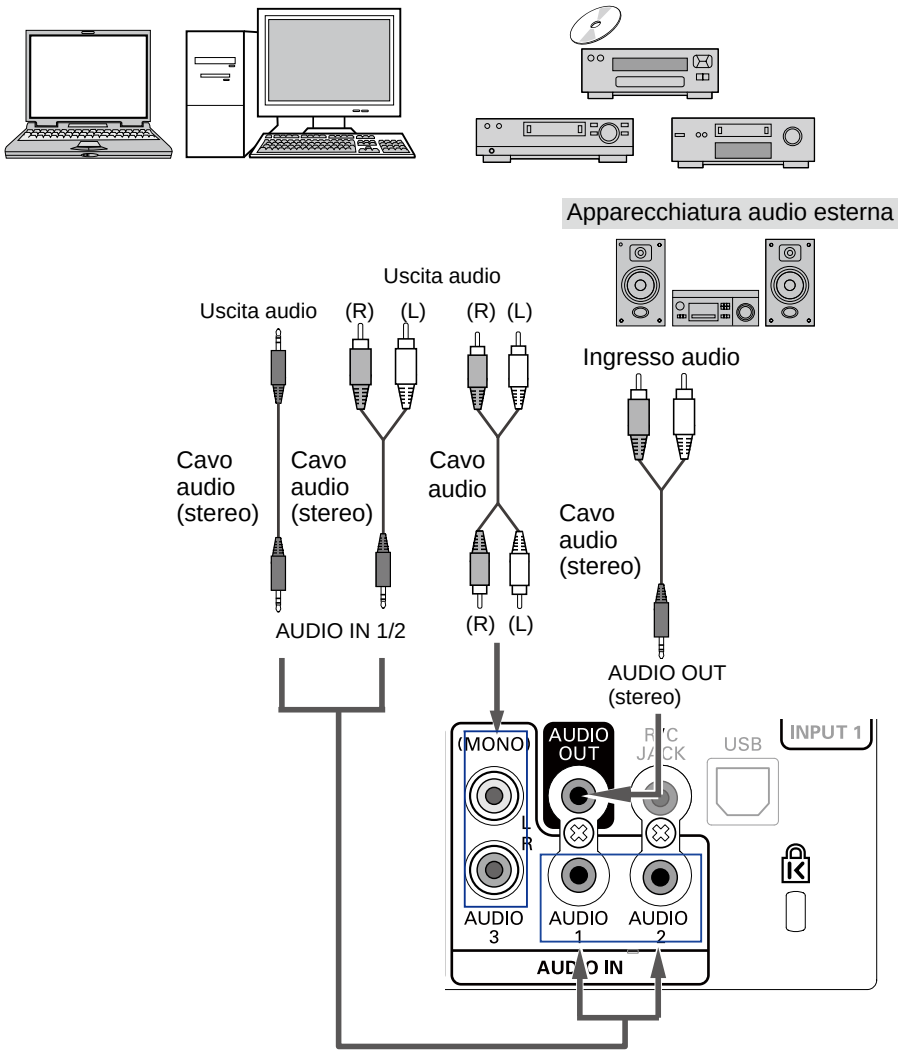
Terminale di ingresso			Uscita del monitor	Cavo
Ingresso 1	D-sub15	RGB (PC analogico)	SÌ	
		RGB (SCART)	NO	
	DVI-D	RGB (PC digitale)	NO	
		RGB (AV HDCP)	NO	
Ingresso 2	5 BNC	RGB	SÌ	
		Video	SÌ	∗
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr	SÌ	∗
Ingresso 3	RCA	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	SÌ	∗
	S-video	S-video	NO	
	Video	Video	SÌ	∗

∗ Occorre un cavo con un’estremità D-sub 15 e l’altra estremità (scatola nera) compatibile con ciascuna apparecchiatura.



Connessione per il segnale audio

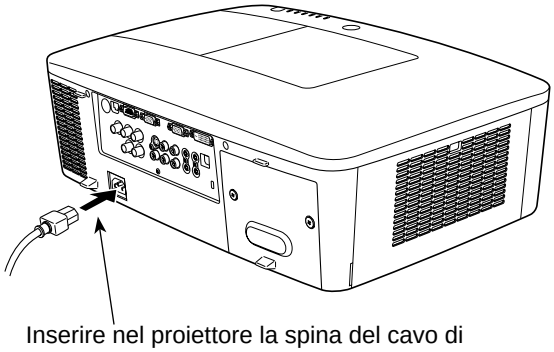
Cavi usati per la connessione (∗ = Cavi non forniti con questo proiettore).
• Cavo audio ∗



Scollegare il cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Il proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione nominale di 100-240 V CA e seleziona in modo automatico la tensione in ingresso. È progettato per funzionare con impianti di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare scosse elettriche, non utilizzare altri tipi di alimentazione.
In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo con tutte le eventuali periferiche.



Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in CA (fornito).

ATTENZIONE

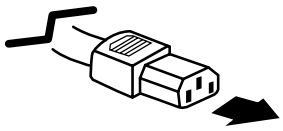
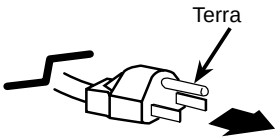
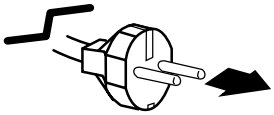
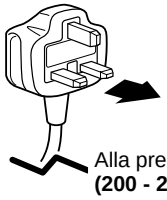
La presa della rete elettrica CA deve trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.

✓***Nota:***

Per questioni di sicurezza, disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in CA, in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.

NOTA RELATIVA AL CAVO DI ALIMENTAZIONE

Il cavo di alimentazione CA deve essere conforme alle norme del Paese in cui si usa il proiettore.
Consultando la tabella riportata di seguito, accertarsi quale spina di cavo di alimentazione in CA occorra usare.
Se il cavo di alimentazione CA, completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore	Lato presa di rete		
	Per gli U.S.A. e il Canada	**Per l'Europa Continentale**	**Per il Regno Unito**
 Al CONNETTORE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE nel proiettore.	 Alla presa CA. **(120 V CA)**	 Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**	 Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**

Accensione del proiettore

1 Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).

2 Inserire il cavo dell'alimentazione CA del proiettore in una presa CA. La spia LAMP si accende in rosso e la spia POWER si accende in verde.

3 Premere il tasto ON/STAND-BY del pannello laterale o il tasto ON del telecomando. La spia LAMP perde di intensità e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviato il conto alla rovescia.

4 Al termine del conto alla rovescia, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente di ingresso selezionata e l'icona di stato della modalità Lampada (vedere a pag. 55).

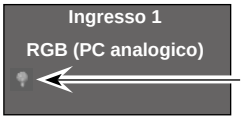
Se il proiettore è bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento del codice PIN.

✓***Nota:***

- *Se la funzione di Seleziona logo è impostata su **Off**, il logo non viene visualizzato sullo schermo (pag. 52).*
- *Se è selezionata **Disattiva attesa** oppure **Off** per la funzione Display, il conto alla rovescia non sarà visualizzato sullo schermo (pag. 52).*
- *Quando la funzione Pulsante input è impostata su **Modalità 3**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 51).*
- *Se si preme il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o sul telecomando durante il periodo del conto alla rovescia, è possibile saltare quest'ultimo e passare alle operazioni normali. In questo caso, tuttavia, la luminosità dell'immagine necessita di un po' di tempo per stabilizzarsi dopo l'accensione del proiettore. Il display potrebbe mostrare uno sfarfallio dopo l'accensione della lampada per le caratteristiche di quest'ultima. Ciò è normale e non va considerato un guasto.*

Il display di preparazione scompare dopo 30 secondi.

Controllo lampada e sorgente di ingresso selezionati



(vedere a pagina 55 per informazioni sullo stato del controllo lampada).

✓***Nota:***

Potrebbe comparire sullo schermo l'icona Cambia lampada e Cambia filtro o Cambia cartuccia del filtro, a seconda dello stato di utilizzo del proiettore.

Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero.

Quando si usa il controllo laterale

Usare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale per selezionare un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ✳. Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

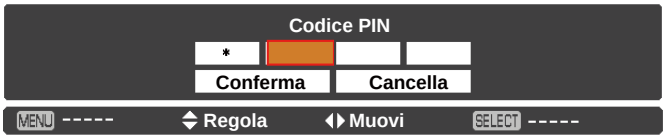
Quando si usa il telecomando

Premere i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero (pag. 14). Al termine dell'inserimento del numero a quattro cifre, il puntatore si sposta su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, "Codice PIN" e il numero (✳✳✳✳) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Finestra di dialogo per l'inserimento del codice PIN



Dopo la scomparsa dell'icona OK, è possibile utilizzare il proiettore.

✓***Nota:***

- *Se il codice PIN non viene inserito entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.*
- *"1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.*

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number, Numero Personale di Identificazione) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN evita l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è costituito da quattro numeri. Per bloccare il funzionamento del proiettore con un codice PIN, fare riferimento all'opzione Blocca codice PIN nel menu Impostazione alle pagg. 59-60.

AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN
Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il nuovo codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pag. 84 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o un centro di assistenza.

Spegnimento del proiettore

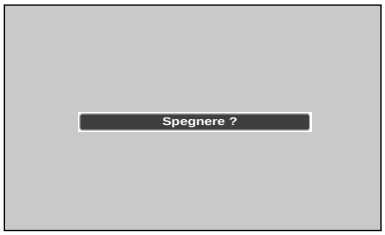
1 Premere il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o il tasto STAND-BY sul telecomando e sullo schermo appare il messaggio **Spegnere?**.

2 Premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o il tasto STAND-BY sul telecomando per spegnere il proiettore. La spia LAMP si accende e la spia POWER si spegne. Dopo lo spegnimento del proiettore, le ventole di raffreddamento continuano a funzionare per 90 secondi. Non è possibile riaccendere il proiettore durante questo periodo di raffreddamento.

3 Quando il proiettore si è raffreddato sufficientemente per poter essere nuovamente acceso, la spia POWER si accende di verde ed è possibile accendere nuovamente il proiettore. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere che il proiettore si sia raffreddato del tutto.

AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.
NON SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE MENTRE LE VENTOLE DI RAFFREDDAMENTO SONO IN FUNZIONE O PRIMA CHE LE SPIE DI ALIMENTAZIONE RIDIVENTINO VERDI.
IN CASO CONTRARIO, SI POTREBBE DIMINUIRE LA DURATA DELLA LAMPADA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO COSTANTE SENZA INTERVALLI DI RIPOSO. UN UTILIZZO CONTINUO POTREBBE DIMINUIRE LA DURATA DI VITA DELLA LAMPADA. SPEGNERE IL PROIETTORE E LASCIARLO RIPOSARE ALMENO UN'ORA OGNI 24 ORE DI UTILIZZO.



Il messaggio **Spegnere?** scompare dopo 4 secondi.

✓***Nota:***

- *Quando la funzione Accensione rapida è impostata su **On**, il proiettore si accende automaticamente collegando il cavo di alimentazione CA a una presa di corrente CA (pag. 58).*
- *La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.*
- *Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.*
- *Se la spia WARNING TEMP. lampeggia o si illumina di rosso, consultare la sezione "Spie di avvertimento" a pag. 69.*
- *Non è possibile accendere il proiettore durante il periodo di raffreddamento con la spia POWER spenta. È possibile riaccenderlo solo dopo che la spia POWER ridiventa verde.*

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. I menu sono organizzati secondo una struttura gerarchica, con un menu principale diviso in sottomenu, a loro volta suddivisi in altri sottomenu. Per ogni procedura di regolazione e impostazione, consultare la rispettiva sezione del Manuale.

1 Premere il tasto MENU sul pannello laterale o sul telecomando per visualizzare il menu su schermo.

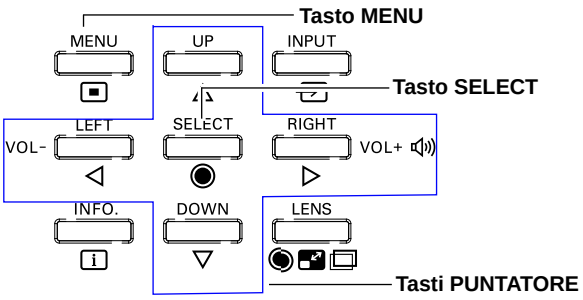
2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare o selezionare un'opzione del menu principale. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu (l'opzione selezionata viene evidenziata in arancione).

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione del sottomenu desiderata, quindi premere il tasto SELECT per impostare quella specifica voce o per accedere a quella voce.

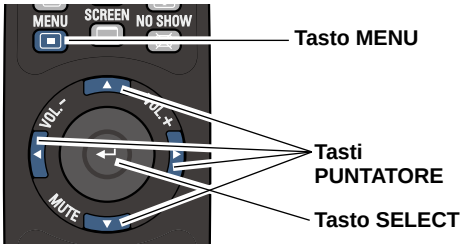
4 Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per regolare le impostazioni oppure per passare da un'opzione all'altra, quindi premere il tasto SELECT per attivare l'opzione specifica e per tornare al sottomenu.

5 Usare il tasto Puntatore ◄ per accedere al menu principale. Premere il tasto MENU per uscire dal menu su schermo.

Controllo laterale



Telecomando



Menu su schermo

Barra dei menu

Per le funzioni dettagliate di ciascun menu, consultare “Albero del menu” alle pagg. 73-75.

① **Ingresso**
Si usa per selezionare una sorgente di ingresso (**Ingresso 1**, **Ingresso 2**, **Ingresso 3**) (pag. 33).

② **Impostaz. PC**
Si usa per regolare i parametri in modo che coincidano con il formato del segnale in ingresso (pagg. 37-39).

③ **Selezione immagine**
Per la sorgente computer, si usa per selezionare un livello di immagine tra **Predefinito**, **Reale** e **Immagine 1-10** (pag. 40).
Per la sorgente video, si usa per selezionare un livello di immagine tra **Predefinito**, **Cinema** e **Immagine 1-10** (pag. 46).

④ **Regolazione immagine**
Per la sorgente computer, si usa per regolare l’immagine del computer. [**Contrasto/Luminosità/Temp. colore/Bilanciamento dei bianchi (R/G/B)/Gradazione nero (R/G/B)/Nitidezza/Gamma/Azzera/Memorizza**] (pagg. 41-42).
Per la sorgente video, si usa per regolare l’immagine video. [**Contrasto/Luminosità/Colore/Tinta/Temp. colore/Bilanciamento dei bianchi (R/G/B)/Gradazione nero (R/G/B)/Nitidezza/Gamma/Riduzione rumorosità/Progressivo/Azzera/Memorizza**] (pagg. 47-48).

⑤ **Schermo**
Per la sorgente computer, si usa per regolare la dimensione dell’immagine. [**Normale/Vero/Espanso/Piena larghezza/Utente/Zoom digitale +/-/Trapezio/Soffitto/Retro/Azzera**] (pagg. 42-44).
Per la sorgente video, si usa per regolare la dimensione dell’immagine. [**Normale/Espanso/Utente/Trapezio/Soffitto/Retro/Azzera**] (pagg. 49-50).

⑥ **Suono**
Utilizzato per regolare o silenziare il volume (pag. 28).

⑦ **Impostazione**
Imposta le configurazioni operative del proiettore (pagg. 51-62).

⑧ **Informazioni**
Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso:**Ingresso**, **Freq. orizz.**, **Freq. vert.**, **Schermo**, **Lingua**, **Condizione Lampada**, **Contatore lampada**, **Timer filtro**, **Risparmio energetico**, **Blocco comandi**, **Blocca codice PIN**, **Modalità semplificata**, **Telecomando** e **SERIAL NO.** (pag. 29).

⑨ **Rete**
Consultare il Manuale Utente alla sezione “Configurazione e funzionamento della rete”.

⑩ **Guida**
Viene visualizzato il funzionamento dei tasti.

Funzionamento con il controllo del proiettore

Funzionamento dell'obiettivo

Il seguente funzionamento dell'obiettivo può essere realizzato con il tasto Lens sul controllo laterale.

Premere il tasto LENS per entrare in ciascuna delle modalità di funzionamento. Sullo schermo comparirà la visualizzazione della regolazione selezionata.

Zoom → Fuoco → Ottica basculante →•••••

Regolazione dello zoom

Compare Zoom sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per ingrandire e rimpicciolire l'immagine.

Regolazione della messa a fuoco

Compare Fuoco sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

Regolazione dell'ottica basculante

Compare **Ottica basculante** sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per posizionare lo schermo nel punto desiderato senza alcuna distorsione dell'immagine.
Lo schermo può essere spostato verso l'alto o il basso al 50 percento, o in senso laterale fino al 10 percento dall'asse centrale dell'ottica basculante.
Tenere premuto il tasto LENS SHIFT per oltre 5 secondi per tornare alla posizione centrale.

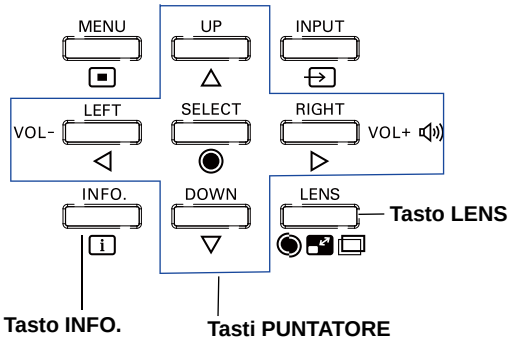
✓***Nota:***
- *La freccia scompare nel punto di spostamento massimo dell'obiettivo in ciascuna direzione.*
- *La freccia diventa rossa quando l'ottica basculante si sposta nella posizione centrale dello schermo.*

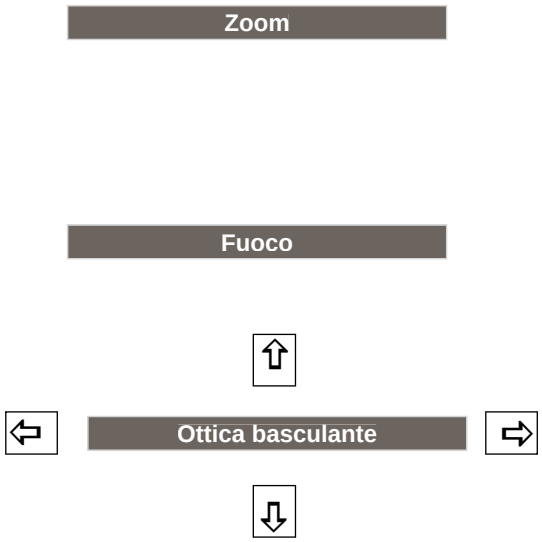
Tasto INFO.

È possibile usare il display Informazioni per confermare lo stato di funzionamento attuale del proiettore e il segnale proiettato attraverso il proiettore.
Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare la finestra Informazioni sullo schermo. Per nascondere la finestra informazioni, premere nuovamente il tasto INFO.
Inoltre, è possibile selezionare la finestra informazioni dal menu.

✓***Nota:***
- *I valori Freq. orizz., Freq. vert. descritti nella figura potrebbero differire da quelli reali.*
- ***SERIAL NO.** si usa per l'assistenza al proiettore.*

Controllo laterale





Menu informazioni

Regolazione dell'audio

Funzionamento diretto

Volume

Premere il tasti VOLUME +/– sul pannello laterale o sul telecomando per regolare il volume. Sullo schermo, per pochi secondi, appare la finestra di dialogo del volume.

Muto

Premere il tasto MUTE (Puntatore ▼) sul telecomando e selezionare **On** per disattivare temporaneamente il suono. Per riattivare il suono, premere nuovamente il tasto MUTE (Puntatore ▼) quindi selezionare **Off** oppure premere i tasti VOLUME +/–. La funzione Muto viene applicata anche al connettore AUDIO OUT.

Funzionamento tramite

1. Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Suono**. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.
2. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sottomenu desiderato e premere il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

Volume

Premere il tasto Puntatore ▲ per aumentare il volume oppure premere il tasto Puntatore ▼ per ridurre il volume.

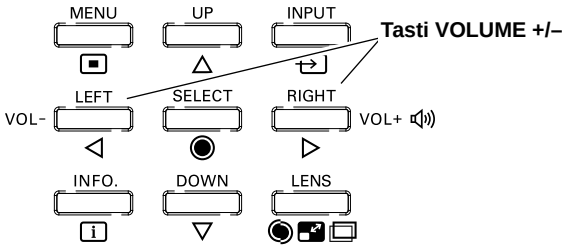
Altoparlante incorporato

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare la funzione Altoparlante incorporato su **On**/**Off**. Quando il suono dell'altoparlante incorporato non è attivato, viene visualizzato **Off**.

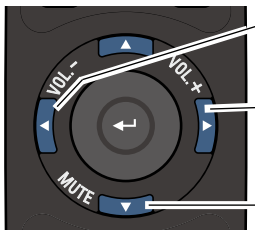
Muto

Premere il tasto SELECT per impostare la funzione di silenziamento su **On**/**Off**. Quando l'audio non è attivato, viene visualizzato **On**. Premere nuovamente i tasti VOLUME +/– per riattivare l'audio.

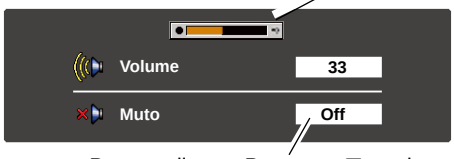
Controllo laterale



Telecomando



Finestra di Dialogo Volume



Premere il tasto Puntatore ▼ per impostare la funzione Muto su **On** oppure **Off**. La finestra di dialogo scompare dopo 4 secondi.

Menu Suono

Funzionamento con il telecomando

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando. La semplice pressione di un tasto consente di eseguire l'operazione desiderata in modo rapido, senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasto AUTO PC

Premere il tasto AUTO PC sul telecomando per utilizzare la funzione Auto regolaz. PC. La regolazione dello schermo del computer può essere realizzata facilmente premendo questo tasto. Consultare pag. 37 per maggiori informazioni.

Tasto SCREEN

Premere il tasto SCREEN sul telecomando per selezionare le dimensioni dello schermo desiderate. Sullo schermo compare per 4 secondi il simbolo delle dimensioni dello schermo desiderate. Consultare le pagg. da 42 a 44 e da 49 a 50 per maggiori informazioni.
Tenere premuto il tasto SCREEN per oltre 5 secondi per riportare tutte le impostazioni di regolazione delle dimensioni dello schermo sulle impostazioni preimpostate di fabbrica.

Tasto NO SHOW

Premere il tasto NO SHOW sul telecomando per cambiare l'immagine in immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere nuovamente il tasto NO SHOW o premere qualsiasi altro tasto. Il simbolo no show compare sullo schermo per 4 secondi.

Tasto D.ZOOM

Premere il tasto D.ZOOM sul telecomando per accedere alla modalità Zoom digitale +/–. Consultare pag. 43 per maggiori informazioni.

Tasto LENS SHIFT

Consultare pag. 27 per maggiori informazioni.

Tasti ZOOM

Premere i tasti ZOOM sul telecomando per ingrandire e rimpicciolire l'immagine.

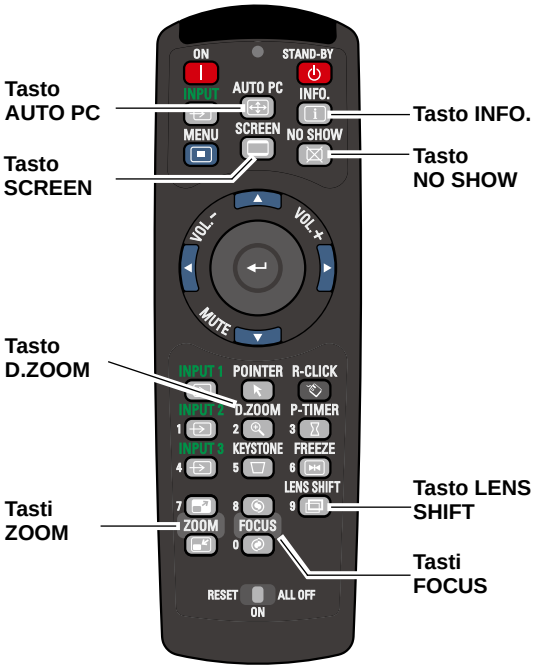
Tasti FOCUS

Premere i tasti FOCUS sul telecomando per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

Tasto INFO.

Per nascondere la finestra informazioni, premere nuovamente il tasto INFO. Inoltre, è possibile selezionare la finestra informazioni dal menu. Consultare pag. 27 per maggiori informazioni.

Telecomando



✓***Nota:***
Vedere la pagina successiva per la descrizione degli altri tasti.

Tasto MOUSE POINTER

Spostare il puntatore sullo schermo con questo tasto.

Tasto POINTER

Premere il tasto POINTER sul telecomando per visualizzare il Puntatore sullo schermo.

Tasto P-TIMER

Premere il tasto P-TIMER sul telecomando per utilizzare la funzione Conteggio incrementale/Conto alla rovescia. Per i dettagli sull'impostazione della funzione Timer presentazione, consultare pag. 58.

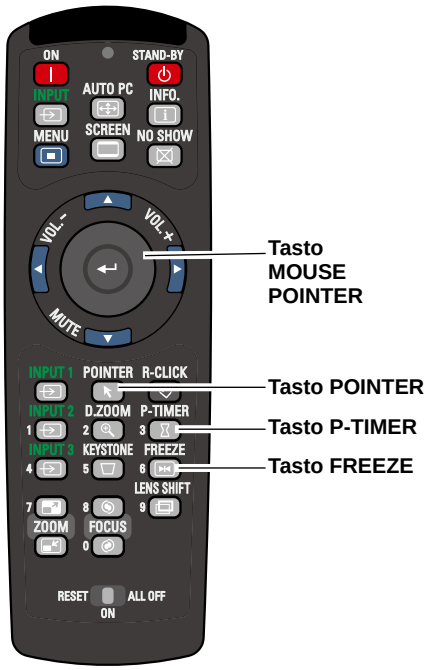
Per interrompere il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per interrompere la funzione Timer presentazione, tenere premuto il tasto P-TIMER.

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo e silenziare il suono. Per annullare la funzione FREEZE, premere nuovamente il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.
Quando la funzione Freeze è in uso, compare la Fig. 1.

Fig.1

Telecomando

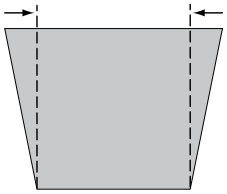


✓***Nota:***
Vedere la pagina precedente per la descrizione degli altri tasti.

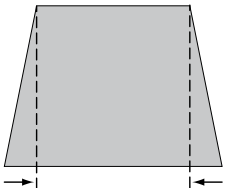
Correzione della distorsione trapezoidale

Se un'immagine proiettata ha una distorsione trapezoidale dopo aver premuto il tasto AUTO PC sul telecomando, correggere l'immagine manualmente come segue:
Premere il tasto KEYSTONE sul telecomando per commutare la regolazione Predefinito (per Verticale/orizzontale)/Correzione angolo. Comparirà la finestra Predefinito o Correzione angolo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione Predefinito o Angolo. La regolazione Predefinito o Correzione angolo può essere salvata (vedere le pagg. 44, 50).

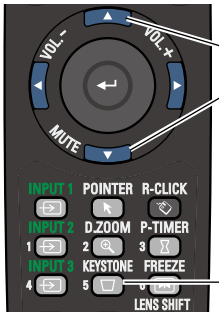
Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.



Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.



Telecomando



Tasti PUNTATORE ▲▼

Tasto KEYSTONE

✓***Nota:***

- *Le frecce bianche indicano che non vi è nessuna correzione.*
- *Una freccia rossa indica la direzione della correzione.*
- *Una freccia sparisce quando ci si trova al livello di correzione massimo.*
- *Se si preme e si tiene premuto il tasto KEYSTONE per oltre 3 secondi mentre la finestra Correzione della distorsione trapezoidale è visualizzata, quest'ultima sarà rilasciata.*
- *La gamma regolabile è limitata in base al segnale di ingresso.*

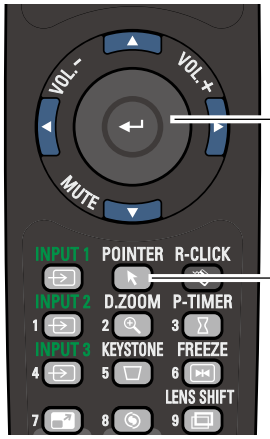
Funzione Puntatore

È possibile spostare il Puntatore del proiettore con il telecomando per mettere in evidenza una parte dell'immagine proiettata.

1 Premere il tasto POINTER per attivare la funzione Puntatore.

2 Usare il tasto MOUSE POINTER per spostare il Puntatore.

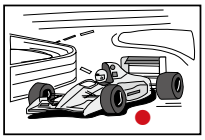
3 Per annullare la funzione Puntatore, premere nuovamente il tasto POINTER o premere qualsiasi altro tasto.



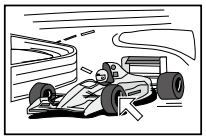
Tasto MOUSE POINTER

Tasto POINTER

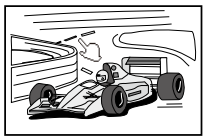
Punto rosso



Freccia



Dito



✓***Nota:***

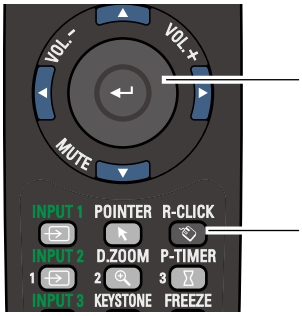
*È possibile scegliere il tipo di puntatore (**Punto rosso/Freccia/Dito**) nel Menu Impostazione (pag. 58)*

Funzionamento del mouse wireless

Il telecomando può essere usato come mouse wireless per il computer.

1 Prima di usare il mouse wireless, collegare il computer e il proiettore con il cavo USB fornito (pag. 19).
Quando si usa la funzione Puntatore, il mouse wireless non è attivo.

2 Quando si collega un cavo USB al computer e al proiettore, accendere prima il proiettore e poi il computer. Se si procede in senso contrario, la funzione mouse wireless potrebbe non funzionare correttamente.

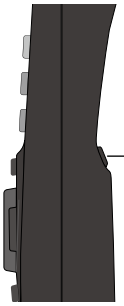


Tasto MOUSE POINTER

Spostare il puntatore sullo schermo con questo tasto.

Tasto R-CLICK

Funziona come il tasto destro del mouse (clic) mentre il proiettore e un computer sono collegati con un cavo USB.



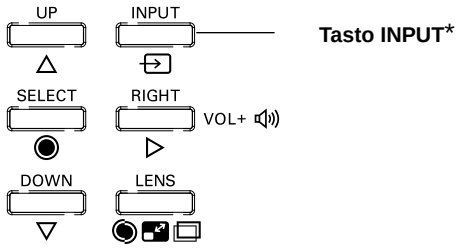
Tasto L-CLICK

Funziona come il tasto sinistro del mouse (clic) mentre il proiettore e un computer sono collegati con un cavo USB.

Funzionamento diretto

Funzionamento del controllo laterale/telecomando

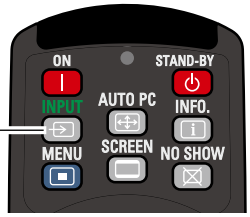
Controllo laterale



Tasto INPUT*

Telecomando

Tasto INPUT*



* Solo la funzione del Pulsante input è impostata su **Modalità 1** nel menu Impostazione, il tasto INPUT si usa per commutare la sorgente di ingresso. (pag. 51).

La sorgente di ingresso cambia ogni volta che si preme il tasto INPUT sul controllo laterale o sul telecomando come segue:

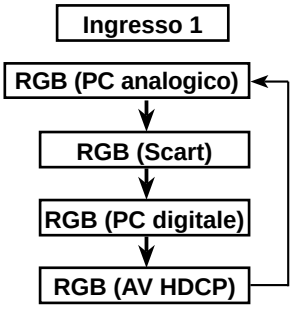
Ingresso 1 → Ingresso 2 → Ingresso 3 → ...

Prima di usare il tasto INPUT sul controllo laterale o sul telecomando, occorre selezionare una sorgente di ingresso corretta mediante il menu su schermo e sarà visualizzata la sorgente di ingresso più recente.

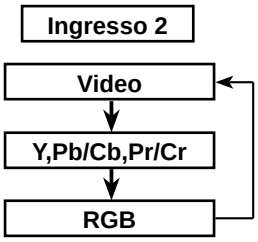
Funzionamento tramite telecomando

Premere il tasto INPUT 1, INPUT 2, o INPUT 3 sul telecomando. Sullo schermo comparirà la sorgente di ingresso man mano che si preme ciascun tasto. Selezionare la sorgente di ingresso collegata.

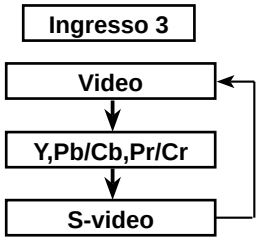
Tasto INPUT 1



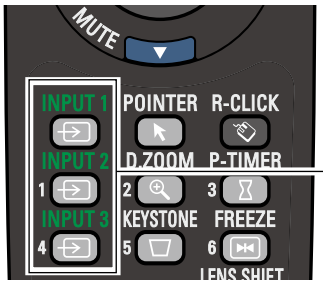
Tasto INPUT 2



Tasto INPUT 3



Telecomando



Tasti INPUT 1/2/3

Selezione della sorgente di ingresso del computer

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l’ingresso desiderato e poi premere il tasto Puntatore ► per accedere alle voci del sottomenu.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata , quindi premere il tasto SELECT.

MENU INPUT

QUANDO SI SELEZIONA INGRESSO 1 (TERMINALI DI INGRESSO COMPUTER)

RGB (PC analogico)

Quando il computer è collegato al terminale INGRESSO 1 (ANALOGICO), selezionare **RGB (PC analogico)**.

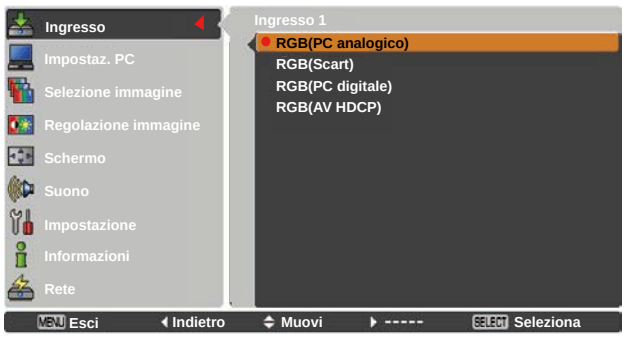
RGB (PC digitale)

Quando il computer è collegato al terminale INGRESSO 1 (DIGITAL), selezionare **RGB (PC digitale)**.

✓***Nota:***

La sorgente di ingresso cambia se si preme il tasto INGRESSO 1 sul telecomando.

MENU INGRESSO 1



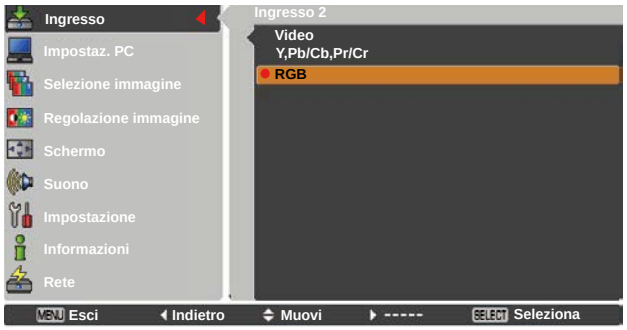
QUANDO SI SELEZIONA INGRESSO 2 (5 JACK DI INGRESSO BNC)

Quando si collega l’uscita del computer [tipo 5 BNC (verde, blu, rosso, sincron. orizzontale e sincron. verticale)] dal computer ai jack G, B, R, H/HV e V:

RGB

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 2 (5 JACK DI INGRESSO BNC), selezionare **RGB**.

MENU INGRESSO 2



Selezione della sorgente di ingresso video

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'ingresso desiderato e poi premere il tasto Puntatore ► per accedere alle voci del sottomenu.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata , quindi premere il tasto SELECT.

QUANDO SI SELEZIONA INGRESSO 1 (TERMINALI DI INGRESSO COMPUTER)

Quando si collega all'apparecchiatura video, selezionare il tipo di sorgente Video nel menu Seleziona sorgente.

RGB (Scart)

Quando l'apparecchiatura video scart è collegata al terminale INPUT 1 (ANALOG), selezionare **RGB (Scart)**.

RGB (AV HDCP)

Se la sorgente del segnale HDCP compatibile è collegata al terminale INPUT 1 (DIGITAL), selezionare **RGB (AV HDCP)**.

QUANDO SI SELEZIONA INGRESSO 2 (5 JACK DI INGRESSO BNC)

Quando si collega all'apparecchiatura video, selezionare il tipo di sorgente Video nel menu Seleziona sorgente.

Video Quando il segnale di ingresso video è collegato al jack VIDEO, selezionare **Video**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Quando il segnale di ingresso video è collegato ai jack Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare **Y,Pb/Cb,Pr/Cr**.

✓***Nota:***

- *Quando il segnale di ingresso video è collegato ai jack Y-Pb/Cb-Pr/Cr, **Y,Pb/Cb,Pr/Cr ha la precedenza su RGB.***
- *L'ingresso Y,Pb/Cb,Pr/Cr può accettare il segnale Component e il segnale RGB analogico. Quando il segnale RGB analogico non è riconosciuto nella sorgente di ingresso Y,Pb/Cb,Pr/Cr, impostare sull'ingresso **RGB** manualmente.*

QUANDO SI SELEZIONA INGRESSO 3 (TERMINALI AV)

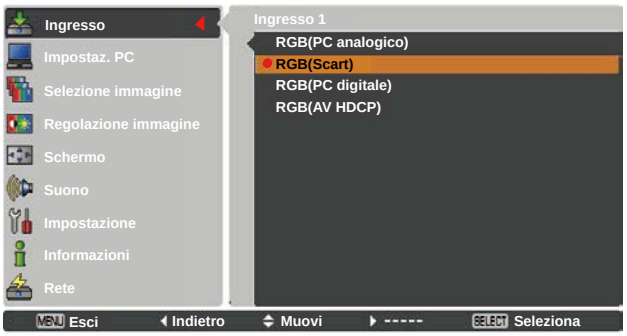
Quando si collega all'apparecchiatura video, selezionare il tipo di sorgente Video nel menu Seleziona sorgente.

Video Quando il segnale di ingresso video è collegato al jack VIDEO, selezionare **Video**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Quando il segnale di ingresso video è collegato ai jack Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare **Y,Pb/Cb,Pr/Cr**.

S-video Quando il segnale di ingresso video è collegato al jack S-VIDEO, selezionare **S-video**.

MENU INGRESSO 1



✓***Nota:***

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è un sistema per la protezione dalla copia dei contenuti per l'intrattenimento digitali fornito mediante DVI (Digital Visual Interface). Le specifiche di HDCP sono decise e controllate da Digital Content Protection, LLC. In caso di modifiche alle specifiche, questo proiettore potrebbe non visualizzare i contenuti digitali protetti da HDCP.

MENU INGRESSO 2

MENU INGRESSO 3

Selezione del sistema del computer

Sistema Multi-scan automatico

Questo proiettore si sintonizza automaticamente su vari tipi di computer con il suo sistema Multi-scan e Impostaz. PC automatica. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni (i formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati alle pagg. 79-80).

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

Auto — Se il proiettore non riesce a riconoscere il segnale collegato come sistema PC impostato nel proiettore, **Auto** viene visualizzata nella finestra del Menu Sistema PC e la funzione di Impostaz. PC automatica consente di visualizzare le immagini in modo corretto. Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (pagg. 38-39).

----- — Il computer non invia alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente (vedere "Risoluzione dei problemi" alle pagg. 70-72).

Modalità 1 — Il sistema preimpostato viene regolato manualmente nel Menu Impostaz. PC. I dati della regolazione possono essere memorizzati in **Modalità 1-10** (pagg. 38-39).

SVGA 1 — Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.

*__Modalità 1__ e __SVGA 1__ sono esempi.

Menu Sistema PC

Compare il sistema selezionato del menu Sistema PC.

Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere impostato anche manualmente.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Sistema** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Sistema PC

Modalità (1-10) Utente impostata nel menu Impostaz. PC (pagg. 38-39).

È possibile selezionare i sistemi nella finestra di dialogo.

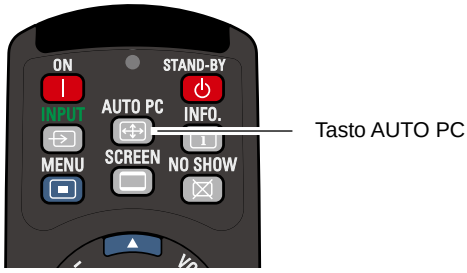
Autoregolazione PC

La funzione di Autoregolazione PC serve per regolare in modo automatico le opzioni Sincron. fine, Punti totali, Orizzontale e Verticale per adeguarle al computer.

Funzionamento diretto

La funzione Autoregolazione PC può essere messa in funzione direttamente premendo il tasto AUTO PC sul telecomando.

Telecomando



Funzionamento tramite il menu

Auto regolaz. PC

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostaz. PC** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Auto regolaz. PC**, quindi premere il tasto SELECT.

Per memorizzare i dati della regolazione.
È possibile memorizzare nel proiettore i parametri di regolazione della funzione di Autoregolazione PC. Dopo aver memorizzato i parametri, è possibile realizzare l'impostazione semplicemente selezionando Modalità nel menu SISTEMA PC (pag. 36).
Consultare "Regolazione manuale del PC" alle pagg. 38-39.

✓***Nota:***

- *Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni Sincron. fine, Punti totali, Posizione orizz. e Posizione vert. mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 38-39)*
- *Autoregolazione PC non può essere utilizzata in Ingresso del segnale digitale sul terminale DVI e 480p, 575p, 480i, 575i, 720p, 1035i, 1080i o 1080p è selezionato nel menu SISTEMA PC.*
- *A seconda della condizione dei segnali e del tipo e lunghezza dei cavi, i segnali potrebbero non essere correttamente visualizzati.*

Menu Impostaz. PC

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Auto regolaz. PC**, quindi premere il tasto SELECT.
Quando è in corso la funzione Autoregolazione PC, viene visualizzato il messaggio **Attendere**.

Regolazione manuale del PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multi-scan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di dieci aree di memorizzazione indipendenti che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo, è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico.

✓***Nota:*** *Il menu Impostaz. PC non può essere utilizzato quando sul menu Sistema PC si seleziona l'ingresso del segnale digitale sul terminale DVI.*

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Impostaz. PC e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Sincron. fine

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore, eliminando lo sfarfallio dall'immagine visualizzata (da 0 a 31).

Punti totali

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il numero di punti totali su una singola riga orizzontale di modo che corrisponda all'immagine del PC.

Posizione orizz.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Posizione vert.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per mostrare Freq. orizz. e Freq. vert. del computer collegato.

Clamp

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il livello di clamp. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

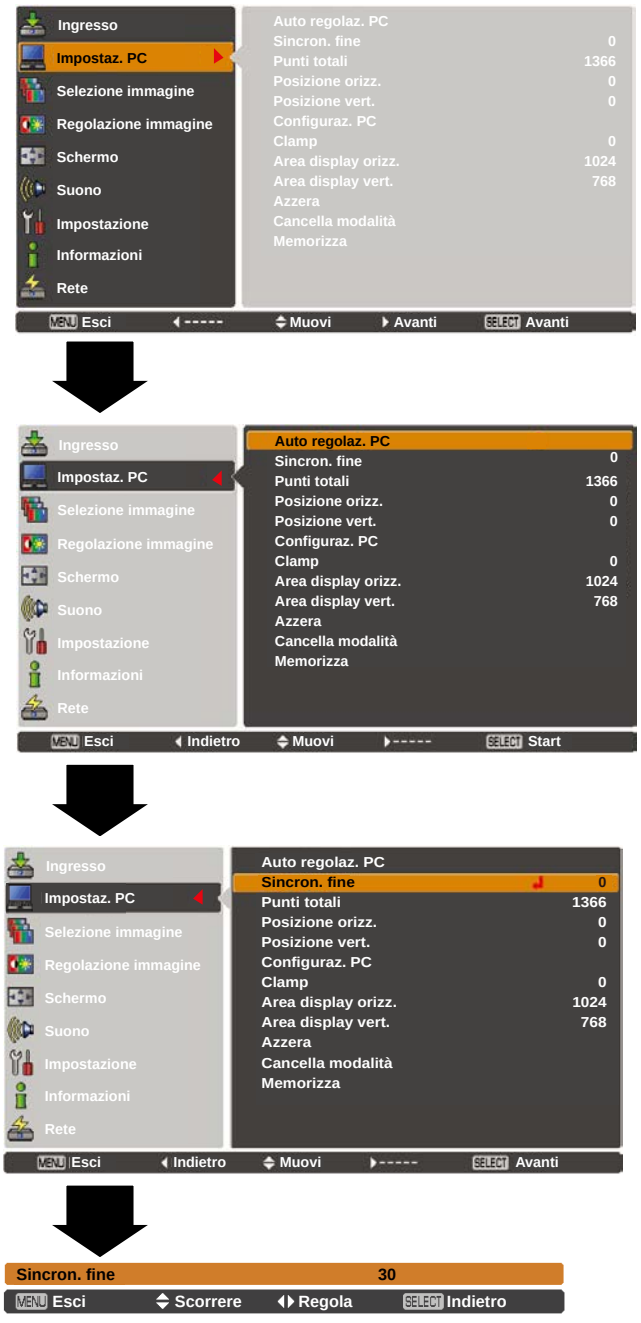
Area display orizz.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Area display vert.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare l'area verticale visualizzata dal proiettore.

Menu Impostaz. PC



Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

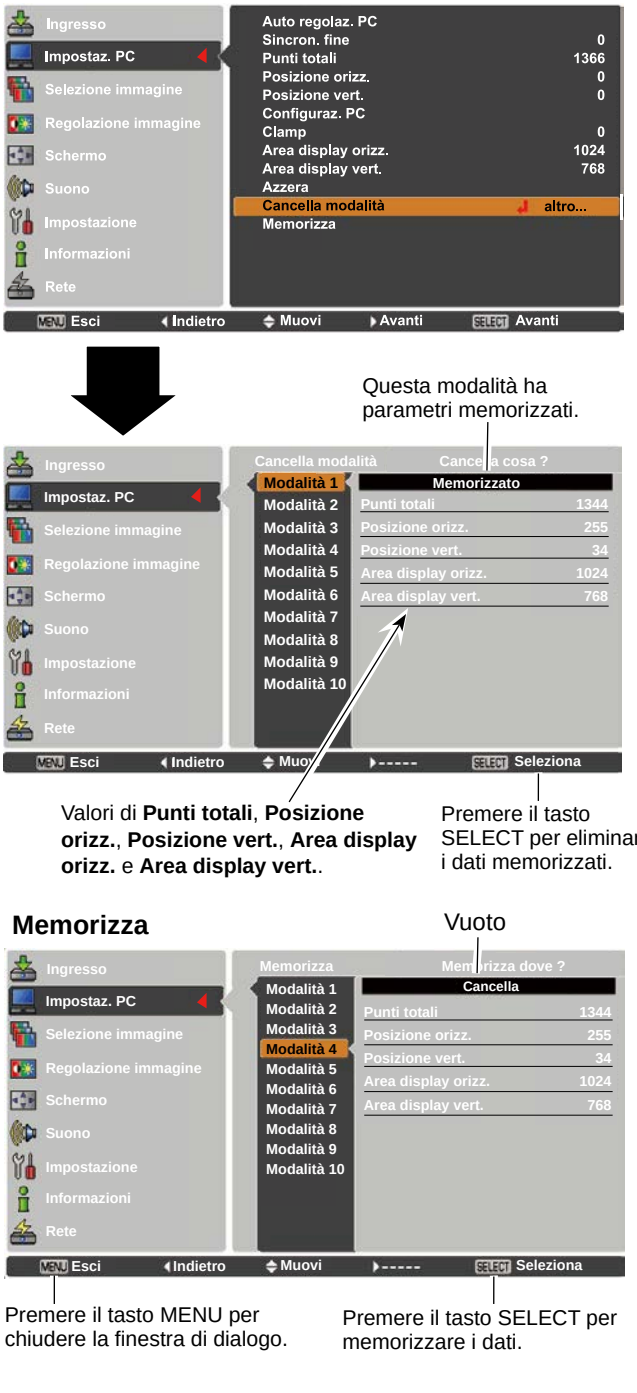
Cancella modalità

Per cancellare i dati memorizzati, selezionare **Cancella modalità** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Spostare il puntatore sulla Modalità che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.

Memorizza

Per memorizzare i parametri regolati, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Spostare l'evidenziazione su una delle opzioni da Modalità 1 a 10 in cui si desiderano memorizzare i parametri, quindi premere il tasto SELECT.

Cancella modalità



Memorizza

✓***Nota:***

- ***Le impostazioni Area display (orizz./vert.)*** *non possono essere selezionate quando* ***480i***, ***575i***, ***480p***, ***575p***, ***720p***, ***1035i***, ***1080i*** *o* ***1080p*** *sono selezionate nel menu Sistema PC (pag. 36).*
- *Quando viene trasmesso il segnale di ingresso del computer al proiettore, la funzione Impostaz. PC sarà resa disponibile.*

Selezione del livello dell’immagine

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l’opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Livello di immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Immagine 1–10

Regolazione dell’immagine predefinita dall’utente nel menu Regolazione immagine (pag. 42)

Menu Selezione immagine

Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione immagine** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Menu Regolazione immagine

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità e il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. colore desiderato (Molto bassa, Bass, Med o Alta).

Bilanciamento del bianco (Rosso)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del rosso e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Verde)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del verde il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del blu e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Gradazione nero (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità di rosso/verde/blu del livello di nero di un'immagine; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla.

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 31).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

✓***Nota:***

Dopo aver regolato il Bilanciamento del bianco Rosso, Verde o Blu, il livello della ***Temp. colore*** *passerà a* ***Regolaz.***

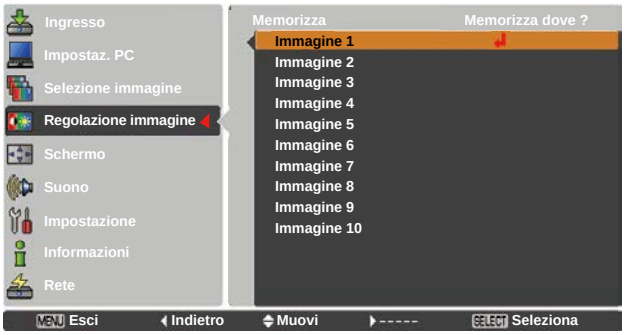
Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Memorizza

Per memorizzare i parametri regolati, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da 1 a 10, quindi premere il tasto SELECT.
Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1-10)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pag. 40.

Memorizza



Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**.

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Selezionare le dimensioni dello schermo desiderate conformi alla sorgente del segnale in ingresso.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale

Consente di visualizzare un'immagine con il rapporto di aspetto normale del computer di 4:3.

Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Se le dimensioni dell'immagine originale superano le dimensioni dello schermo (1024 x 768), il proiettore attiva automaticamente la modalità di visione panoramica. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per visualizzare le diverse aree dell'immagine. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.

Espanso

Consente di visualizzare un'immagine in modo che sia idonea al rapporto di aspetto video espanso (16:9) estendendo la larghezza dell'immagine in modo uniforme. Questa funzione può essere usata per fornire il segnale video "schiacciato" a 16:9.

MENU SCHERMO

✓***Nota:***

- *Questo proiettore non può visualizzare in una risoluzione superiore a 1920 x 1200. Se la risoluzione dello schermo del computer è superiore 1920 x 1200, ridurre la risoluzione prima di collegare il proiettore.*
- *I dati immagine in formato diverso da XGA (1024 x 768) vengono modificati per adeguarli alla dimensione dello schermo in modalità iniziale.*
- ***Vero**, **Piena larghezza** e **Zoom digitale +/–** non possono essere selezionati quando nel menu Sistema PC non viene rilevato alcun segnale (pag. 36)*

Piena larghezza

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Utente

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.
Premere il tasto Puntatore ► in **Utente** e sullo schermo comparirà **Utente**. È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V..... Regola la scale orizzontale/verticale dello schermo.

Orizz. e Vert. ..... Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e diventa indisponibile. Regola **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.

Posizione orizz./vert. .... Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.

Comune..... Salva la dimensione regolata a tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su **Comune** per visualizzare un riquadro di conferma. Per reimpostare la scala, premere il tasto SELECT, quindi selezionare **Sì**. Quando è selezionato **Utente** viene usata la scala salvata.

Azzera ..... Reimposta tutti i valori regolati. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT in **Sì**.

Utente

✓***Nota:***

- *Quando non viene rilevato alcun segnale,* ***Normale*** *viene impostato automaticamente e la finestra di dialogo Aspetto scompare.*
- *La gamma regolabile per* ***Scala H/V*** *a* ***Posizione orizz./vert.*** *è limitata in base al segnale di ingresso.*

Zoom digitale +

Selezionare **Zoom digitale +**. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom +**. Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo.
Inoltre, è possibile entrare in modalità Zoom digitale + premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.

Zoom digitale –

Selezionare **Zoom digitale –**. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom –**. Premere il tasto SELECT per comprimere le dimensioni dell'immagine.
Inoltre, è possibile entrare in modalità Zoom digitale - premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.

Per uscire dalla modalità di Zoom digitale +/–, premere un tasto qualsiasi ad eccezione di D.ZOOM, SELECT e i tasti Puntatore.

Per tornare alle dimensioni schermo precedenti, selezionare una dimensione schermo dal menu Regolazione delle dimensioni dello schermo oppure selezionare nuovamente una sorgente di ingresso dal menu Selezione della sorgente di ingresso (consultare le pagg. 33-35) oppure regolare le dimensioni dello schermo utilizzando i tasti D.ZOOM.

✓***Nota:***

- *Non è possibile utilizzare la funzione di visione panoramica correttamente se viene utilizzata la modalità memorizzata nel menu Impostaz. PC (pag. 39)*
- *Il rapporto di compressione minimo potrebbe essere limitato a seconda del segnale in ingresso o se viene utilizzata la funzione di Correzione della distorsione trapezoidale o se è selezionato Utente nella dimensione dello schermo.*
- ***Vero****,* ***Piena larghezza*** *e* ***Zoom digitale +/–*** *non possono essere selezionati quando è selezionato* ***480i****,* ***575i****,* ***480p*** *o* ***575p*** *nel menu Sistema PC (pag. 36).*
- *Non è possibile selezionare* ***Zoom digitale +/-*** *se è stata selezionata l'opzione* ***Piena larghezza*** *o* ***Vero****.*
- *Non è possibile utilizzare* ***Zoom digitale –*** *quando è selezionato* ***Utente****.*

Trapezio

Questa funzione si usa per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

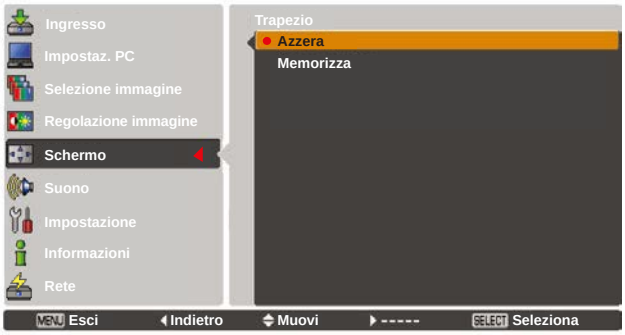
♦ **Correzione della distorsione trapezoidale**
Per reimpostare la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Sullo schermo compare Trapezio. Usare i tasti Puntatore▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 31).

♦ **Memorizza o Azzera.**
Per memorizza o azzera la correzione della distorzione trapezoidale, premere il tasto Puntatore ►.

Memorizza .. Memorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Azzera.....Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

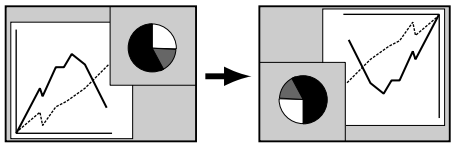
Trapezio



Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

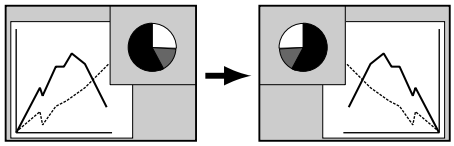
Soffitto



Retro

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Retro



Azzera

Questa funzione riporta tutti i valori regolati sulle impostazioni preimpostate di fabbrica. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sí".

Selezione del sistema video

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Video**, **S-video** o **Computer 1(Component)** quindi premere il tasto SELECT.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Sistema** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Jack Video o Jack S-video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in ingresso e si regola per ottimizzare le prestazioni.
Se il sistema video corrisponde a **PAL-M** o **PAL-N**, selezionare il sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra **PAL**, **SECAM**, **NTSC**, **NTSC 4,43**, **PAL-M** e **PAL-N**.

Jack Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.
Quando il sistema video è **1035i, 1080i** o **1080p**, selezionare il sistema manualmente.

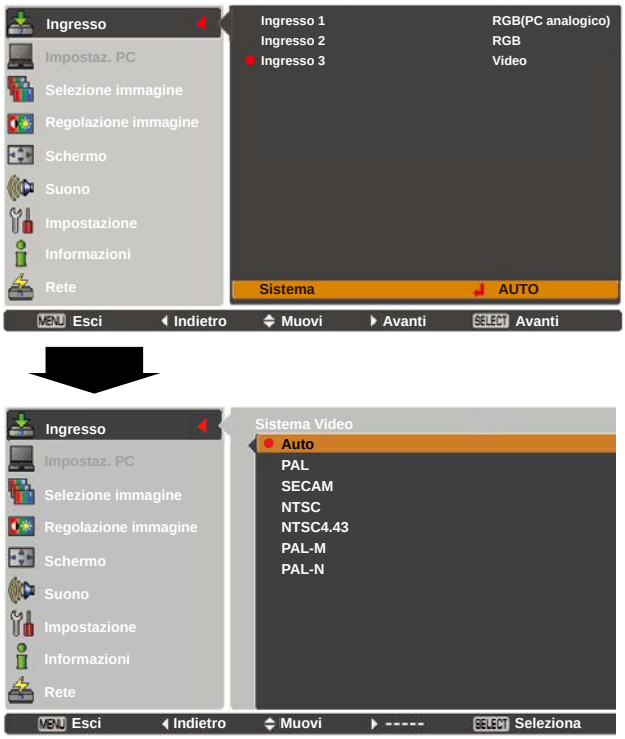
FORMATO SEGNALE Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale component video specifico tra **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i, 1080i** e **1080p**.

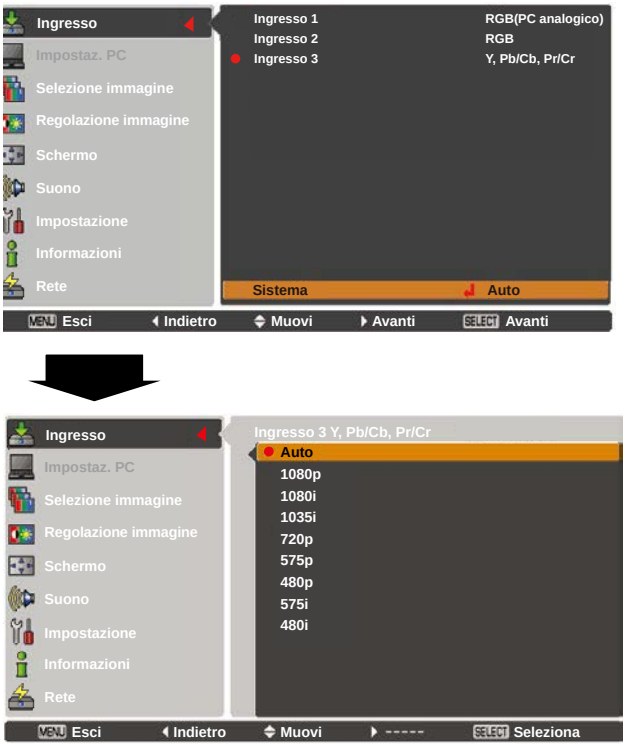
✓***Nota:***

*Non è possibile selezionare il menu Sistema AV quando si seleziona **RGB (Scart).***

Menu Sistema AV (Video o S-video)



Menu Sistema AV (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)



Selezione del livello dell’immagine

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l’opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Cinema

Livello di immagine regolato per l’immagine con tonalità fine.

Immagine 1–10

Regolazione dell’immagine predefinita dall’utente nel menu Regolazione immagine (pag. 48)

Menu Selezione immagine

Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione immagine** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Menu Regolazione immagine

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità e il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Colore

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ► per aumentare l'intensità del colore (da 0 a 63).

Tinta

Utilizzare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore della tinta e ottenere un livello di colore più bilanciato (da 0 a 63).

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. colore desiderato (Molto bassa, Bass, Med o Alta).

Bilanciamento del bianco (Rosso)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del rosso e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Verde)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del verde il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Bilanciamento del bianco (Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità del blu e il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

✓***Nota:***

- *Dopo aver regolato Bilanciamento del bianco Rosso, Verde, o Blu il livello della Temp. colore passerà a* ***Regola****.*
- ***Tinta*** *non può essere selezionato quando il sistema video è* ***PAL****,* ***SECAM****,* ***PAL-M*** *o* ***PAL-N*** *(pag. 45).*

Gradazione nero (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità di rosso/verde/blu del livello di nero di un'immagine; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 31).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Riduzione rumorosità

È possibile ridurre l'interferenza da disturbi su schermo. Premere i tasti Puntatore ◄► per cambiare la modalità Riduzione rumorosità.

Off..... La modalità Riduzione rumorosità è **Off**.
On..... La modalità Riduzione rumorosità è **On**.

Progressivo

È possibile visualizzare segnale video interlacciato come un'immagine progressiva. Premere i tasti Puntatore ◄► per cambiare la modalità Progressive scan.

Off..... La modalità Progressive scan è **Off**.
On..... La modalità Progressive scan è **On.**
Film..... Per proiettare filmati cinematografici. Con questa funzione, il proiettore è in grado di riprodurre una qualità di immagine fedele a quella originale.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

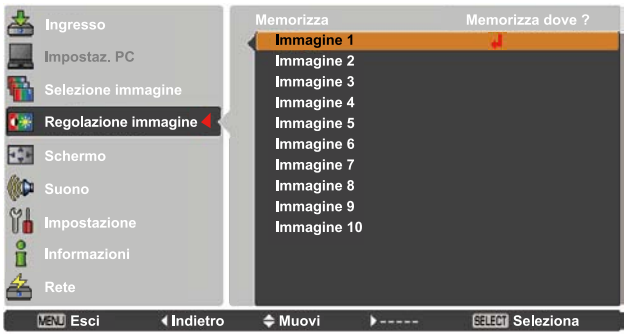
Memorizza

Per memorizzare i parametri regolati, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da 1 a 10, quindi premere il tasto SELECT.
Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1-10)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pag. 46.

✓***Nota:***

- *Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** se Controllo ritardo video è impostato su **On**(pag.61).*
- *Non è possibile selezionare Progressivo quando sono selezionati **480p**, **575p**, **720p**, o **1080p** (pag. 45).*
- *Non è stato possibile selezionare **Riduzione rumorosità** quando si seleziona **1080p** (pag. 45).*

Memorizza



Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**.

Regolazione delle dimensioni dello schermo

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale

Le immagini riempiono lo schermo nella sua grandezza pur conservando il rapporto di aspetto del segnale ingresso.

Espanso

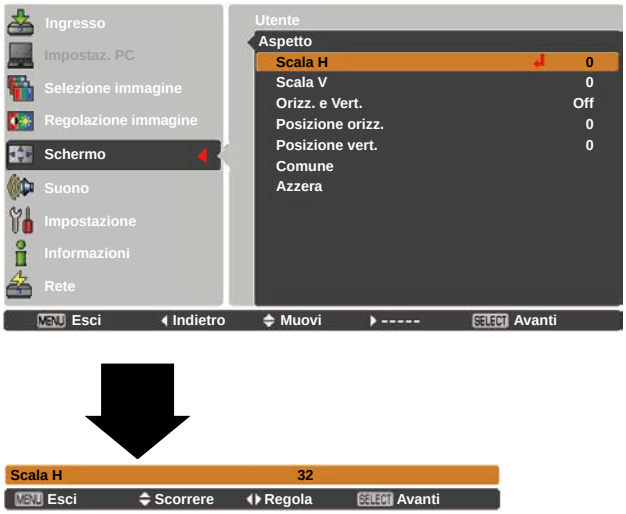
Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Utente

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.
Premere il tasto Puntatore ► in **Utente** e sullo schermo comparirà **Utente**. È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V.....Regola la scale orizzontale/verticale dello schermo.
Orizz. e Vert......Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e diventa indisponibile. Regola la **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.
Posizione orizz./vert......Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.
Comune.....Salva la dimensione regolata a tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su **Comune** per visualizzare un riquadro di conferma. Per salvare la scala, premere il tasto SELECT su **Sì**, Quando **Utente** è selezionato, viene usata la scala salvata.
Azzera.....Reimposta tutti i valori regolati. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sí".

Utente



✓***Nota:***

- *Quando non viene rilevato alcun segnale,* ***Normale*** *viene impostato automaticamente e la finestra di dialogo Aspetto scompare.*
- *La gamma regolabile per Scala H/V e Posizione orizz./vert. è limitata in base al segnale di ingresso.*
- *Non è possibile utilizzare Espanso quando nel menu Sistema AV (pag. 45) è selezionato* ***720p****,* ***1035i****,* ***1080i*** o ***1080p****.*

Trapezio

Questa funzione si usa per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

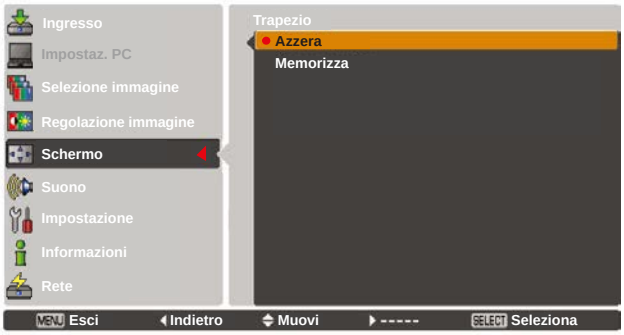
♦ **Correzione della distorsione trapezoidale**
Per reimpostare la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Sullo schermo compare Trapezio. Usare i tasti Puntatore▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 31).

♦ **Memorizza o Azzera.**
Per memorizza o azzera la correzione della distorzione trapezoidale, premere il tasto Puntatore ►.

Memorizza ..Memorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Azzera.....Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

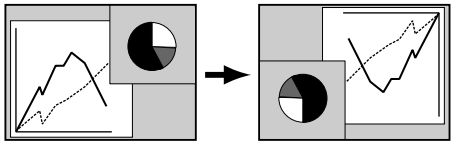
Trapezio



Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

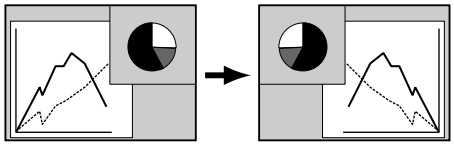
Soffitto



Retro

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Retro



Azzera

Questa funzione riporta tutti i valori regolati sulle impostazioni preimpostate di fabbrica. Premere il tasto SELECT in **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare, premere il tasto SELECT, quindi selezionare "Sí".

Impostazione

Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare diverse altre funzioni, come descritto di seguito.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione**, quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Impostazione

Lingua

Lingua

Le lingue disponibili usate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Russo, Cinese, Coreano e Giapponese.

Posizione Menu

Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore. Selezionare **Posizione menu** e premere il tasto SELECT.

La Posizione Menu cambia ogni volta che viene premuto il tasto SELECT come segue.
superiore sinistro → superiore destro → centro → inferiore sinistro → inferiore destro →superiore sinistro →.....

Pulsante input

Questa funzione rileva il segnale di ingresso automaticamente. Quando viene rilevato un segnale, la ricerca si interrompe. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

Modalità 1.....La Ricerca ingresso non funziona.
Modalità 2.....La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito:
– Quando si preme il tasto INPUT sul controllo laterale o sul telecomando.
Modalità 3.....La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito:
– Quando si accende il proiettore premendo il tasto ON/STAND-BY del controllo laterale o il tasto ON del telecomando.
– Quando si preme il tasto INPUT sul telecomando o sul controllo laterale.
– Quando non si rileva alcun segnale.

✓***Nota:***

- *Mentre il **Pulsante input** è impostato su **Modalità 3** e non si rileva alcun segnale, se la funzione No show o Freeze è attiva, annullarla per attivare la Ricerca ingresso.*
- *Se il **Pulsante input** è impostato su **Modalità 1** o **Modalità 2**, lo stato della modalità Lampada o Ingresso è visualizzato ogni volta che è attivato il segnale.*
- *Può essere rilevata solo l'ultima sorgente di ingresso selezionata.*
- *Se si preme il tasto INPUT, INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3, ON / STAND-BY o MENU durante la Ricerca ingresso, quest'ultima operazione si arresterà e tornerà al segnale di ingresso precedente.*

Display

Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo.

On ..... Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.

Disattiva attesa..... Visualizza l'immagine in ingresso invece del conto alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off..... Nasconde i display su schermo tranne;

- Menu su schermo
- **Spegnere?** (pag. 24)
- **No segnale** per l'opzione Risparmio energetico. (pag. 57)
- **Attendere**
- Frecce per l'opzione Vero nel menu Schermo (pag. 42)
- **Timer presentazione**
- **Modalità semplificata**

Sfondo

Selezionare la schermata di fondo per quando non viene rilevato nessun segnale in ingresso. Premere il tasti Puntatore ▲▼ per passare da un'opzione all'altra.

Blu ..... Proiettare uno sfondo blu.
Nero ..... Proiettare uno sfondo nero.
Non valido in caso di assenza di immagini.
Utente ..... Proiettare un'immagine catturata nell'impostazione Logo.

Logo (Impostazioni per il logo e per il Blocca codice PIN logo)

Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni **Seleziona logo**, **Cattura**, **Blocca codice PIN logo** e **Cambia Codice PIN Logo**.

✓***Nota:***

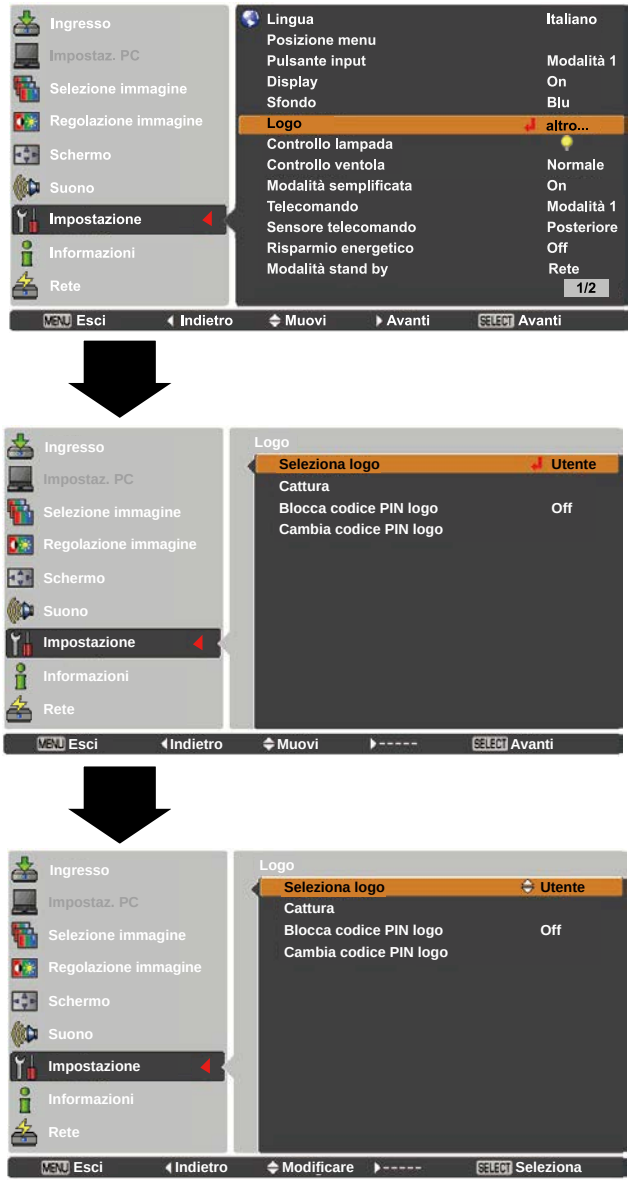
*Quando è selezionato **On** nella funzione Blocca codice PIN logo, non è possibile selezionare **Seleziona logo**, **Cattura** e **Cambia codice PIN logo**.*

Seleziona Logo

Questa funzione decide il display di avvio fra le seguenti opzioni.

Utente.....L'immagine acquisita dall'utente.
Installaz. di fabbrica.....Il logo impostato in fabbrica.
Off.....Visualizza solo il display del conto alla rovescia.

Seleziona Logo



Cattura

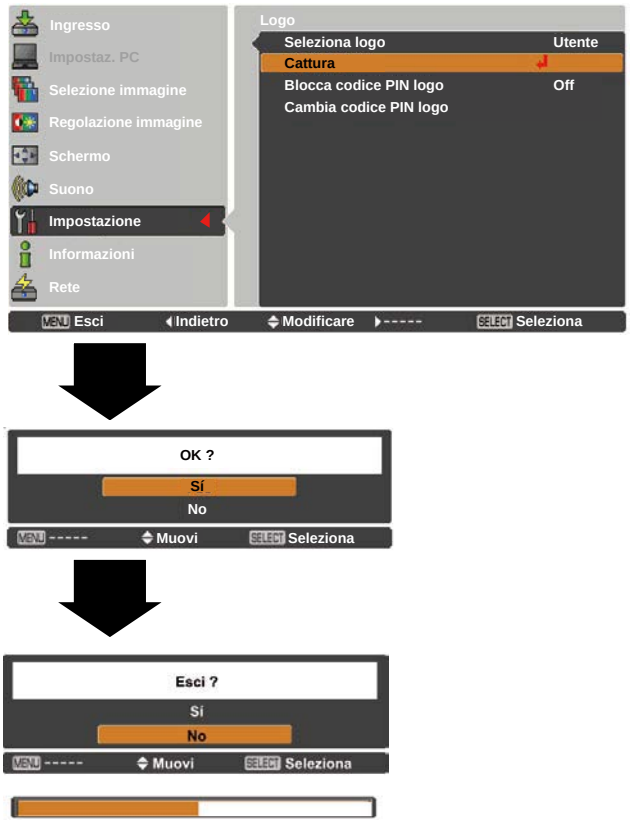
Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare **Cattura** e premere il tasto SELECT.
Appare una finestra di dialogo di conferma, selezionare **Sì** per catturare l'immagine proiettata.

Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, passare alla funzione Seleziona logo e impostarla su **Utente**. Quindi l'immagine acquisita viene visualizzata alla successiva accensione del proiettore.

Per annullare la funzione di acquisizione, selezionare **Sì** nella finestra di dialogo di conferma "Esci?".

Cattura



✓***Nota:***

- *Prima di acquisire un'immagine, selezionare **Predefinito** nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (pagg. 40, 46).*
- *È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024 x 768). È possibile acquisire segnale proveniente da un'apparecchiatura video tranne che per **720p**, **1035i**, **1080i** e **1080p**.*
- *Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza regolazione trapezoidale.*
- *Se la funzione **Blocca Codice PIN Logo** è impostata su **On**, non è possibile selezionare **Cattura**.*
- *Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.*
- *Quando non c'è nessuna immagine oppure vi è un'interruzione in fase di acquisizione di un'immagine, non è possibile selezionare **Utente**, è solo possibile passare tra **Installaz. di fabbrica** e **Off**.*

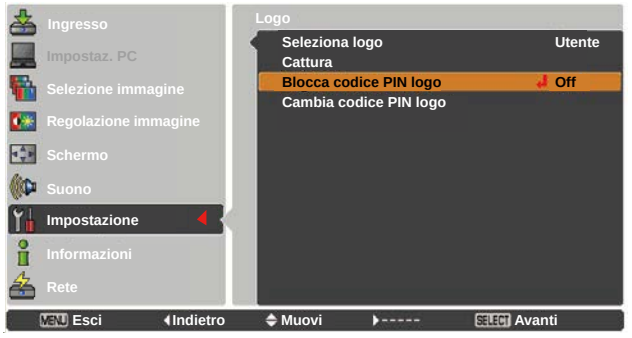
Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

Off ..... Il logo su schermo può essere modificato liberamente dal Menu Logo (pag. 52).
On ..... Non è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.

Se si intende modificare l'impostazione di **Blocca codice PIN Logo**, premere il tasto SELECT e appare la finestra di dialogo Codice PIN Logo. Inserire un codice PIN logo attenendosi alla procedura di seguito indicata. Il **Codice PIN logo** predefinito è "4321**"** e viene impostato in fabbrica.

Blocca codice PIN logo



Inserire un Codice PIN logo

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, **Codice PIN Logo** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN logo.

Cambiare l'impostazione del codice PIN logo

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per passare tra **On** oppure **Off**, quindi premere il tasto SELECT per chiudere la finestra.

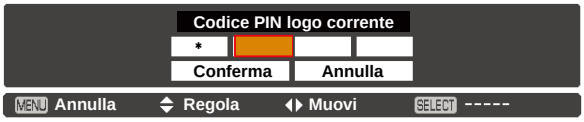
Cambia codice PIN logo

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto Puntatore ▼ per selezionare **Cambia codice PIN logo**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Codice PIN logo attuale. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il codice PIN logo attuale. Viene visualizzata la finestra di dialogo Nuovo codice PIN logo. Impostare un nuovo codice PIN logo; sarà visualizzata la casella di conferma, scegliere Yes (Sì) per impostare il nuovo codice Pin logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo. Per i dettagli sull'impostazione del codice PIN, consultare "Blocca codice PIN" alle pagg. 59-60.

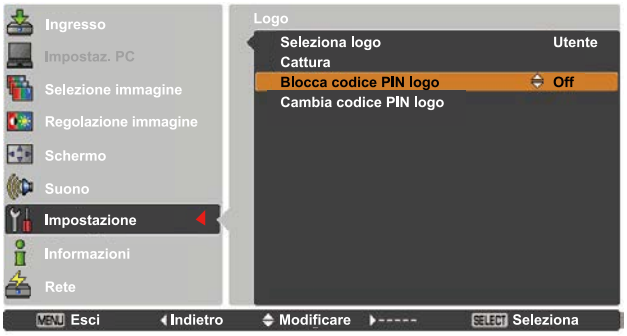
ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 84, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE CAMBIARE IL CODICE PIN LOGO.

Inserire un Codice PIN logo

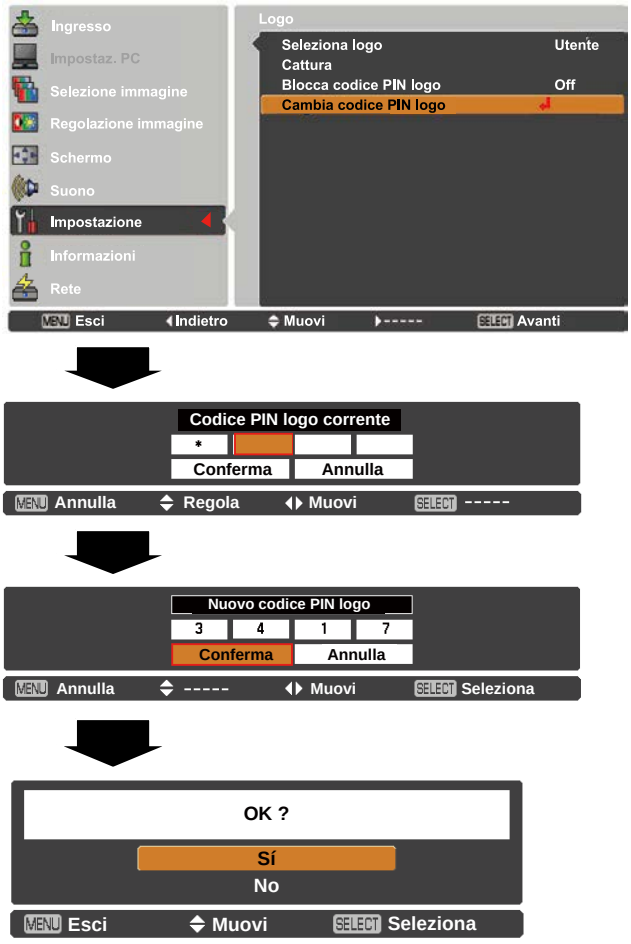


Dopo aver inserito un codice PIN logo corretto, compare la seguente finestra.

Cambiare l'impostazione del Blocca codice PIN logo



Cambiare il codice PIN logo



Controllo lampada

Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

- **Auto** ..... Luminosità a seconda del segnale di ingresso.
- **Normale** ..... Luminosità normale.
- **Economia 1** .... Riduce la luminosità e diminuisce la velocità della ventola. Riduce la luminosità, riduce il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa.
- **Economia 2** .... Riduce la luminosità e aumenta la velocità della ventola. Riduce la luminosità, riduce il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa. Si consiglia di usare Economia 2 quando si utilizza il proiettore di continuo per un lungo periodo di tempo. Il rumore delle ventole aumenta in Economia 2 rispetto a Economia 1. Selezionare la modalità appropriata per l'ambiente usato.

✓***Nota:***

La rumorosità della ventola aumenta Economia 2 rispetto a Economia 1. Selezionare la modalità idonea all'ambiente usato.

Controllo durata lampada

Selezionare il funzionamento della lampada quando il tempo totale della lampada supera le ore di utilizzo consigliate.

- **Modalità 1**... Una lampada può essere accesa anche dopo aver superato le ore consigliate di utilizzo.
- **Modalità 2**... Una lampada può essere accesa anche dopo aver superato le ore consigliate di utilizzo. Tuttavia il proiettore si spegne automaticamente dopo 3 minuti.

✓***Nota:***

- *La modalità lampada non può essere modificata dopo aver acceso il proiettore. La lampada si deve stabilizzare dopo aver collegato l'alimentazione. La modalità lampada memorizzata diventa attiva quando la lampada è stabilizzata.*
- *Se si seleziona **Modalità 2** e la lampada di proiezione supera il totale delle ore di utilizzo consigliate, verrà visualizzata l'icona di sostituzione nel momento dell'accensione.*
  In seguito il proiettore si spegnerà dopo 3 minuti.

Icona Cambia lampada

L'icona Cambia lampada non compare quando la funzione Display è impostata su **Off** (pag. 52) o durante "Freeze" (pag. 30) oppure "No show" (pag. 29).

Controllo durata lampada

Controllo ventola

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento fra le seguenti opzioni.

Normale.... In condizioni normali, operare in questa modalità.
Massimo... Usare questa modalità quando si desidera aumentare l'effetto di raffreddamento quando si utilizza il proiettore in ambienti con temperature elevate. Il rumore delle ventole è superiore a **Normale**.

Modalità semplificata

Questa funzione decide se attivare la modalità semplificata.

Off .....La funzione modalità semplificata è disattiva.
On .....Sono attivi solo i tasti della modalità semplificata.

✓***Nota:***
*Sullo schermo compare il icona avviso e messaggio **Modalità semplificata: On** quando si preme un tasto diverso da quello della modalità semplificata.*

Telecomando

Al proiettore sono assegnati otto diversi codici del telecomando (**Code 1**-**Code 8**); il codice predefinito impostato in fabbrica (**Code 1**) e gli altri sette codici (dal **Code 2** al **Code 8**).
Occorre impostare lo stesso codice sia sul proiettore sia sul telecomando. Ad esempio, se si utilizza il proiettore in **Code 7**, il codice del telecomando deve essere commutato su **Code 7**.

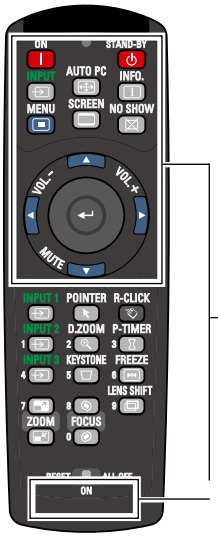
<u>Per modificare il codice per il proiettore</u>
Selezionare un codice del telecomando in questo menu Impostazione.

<u>Per modificare il codice per il telecomando:</u>
Premere e tenere premuto il tasto MENU e un tasto numerico (1–8) sul telecomando per oltre cinque secondi per passare da un codice all'altro. Vedere "Codice del telecomando" a pag. 16.

✓***Nota:***

- *Quando sul proiettore e sul telecomando vengono impostati codici diversi non è possibile eseguire alcuna azione. In questo caso, modificare il codice del telecomando per farlo corrispondere a quello del proiettore.*
- *Se il telecomando rimane senza batterie per un lungo periodo di tempo, il codice del telecomando sarà reimpostato.*

Tasti della modalità semplificata



Quando la modalità semplificata è impostata su **On** sono attivi solo questi tasti. [ON, STAND-BY, INPUT, AUTO PC, INFO., MENU, SCREEN, ▲▼◄►, SELECT, NO SHOW, VOL.+, VOL.-, MUTE, interruttore RESET/ ON/ALL-OFF] Si attivano anche i tasti numerici (pag. 14) solo quando si impostano i numeri dei codici del telecomando o si inseriscono i numeri del codice PIN (pagg. 54, 60).

Modalità semplificata: On

Sensore telecomando

Selezionare una posizione del ricevitore a raggi infrarossi del telecomando. Per i dettagli, consultare “Ricevitori e distanza operativa del telecomando” a pag. 15.

Tutto ..... Attiva tutti i ricevitori.
Anteriore e sopra ..... Attiva sia il ricevitore anteriore sia quello superiore.
Sopra e posteriore ..... Attiva sia il ricevitore superiore sia quello posteriore.
Anteriore e posteriore ..... Attiva sia il ricevitore anteriore sia quello posteriore.
Anteriore ..... Attiva solo il ricevitore anteriore.
Superiore ..... Attiva solo il ricevitore superiore
Indietro ..... Attiva solo il ricevitore posteriore.

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione Risparmio energetico spegne la lampada di proiezione quando viene interrotto il segnale in ingresso e non viene premuto alcun tasto per un determinato periodo.
Selezionare una delle seguenti opzioni.

Pronto..... Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, l’indicatore POWER comincia a lampeggiare in verde. In questa condizione, la lampada di proiezione si riaccende se viene ripristinato il segnale in ingresso oppure viene premuto un tasto del controllo laterale o del telecomando.
Spegnere..... Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, il proiettore si spegne.
Off..... La funzione Risparmio energetico è disattivata.

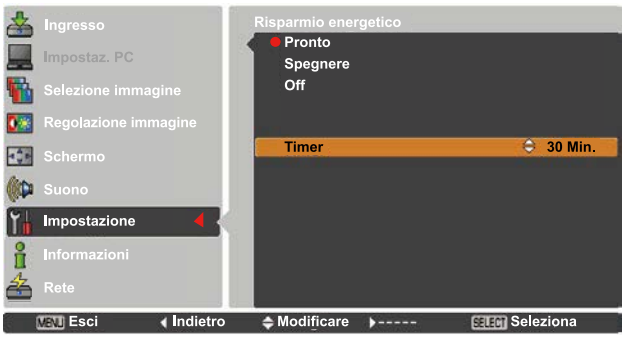
Timer ..... Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio **No segnale**. Viene avviato il conteggio alla rovescia fino allo spegnimento della lampada. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer (1~30 min).

✓***Nota:***

*L’impostazione di fabbrica è **Pronto: 5 min.***

Risparmio energetico

Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.



Modalità stand by

Questa funzione è disponibile quando il proiettore viene utilizzato tramite la rete.

Rete ..... Fornire l’alimentazione alla funzione di rete anche dopo lo spegnimento del proiettore. È possibile accendere/spegnere il proiettore tramite la rete, modificare l’ambiente di rete e ricevere un’e-mail sullo stato del proiettore mentre il dispositivo è spento.
Economia..... Selezionare **Economia** quando il proiettore non viene utilizzato attraverso la rete. La funzione di rete del proiettore verrà interrotta nel momento in cui si spegne il proiettore.

Consultare il Manuale utente per “Configurazione e funzionamento della rete”.

✓***Nota:***

- *L’impostazione di fabbrica è **Rete.***
- *Se si seleziona **Rete**, è possibile che le ventole di raffreddamento funzionino a seconda della temperatura interna del proiettore anche se è spento.*

Accensione rapida

Quando la funzione è impostata su **On**, il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione CA viene inserita in una presa della rete elettrica.

✓***Nota:***

Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pag. 24). Se il proiettore viene spento in modo non corretto la funzione Accensione rapida non è operativa.

Puntatore

Questa funzione consente di evidenziare una parte dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare uno schema del Puntatore (Freccia, Dito o Punto rosso) (pag. 32)

Timer presentazione

Questa funzione consente di modificare la presentazione del Timer presentazione ed eseguirla.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Conteggio incrementale .. Sullo schermo compare il display 000:00 del Timer presentazione e inizia il conteggio **(000:00–180:00)**

Conto alla rovescia ..... Sullo schermo compare l'ora impostata nell'impostazione e inizia il conto alla rovescia.

Timer..... Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer **(1–180 Min)**. Impostare solo il **Conto alla rovescia**, Timer è attivo. Il valore predefinito di fabbrica è **10 min**.

Start ..... Esegue la funzione di conteggio incrementale o conto alla rovescia. Premere il tasto SELECT in **Start**, **Start** cambia in Stop nel menu Schermo. A questo punto, premere il tasto SELECT in **Stop** per arrestare il **Conteggio incrementale** o il **Conto alla rovescia** e **Stop** cambia in **Riavvia** nel menu Schermo. Premere il tasto SELECT in **Riavvia** per riprendere il **Conteggio incrementale** o il **Conto alla rovescia**.

Azzera..... Azzera i valori di Timer presentazione. Premere il tasto SELECT in **Azzera** in Riavvia per tornare al valore predefinito di fabbrica.
Conteggio incrementale…"000:00"
Conto alla rovescia…Timer impostato

Esci..... Per uscire dall'operazione Timer presentazione.

<u>Arrestare o annullare il Timer presentazione mediante telecomando</u>

Per interrompere il Timer presentazione, premere il tasto P-TIMER. Per interrompere il Timer presentazione, premere e tenere premuto il tasto P-TIMER per qualche secondo.

P-TIMER

Display Timer presentazione

Sicurezza (Impostazioni per il Blocco comandi e per il Blocca codice PIN)

Questa funzione consente di utilizzare il Blocco comandi e il Blocca codice PIN per proteggere il proiettore.

Blocco comandi

Questa funzione blocca i tasti del controllo laterale e del telecomando per evitare che vengano utilizzati da persone non autorizzate.

..... Sbloccato.

..... Blocca il funzionamento del controllo laterale. Per sbloccare, utilizzare il telecomando.

..... Blocca il funzionamento del telecomando. Per sbloccare, utilizzare il controllo laterale.

Se il controllo laterale del proiettore si blocca accidentalmente e non si dispone del telecomando, o il telecomando non funziona, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.

Blocca codice PIN

Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni.

Off .....Sbloccato.
On1 .....Inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.
On2 .....Inserire il codice PIN per far funzionare il proiettore solo se viene scollegato il cavo di alimentazione CA; se il cavo di alimentazione non viene scollegato, il proiettore può essere utilizzato liberamente senza il codice PIN.

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Se si intende modificare l'impostazione di Blocca codice PIN, premere il tasto SELECT e verrà visualizzata una finestra di dialogo codice PIN.

Blocco comandi

Blocca codice PIN

Inserire un codice PIN

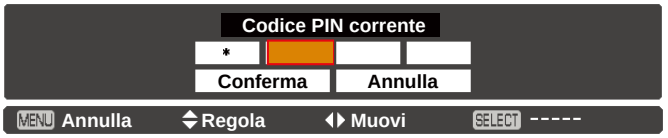
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasto Puntatore ◄ per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, **Codice PIN** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Inserire un codice PIN



Cambiare l'impostazione del codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Off**, **On1** o **On2**. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra.

Cambia codice PIN

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto Puntatore ▼ per selezionare **Cambia codice PIN**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Codice PIN attuale. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il codice PIN attuale. Viene visualizzata la finestra di dialogo Nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN; sarà visualizzata la casella di conferma, scegliere Sì per impostare il nuovo codice Pin.

ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN A PAGINA 84, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN IMPOSTATO, NON SARÀ PIÙ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Cambiare il codice PIN

Closed caption

I Closed caption sono una versione stampata dell'audio del programma o altra informazione visualizzata su schermo. Se il segnale in ingresso contiene closed caption, è possibile attivare la funzione e attivare i canali. Premere i tasti Puntatore▲▼ per selezionare **Off**, **CC1**, **CC2** , **CC3** o **CC4**.

Se i Closed caption non sono chiari, modificare il testo da **Colore** a **Bianco**.

✓***Nota:***

i Closed Caption sono disponibili solo nella seguente situazione.

- *Se il segnale di ingresso è NTSC di composite e S-video e il sistema è impostato in base al segnale o su **Auto**.*
- *Il sistema deve essere impostato su **NTSC** o **Auto** nella selezione del sistema video (pag. 39).*
- *L'icona dei Closed caption è visualizzata in grigio finché non è disponibile.*
- *Il Closed caption non è disponibile quando sono visualizzati il menu su schermo e P-Timer.*

Closed caption

Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Off**, **CC1**, **CC2** , **CC3** o **CC4**, quindi premere il tasto SELECT.

Controllo ritardo video

Quando si desidera realizzare un'elaborazione digitale di un'immagine proiettata più velocemente, impostare questa funzione:
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare On oppure Off.

✓***Nota:***

non è possibile selezionare Riduzione rumorosità e

Progressivo se Controllo ritardo video è impostato su On.

Timer filtro

Questa funzione viene usata per impostare una frequenza di sostituzione della cartuccia del filtro.

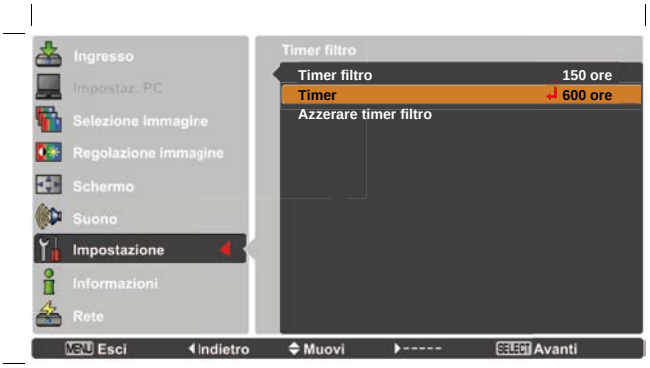
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Timer filtro** e poi premere il tasto puntatore ► o il tasto SELECT per accedere alle voci dei sottomenu.

Timer filtro.....Mostra il tempo accumulato della cartuccia del filtro.
Timer.....Per impostare un timer, quando il proiettore raggiunge l'ora, l'icona Avviso filtro (pag. 1) compare sullo schermo e il tempo accumulato totale diventa rosso per segnalare che occorre sostituire la cartuccia del filtro.
Azzerare timer filtro.....Quando si sostituisce la cartuccia del filtro, azzerare il Timer filtro e le Sostituzioni rimanenti (pag. 65).

Fig. 1 Icona Avviso filtro

L'icona di Avviso filtro è visualizzata su schermo in un determinato momento.

Timer filtro



Premere il tasto SELECT per selezionare **Timer** e utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer. Selezionare da (**Off/ 600H/900H/1200H/1500H/1800H/2000H**) in base all'ambiente in uso.

✓***Nota:***

- *La Fig. 1 compaiono quando si accende e si seleziona la sorgente di ingresso.*
- *La Fig. 1 non compare quando la funzione Display è impostata su Off (pag. 52) o durante "Freeze" (pag. 30) oppure No show (pag. 29).*

Immagini test

Quando si configura il proiettore, sono disponibili varie immagini di prova da usare.

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, a eccezione del **Logo Utente**, **Blocca codice PIN**, **Blocca codice PIN logo**, **Contatore lampada** e **Timer filtro**.

Istruzioni per il filtro

I filtri dell'aria evitano che si accumuli polvere sui componenti ottici all'interno del proiettore. Se il filtro dell'aria viene intasato dalle particelle di polvere, si riduce l'efficacia delle ventole di raffreddamento e questo potrebbe causare un surriscaldamento interno che diminuirebbe la durata del proiettore.

Se il proiettore raggiunge un'ora impostata nell'impostazione del timer (pag. 62), l'icona Cambia filtro (Fig. 1) appare sullo schermo e si accende la spia WARNING FILTER sul pannello superiore (pag. 78). Quando si vede questa icona, sostituire la cartuccia del filtro il più presto possibile (pagg. 30, 56). Quando la spia rileva uno stato anomalo oppure la cartuccia del filtro non è correttamente installata tutte le spie,tranne la spia Lampada,lampeggiano velocemente (pag. 78).

Fig. 1 Icona Avviso filtro

L'icona di Avviso filtro è visualizzata su schermo in un determinato momento.

✓***Nota:***

- *La Fig. 1 non compare quando la funzione Display è impostata su Off (pag. 52) o durante "Freeze" (pag. 30) oppure No show (pag. 29).*
- *La cartuccia del filtro è monouso. Non pulire e riutilizzare la cartuccia del filtro.*
- *Non esporre la cartuccia del filtro all'acqua o ad altri liquidi, onde evitare che si guasti.*
- *Non usare la cartuccia del filtro con altri proiettori.*
- *Assicurarsi che la lampada di proiezione sia spenta quando si sostituisce la cartuccia del filtro. In caso contrario, il proiettore sarà spento automaticamente a fini di sicurezza.*

Sostituzione della cartuccia del filtro

1 Disattivare il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa CA.

2 Prima, ripulire dalla polvere il proiettore e gli sfiati dell'aria attorno a esso.

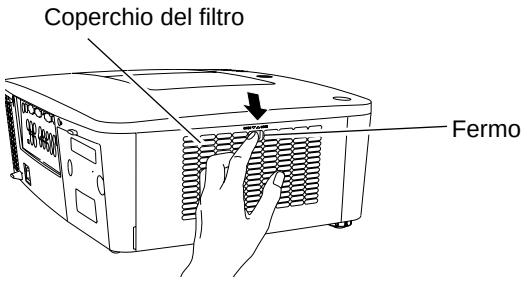
3 Premere ▼ verso il basso sul coperchio del filtro per rilasciare il fermo e aprire il coperchio del filtro.

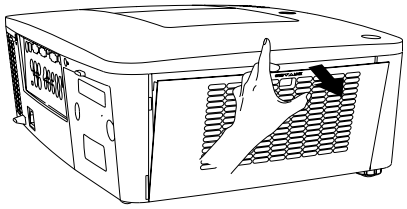
4 Estrarre la cartuccia del filtro. Quando si estrae la cartuccia del filtro, mettere il dito sulla linguetta della cartuccia del filtro e poi tirare.

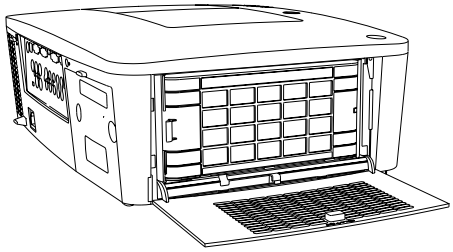
5 Mettere quello nuovo in sede e chiudere il coperchio del filtro. Accertarsi che la cartuccia del filtro sia correttamente e interamente inserita.

6 Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accenderlo.

7 Reimpostare il timer filtro e il contatore sostituzioni (pag. 65).





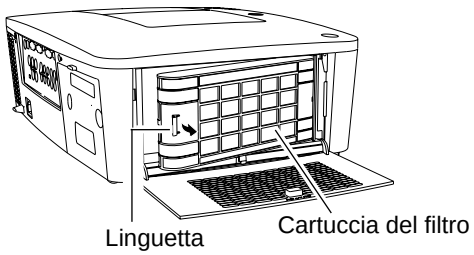


ATTENZIONE
Accertarsi che la cartuccia del filtro sia inserita nel proiettore. In caso non lo fosse, non sarebbe possibile accendere il proiettore.
Non ostruire le prese d'aria. Questo potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore.

RACCOMANDAZIONE

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini.

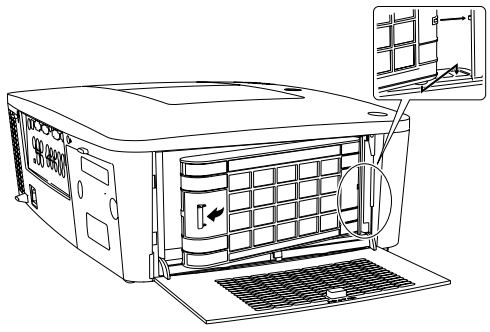
Quando si usa il proiettore in tali condizioni, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli a cristalli liquidi o sugli elementi di ottica all'interno dell'apparecchio. Tali condizioni potrebbero deteriorare la qualità dell'immagine proiettata.
Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica, autorizzato, per un intervento di pulizia.



COME ORDINARE LA CARTUCCIA DEL FILTRO SOSTITUTIVA

Una cartuccia del filtro di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **N. di modello del proiettore**
  PLC-XM80, PLC-XM80L
- **Tipo di cartuccia del filtro sostitutiva**
  POA-FIL-081 (Matricola ricambi N. 610 349 8317)



Azzerare il Timer filtro

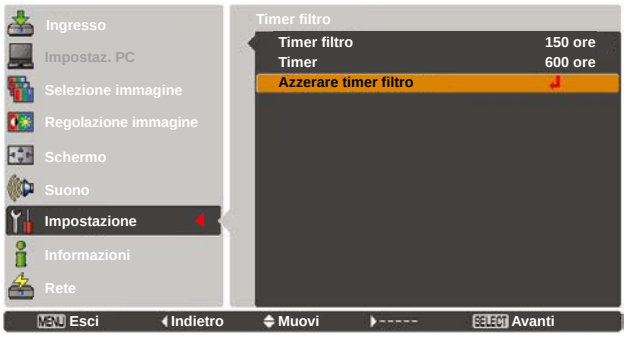
Accertarsi di azzerare il Timer filtro dopo aver pulito o sostituito il filtro.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione** e poi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Timer filtro**, quindi premere il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Azzerare timer filtro**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il messaggio **Azzerare timer filtro?**. Selezionare **Sì** per continuare.

3 Viene visualizzata un'altra finestra di conferma, selezionare **Sì** per azzerare il Timer filtro.

Timer filtro



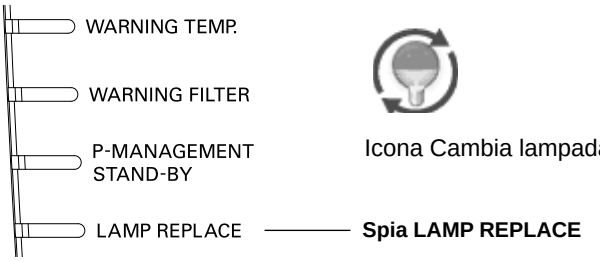
Viene visualizzato il messaggio Azzerare timer filtro?. Selezionare **Sì**, quindi appare un'altra finestra di conferma.

Selezionare nuovamente **Sì** per azzerare il Timer filtro.

Sostituzione della lampada

Quando la lampada del proiettore giunge al termine del proprio ciclo di vita, sullo schermo appare l'icona Cambia lampada e la spia LAMP REPLACE si accende in arancione. Sostituire quanto prima la lampada con una nuova unità Il momento in cui si accende la spia LAMP REPLACE dipende dalla modalità lampada.

Pannello superiore



✓***Nota:***

L'icona Cambia lampada non compare quando la funzione Display è impostata su ***Off*** *(pag. 52) o durante "Freeze" (pag. 30) oppure "No show" (pag. 29).*

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

1 Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.

2 Allentare la vite con un giravite e aprire il coperchio della lampada. Allentare le 3 viti della lampada ed estrarre la lampada usando la maniglia integrata.

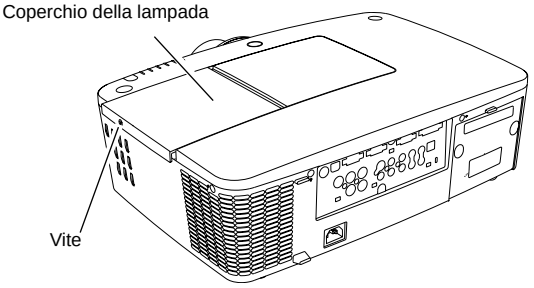
3 Sostituire la lampada con una nuova unità. Accertarsi che la lampada sia correttamente e interamente inserita.

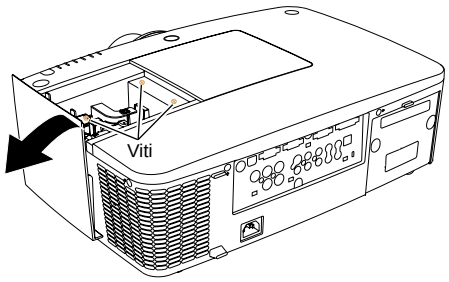
4 Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.

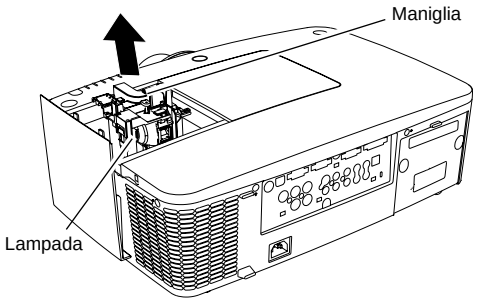
5 Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accenderlo.

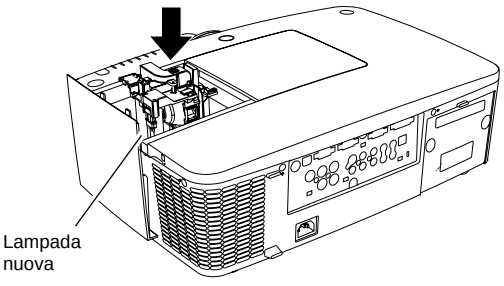
✓***Nota:***

Accertarsi di inserire la lampada nella direzione corretta.









⚠ ATTENZIONE

Quando si sostituisce la lampada perchè non illumina più, esiste una possibilità che sia rotta.
Se si sostituisce la lampada di un proiettore installato al soffitto, occorre sempre dare per scontato che sia rotta e occorre posizionarsi in piedi a lato del coperchio della lampada, non al di sotto di essa. Togliere delicatamente il coperchio della lampada. Quando si apre il coperchio della lampada, potrebbero cadere dei pezzetti di vetro.
Se dovessero penetrare negli occhi o nella bocca, ricorrere immediatamente alle cure mediche.

ATTENZIONE

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

⚠ ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con una lampada dello stesso tipo. Non far cadere la lampada o toccarne il vetro! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni.

⚠ PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato.
In caso contrario, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare a seconda della lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o diventare inutilizzabili in un periodo di tempo più breve rispetto ad altre lampade simili.

- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se si accende la spia LAMP REPLACE, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato (seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione "Sostituzione della lampada" di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con la spia LAMP REPLACE accesa aumenta il rischio di esplosione della stessa.

- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza alle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e per provvedere alla sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che non fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **N. di modello del proiettore : PLC-XM80, PLC-XM80L**
- **Tipo di lampada di ricambio : POA-LMP137**

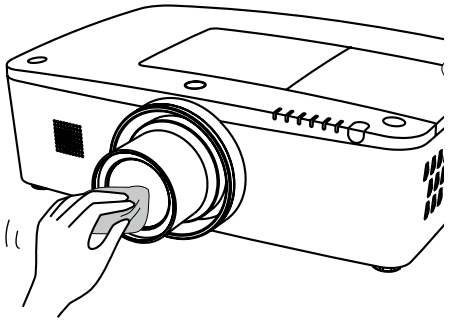
(Matricola ricambi N. 610 347 5158)

Pulizia dell’obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo dell’alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l’obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l’obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie della lente.

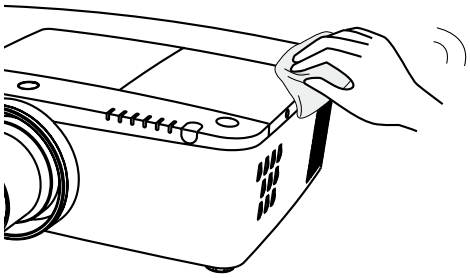


Pulizia dell’obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo dell’alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Quando l’involucro è molto sporco, usare una piccola quantità di detergente delicato e asciugare con un panno asciutto e morbido. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



⚠ ATTENZIONE

Non usare solventi infiammabili o nebulizzatori d’aria sul proiettore e nei pressi di esso. Potrebbero verificarsi esplosioni o rischi di incendio anche dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione CA, perchè la temperatura all’interno del proiettore è estremamente alta a causa della lampade. Inoltre, esiste il rischio che le parti interne possano essere danneggiate non solo dai nebulizzatori d’aria infiammabili ma anche dall’aria fredda.

Spie di avvertimento

La spia WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Controllare lo stato della spia WARNING e della spia POWER per eseguire la corretta manutenzione.

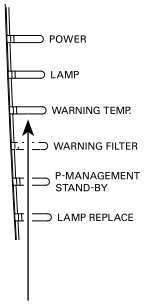
Il proiettore si spegne e la spia WARNING TEMP. lampeggia in rosso.

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una soglia specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni dell'apparecchio. La spia POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto ON/STAND-BY.

✓***Nota:***

La spia WARNING TEMP. continua a lampeggiare anche dopo che la temperatura è tornata al suo stato normale. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, la spia WARNING TEMP. smette di lampeggiare.

Pannello superiore



La spia WARNING TEMP. lampeggia in rosso

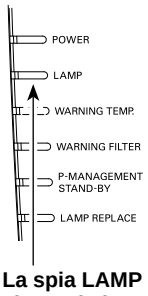
Quindi, verificare i requisiti seguenti:

– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato vicino a un impianto di aria condizionata/riscaldamento o ventola? Spostare il proiettore lontano da queste fonti di calore.
– Il filtro è pulito? Sostituire il filtro con una nuova unità.

Il proiettore si spegne e la spia LAMP si accende, mentre altre spie lampeggiano.

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e la spia LAMP si accende, mentre altre spie lampeggiano. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA, quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se non è possibile accendere il proiettore e queste spie restano ancora accese e lampeggiano, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il centro di assistenza.

Pannello superiore



La spia LAMP si accende e altre spie lampeggiano.

ATTENZIONE
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

1. Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagg. 19-21.
2. Controllare la connessione del cavo di rete. Accertarsi che tutti i computer, apparecchiature video e cavi di alimentazione siano correttamente collegati.
3. Accertarsi che l'alimentazione sia inserita.
4. Se il proiettore continua a non produrre immagini, riavviare il computer.
5. Se ancora non compare un'immagine, scollegare i proiettore dal computer e controllare il display del monitor del computer. Si potrebbe notare un problema del controller grafico piuttosto che del proiettore (quando si ricollega il proiettore, accertarsi di spegnere il computer e il monitor prima di accendere il proiettore. Accendere l'apparecchiatura iniziando dal proiettore e poi il computer).
6. Se il problema persiste, controllare le seguenti soluzioni.

Problema:	**Soluzioni**
Mancanza di alimentazione.	– Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa CA. – Attendere che la spia POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore (vedere a pag. 23). – Controllare la spia WARNING TEMP. Se lampeggia, non è possibile accendere il proiettore (vedere a pag. 69). – Sbloccare la funzione Blocco comandi per il proiettore (vedere a pag. 59). – Controllare che la cartuccia del filtro sia inserita. (vedere a pag. 64). – Controllare la lampada di proiezione (vedere a pag. 66).
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	– È stato impostato il Blocca codice PIN. Inserire un codice PIN; "1234" o i numeri impostati (vedere le pagg. 23, 59-60)
Lo schermo iniziale non viene visualizzato.	– Assicurarsi che **Off** o **Disattiva attesa** non siano selezionati nella funzione Display (vedere "Impostazione" a pag. 52).
Lo schermo iniziale non viene visualizzato per impostazione predefinita.	– Assicurarsi che **Utente** o **Off** non siano selezionati nella funzione Seleziona logo (vedere "Impostazione" a pag. 52).
Quando il proiettore è acceso e si premono i pulsanti di ingresso, compare un'icona diversa da quella della modalità lampada.	– Si tratta dell'icona Avviso filtro (vedere le pagg. 62-63).
Viene visualizzata un'icona diversa dalla modalità ingresso o modalità lampada.	– Si tratta dell'icona Cambia lampada o dell'icona Avviso filtro (vedere le pagg. 56, 62-63, 66).
Nessuna immagine.	– Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. – Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Consultare il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione. – Sono necessari circa 30 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. – Controllare che il sistema selezionato corrisponda al proprio computer o apparecchiatura video. – Selezionare ancora una volta la sorgente di ingresso attraverso il menu di funzionamento (vedere le pagg. 33-35). – Assicurarsi che la temperatura non sia fuori dall'intervallo della temperatura di esercizio (41 ˚F–104 ˚F [5 ˚C–40 ˚C]). – Quando la funzione No Show è attiva, non è possibile visualizzare le immagini. Premere il tasto NO SHOW o qualsiasi altro tasto sul telecomando.
compare sullo schermo	– Si sta avvicinando la fine della durata della lampada. Sostituire quanto prima la lampada con una nuova unità (vedere a pag. 66).

L'immagine non è a fuoco.	– Regolare la messa a fuoco del proiettore. – Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. ✓***Nota:*** *Se si sposta il proiettore da un luogo con temperatura fredda a uno con temperatura calda si potrebbe produrre della condensa sull'obiettivo. In casi simili, lasciare il proiettore spento e attendere che la condensa evapori.* – Se si proietta da un'angolazione eccessivamente inclinata sullo schermo si potrebbe provocare distorsione trapezoidale e focus parzialmente imperfetto. – Accertarsi che lo schermo di proiezione sia almeno a 1,3 m dal proiettore.
L'immagine non è abbastanza luminosa.	– Controllare se **Contrasto** o **Luminosità** sono regolati correttamente (vedere le pagg. 41, 47). – Controllare se **Livello immagine** è selezionato correttamente. (vedere le pagg. 40, 46). – Verificare la funzione di controllo della lampada (vedere "Impostazione" a pag. 55). – Verificare la spia LAMP REPLACE. Se è accesa, significa che la lampada si sta esaurendo. Sostituire quanto prima la lampada con una nuova unità (vedere a pag. 66).
Il colore è insolito.	– Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. – Regolare correttamente il Livello immagine (vedere le pagg. 40, 46).
L'immagine viene invertita Sin./Des.	– Verificare l'opzione Soffitto/Retro (vedere le pagg. 44, 50).
L'immagine viene invertita Sop./Sot.	– Verificare l'opzione Soffitto (vedere le pagg. 44, 50).
L'immagine è distorta o scompare.	– Controllare il menu Impostaz. PC o il menu schermo e regolarli.
La funzione di Autoregolazione PC non funziona.	– Controllare il segnale di ingresso. La funzione di Autoregolazione PC non può funzionare quando **480p**, **575p**, **720p**, **480i**, **575i**, **1035i**, **1080i** o **1080p** sono selezionati o quando il segnale digitale è inserito nel terminale DVI (vedere a pag. 37).
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare la funzione Display (vedere a pag. 52).
L'impostazione non rimane dopo aver scollegato l'alimentazione.	– Assicurarsi di selezionare **Memorizza** dopo aver regolato le impostazioni. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non sono registrate nella funzione Memorizza.
La funzione risparmio energetico non funziona.	– La funzione di risparmio energetico non funziona mentre sono in esecuzione Freeze o No Show.
L'immagine scompare automaticamente.	– Controllare la funzione risparmio energetico nell'Impostazione. Il risparmio energetico è impostato su **On** in fabbrica.
La funzione di cattura non funziona.	– Controllare la connessione per vedere se c'è il segnale.
Non è possibile selezionare alcuni menu.	– Ciascun Ingresso video e Ingresso computer ha un limite nei menu a scelta.
Nessun suono	– Controllare il collegamento del cavo audio con la sorgente di ingresso audio. – Regolare la sorgente audio. – Premere il tasto VOLUME + (vedere a pag. 28). – Premere il tasto MUTE (vedere a pag. 28). – Viene proiettata l'immagine? Si avverte un suono solo quando l'immagine è proiettata. – Controllare la funzione Memorizza (vedere a pag. 28).

L'alimentazione si spegne automaticamente.	– La funzione risparmio energetico funziona come impostazione iniziale. Consultare "Impostazione" a pag. 57. – Non coprire le fessure di ventilazione presenti sul proiettore (vedere le pagg. 4, 6). – Il proiettore può essere usato in ambienti a temperatura elevata. Assicurarsi che la temperatura non sia fuori dall'intervallo della temperatura di esercizio (41˚F–104˚F [5˚C–40˚C]) (vedere a pag. 69).
Non è possibile utilizzare il controllo laterale.	– Se il controllo laterale è bloccato su "Blocco comandi" sotto "Sicurezza" del menu Impostazioni, significa che tale controllo non è disponibile. Consultare la sezione "Impostazione" a pag. 59.
Il telecomando non funziona.	– Controllare le batterie. – Controllare se il sensore RC è impostato correttamente (vedere a pag. 57). – Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il proiettore e il telecomando. – Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizza il telecomando. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. (vedere a pag. 15) – Accertarsi che il codice del telecomando corrisponda a quello del proiettore (consultare la sezione "Impostazione" a pag. 56). – Sbloccare la funzione Blocco comandi per la funzione telecomando (vedere a pag. 59). – Il telecomando wireless non funziona quando il cavo del telecomando è collegato al proiettore (vedere a pag. 15). – Controllare se l'interruttore ALL-OFF sul telecomando è impostato su "ON." – Accertarsi che la modalità semplificata nella funzione telecomando sia impostata su **Off** (vedere a pag. 56).
La funzione mouse wireless non funziona.	– Verificare che il collegamento via cavo tra il proiettore e il computer (vedere le pagg. 19, 32). – Controllare l'impostazione del mouse sul computer. – Spegnere il proiettore prima di accendere il computer.
La spia lampeggia o si accende.	– Verificare lo stato del proiettore consultando la sezione "Spie e condizione del proiettore" alle pagg. 76-78.
compare sullo schermo	– Operazione non valida. Operare correttamente.
Impossibile sbloccare il Blocca codice PIN logo, blocco comandi o blocco codice PIN.	– Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.
Codice PIN logo o codice PIN di sicurezza.	– Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.

AVVERTENZA:
Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

Albero del menu

Ingresso computer/Ingresso video

Ingresso

- **Ingresso**
  - Ingresso 1
    - RGB (PC analogico)
    - RGB (Scart)
    - RGB (PC digitale)
    - RGB (AV HDCP)
  - Ingresso 2
    - Video
    - Y, Pb/Cb,Pr/Cr
    - RGB
  - Ingresso 3
    - Video
    - Y, Pb/Cb,Pr/Cr
    - S-video

Suono

- **Suono**
  - Volume — 0–63
  - Altoparlante incorporato — On/Off
  - Muto — On/Off

Informazioni

- **Informazioni**
  - Ingresso
  - Freq. orizz.
  - Freq. vert.
  - Schermo
  - Lingua
  - Condizione lampada
  - Contatore lampada
  - Timer filtro
  - Risparmio energetico
  - Blocco comandi
  - Blocca codice PIN
  - Modalità semplificata
  - Telecomando
  - SERIAL NO.

Ingresso computer

SVGA1

- **Sistema** (1)
  - Modalità 1
  - Modalità 2
  - Modalità 3
  - Modalità 4
  - Modalità 5
  - Modalità 6
  - Modalità 7
  - Modalità 8
  - Modalità 9
  - Modalità 10

∗ Il sistema visualizzato nel menu Sistema varia a seconda del segnale di ingresso.

Selezione immagine

- **Selezione immagine**
  - Predefinito
  - Reale
  - Immagine 1
  - Immagine 10

Regolazione immagine

- **Regolazione immagine**
  - Contrasto — 0–63
  - Luminosità — 0–63
  - Temp. colore
    - Molto Bassa
    - Bass
    - Med
    - Alta
    - Regolaz.
  - Rosso — 0–63
  - Verde — 0–63
  - Blu — 0–63
  - Gradazione nero — Rosso/Verde/Blu
  - Nitidezza — 0–31
  - Gamma — 0–15
  - Azzera — Sí/No
  - Memorizza
    - Immagine 1
    - Immagine 10

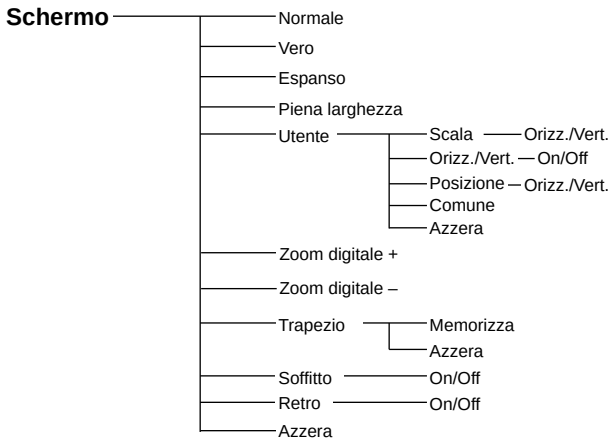
Impostaz. PC

- **Impostaz. PC**
  - Auto regolaz. PC
  - Sincron. fine — 0–31
  - Punti totali
  - Posizione orizz.
  - Posizione vert.
  - Configuraz. PC
  - Clamp
  - Area display orizz.
  - Area display vert.
  - Azzera — Sí/No
  - Cancella modalità
    - Modalità 1
    - Modalità 10
    - Esci
  - Memorizza

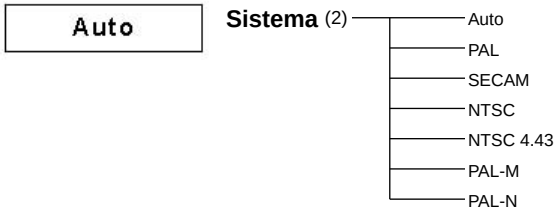
✓***Nota:***

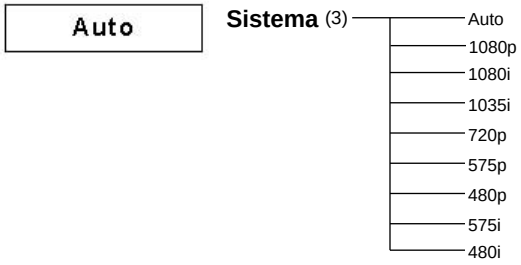
Il display del Menu varia a seconda del segnale in ingresso.

Schermo

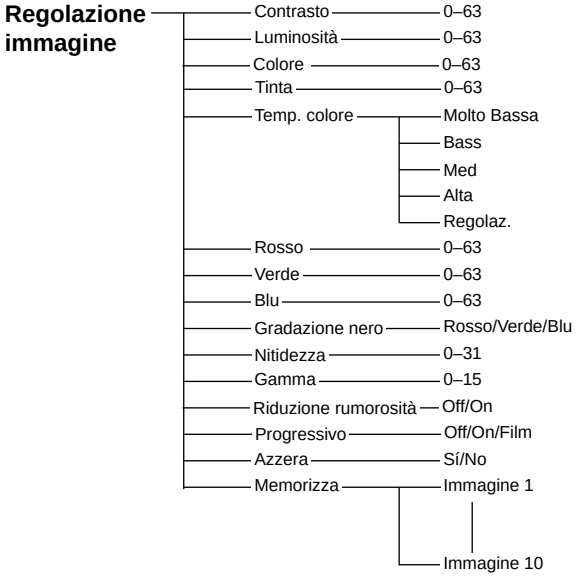


Ingresso video

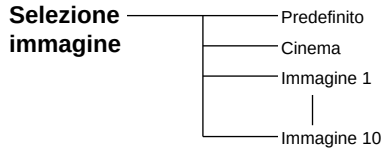




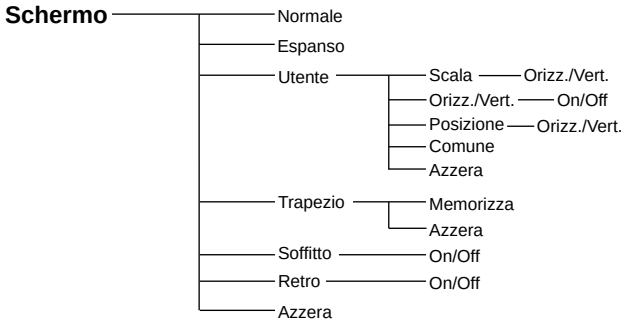
Regolazione immagine



Selezione immagine



Schermo

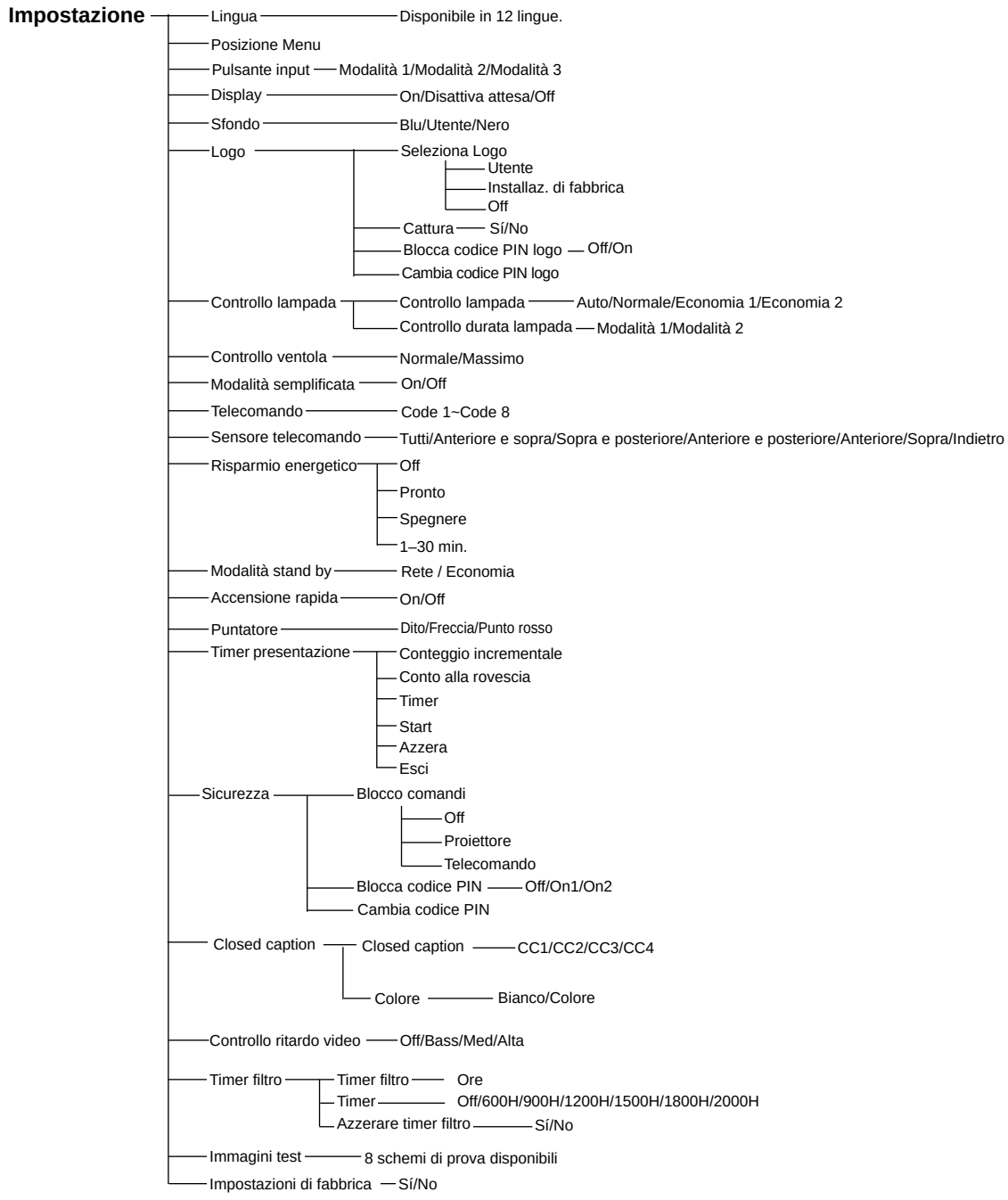


✓***Nota:***

Il display del Menu varia a seconda del segnale in ingresso.

Ingresso computer/Ingresso video

Impostazione



Spie e condizione del proiettore

Controllare le spie per verificare la condizione del proiettore.

Il proiettore funziona regolarmente.

Spie						Condizione del proiettore
POWER **verde**	LAMP **rosso**	WARNING TEMP. **rosso**	WARNING FILTER **arancione**	P-MANAGEMENT STAND-BY **blu**	LAMP REPLACE **arancione**	
●	●	●	●	●	●	Il proiettore è spento (il cavo dell'alimentazione CA è scollegato).
○	❖	●	✳	●	✳	Il proiettore è in modalità stand-by. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
○	❖	●	✳	●	✳	Il proiettore funziona regolarmente
●	❖	●	✳	●	✳	Il proiettore si sta preparando per lo stand-by oppure la lampada è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore fino alla fine del ciclo di raffreddamento e fino a quando la spia POWER si accende di verde.
●	❖	●	✳	●	✳	Nella modalità Risparmio energetico la lampada di proiezione si raffredda.
○	❖	●	✳	❊	✳	Il proiettore si trova in modalità Risparmio energetico. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.

○ • • • acceso

❖ • • • acceso (rosso)

❊ • • • acceso (blu)

● • • • luce fioca

❖ • • • fioco (rosso)

○ • • • lampeggiante alla velocità normale (circa 1 secondo ACCESO, 1 secondo SPENTO)

❊ • • • lampeggiante alla velocità normale (blu e rosso fioco) (circa 1 secondo ACCESO, 1 secondo SPENTO)

● • • • spento

✳ • • • Varia a seconda delle condizioni.

• • • lampeggiante veloce (circa 0,5 secondi ACCESO, 0,5 secondi SPENTO)

• • • lampeggiante veloce (blu e rosso fioco) (circa 0,5 secondi ACCESO, 0,5 secondi SPENTO)

• • • lampeggia lentamente (circa 2 secondi ACCESO, 2 secondi SPENTO)

Il proiettore rileva una condizione anomala.

Spie						Condizione del proiettore
POWER **verde**	LAMP **rosso**	WARNING TEMP. **rosso**	WARNING FILTER **arancione**	P-MANAGEMENT STAND-BY **blu**	LAMP REPLACE **arancione**	
○	❖	◎	✳	●	✳	La temperatura all'interno del proiettore è elevata e vicina al livello alto anomalo.
●	❖	▨	✳	●	✳	La temperatura interna del proiettore è alta in modo anomalo. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, la spia POWER si accende di verde e diventa quindi possibile accendere il proiettore (la spia WARNING TEMP. continua a lampeggiare). Controllare e sostituire il filtro.
○	❖	▨	✳	●	✳	Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura torna a livelli normali. Quando si accende il proiettore, la spia WARNING TEMP. smette di lampeggiare. Controllare e sostituire il filtro.
●	❖	●	✳	●	○	La lampada non si accende (il proiettore si sta preparando per lo stand-by oppure la lampada è in fase di raffreddamento. Il proiettore non può essere acceso fino al completamento del raffreddamento).
○	❖	●	✳	●	○	La lampada non si accende (la lampada si è raffreddata sufficientemente e il proiettore è in modalità stand-by e pronto per essere acceso con il tasto ON/STAND-BY).
✳	✳	✳	✳	●	○	La lampada è stata usata per un tempo eccessivo. Sostituire immediatamente la lampada.

WARNING FILTER

Quando il filtro rileva un'ostruzione, raggiunge un'ora impostata nell'impostazione del timer o esaurisce le sostituzioni del filtro, la spia WARNING FILTER si accende in arancione. Quando accade ciò, sostituire subito la cartuccia del filtro con una nuova. Azzerare il Timer filtro e il contatore sostituzioni dopo aver sostituito la cartuccia del filtro (pag. 65).

LAMP REPLACE

Quando la vita operativa del proiettore si avvicina al termine, la spia LAMP REPLACE lampeggia in arancione. Se questo indicatore si accende in arancione, Sostituire quanto prima la lampada con una nuova unità (pag. 66).

Il proiettore rileva una condizione anomala.

<table>
<tr><th colspan="6">Spie</th><th rowspan="2">Condizione del proiettore</th></tr>
<tr><th>POWER
verde</th><th>LAMP
rosso</th><th>WARNING TEMP.
rosso</th><th>WARNING FILTER
arancione</th><th>P-MANAGEMENT STAND-BY
blu</th><th>LAMP REPLACE
arancione</th></tr>
<tr><td>○</td><td>✳</td><td>●</td><td>○</td><td>●</td><td>✳</td><td rowspan="2">Se il Timer filtro raggiunge un'ora impostata nell'impostazione del timer, un'icona Avviso filtro (Fig. 1) appare sullo schermo e si accende la spia WARNING FILTER sul pannello superiore. Sostituire la cartuccia del filtro al più presto possibile.
✓Nota:
La Fig. 1 non compare quando la funzione Display è impostata su Off (pag. 52) o durante “Freeze” (pag. 30) oppure No show (pag. 29).</td></tr>
<tr><td colspan="6"> Fig. 1 Icona Avviso filtro</td></tr>
<tr><td rowspan="2">✳</td><td rowspan="2">❖</td><td rowspan="2">✳</td><td rowspan="2">✳</td><td rowspan="2">✳</td><td rowspan="2">✳</td><td>La cartuccia del filtro non è installata nel proiettore. Controllare il vano filtro per vedere se la cartuccia del filtro sia installata nel proiettore. Quando la cartuccia del filtro è installata e le spie continuano ad accendersi e lampeggiare, leggere la colonna di seguito.</td></tr>
<tr><td>Il proiettore rileva una condizione anormale e non può essere attivato. Scollegare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne nuovamente, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza. Non lasciare il proiettore acceso. Potrebbe causare una scarica elettrica o un incendio.</td></tr>
</table>

Caratteristiche dei computer compatibili

Fondamentalmente il proiettore può accettare il segnale proveniente da tutti i computer con i valori di frequenza verticale e orizzontale riportati di seguito e con frequenza clock inferiore a 140 MHz.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq, orizz, (kHz)	Freq, vert, (Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880
VGA 2	720x400	31,470	70,090
VGA 3	640x400	31,470	70,090
VGA 4	640x480	37,860	74,380
VGA 5	640x480	37,860	72,810
VGA 6	640x480	37,500	75,000
VGA 7	640x480	43,269	85,000
MAC LC13	640x480	34,970	66,600
MAC 13	640x480	35,000	66,670
480p	640x480	31,470	59,880
575p	768x575	31,250	50,000
575i	768x576 (Interlacciato)	15,625	50,000
480i	640x480 (Interlacciato)	15,734	60,000
SVGA 1	800x600	35,156	56,250
SVGA 2	800x600	37,880	60,320
SVGA 3	800x600	46,875	75,000
SVGA 4	800x600	53,674	85,060
SVGA 5	800x600	48,080	72,190
SVGA 6	800x600	37,900	61,030
SVGA 7	800x600	34,500	55,380
SVGA 8	800x600	38,000	60,510
SVGA 9	800x600	38,600	60,310
SVGA 10	800x600	32,700	51,090
SVGA 11	800x600	38,000	60,510
MAC 16	832x624	49,720	74,550
XGA 1	1024x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997
XGA 3	1024x768	60,023	75,030
XGA 4	1024x768	56,476	70,070
XGA 5	1024x768	60,310	74,920
XGA 6	1024x768	48,500	60,020
XGA 7	1024x768	44,000	54,580
XGA 8	1024x768	63,480	79,350
XGA 9	1024x768 (Interlacciato)	36,000	87,170
XGA 10	1024x768	62,040	77,070
XGA 11	1024x768	61,000	75,700
XGA 12	1024x768 (Interlacciato)	35,522	86,960
XGA 13	1024x768	46,900	58,200
XGA 14	1024x768	47,000	58,300
XGA 15	1024x768	58,030	72,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107
SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq, orizz, (kHz)	Freq, vert, (Hz)	
SXGA 13	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	86,000	
SXGA 14	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	94,000	
SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010	
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	
SXGA 18	1280x1024 (Interlacciato)	46,430	86,700	
SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180	
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	∗
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	
SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900	
SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010	
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	
SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	
SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978	
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	
MAC	1280x960	75,000	75,080	
MAC	1280x1024	80,000	75,080	
WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	
WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	
WXGA 4	1360x768	56,160	72,000	
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	
WXGA 12	1280X800	63,980	60,020	
WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885	∗
WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950	∗
WSXGA +1	1680x1050	65,290	59,954	∗
WXGA +1	1440x900	55,935	59,887	
WXGA +2	1440x900	74,918	60,000	∗
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	∗
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	∗
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	∗
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	∗
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	∗
720p	1280x720	45,000	60,000	
720p	1280x720	37,500	50,000	
1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000	
1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000	
	1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000	
1080p	1920x1080	33,750	30,000	
	1920x1080	28,125	25,000	
	1920x1080	27,000	24,000	
	1920x1080	67,5000	60,000	∗
	1920x1080	56,250	50,000	∗
1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000	
1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000	
1080psf/24	1920x1080	27,000	27,000	

✓***Nota:***

*Non è possibile selezionare **Vero** quando è selezionato * (pag. 42)*

Quando il segnale in ingresso è digitale e proviene dal terminale DVI, consultare il seguente grafico.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq, orizz, (kHz)	Freq, vert, (Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940
D-480p	720x480	31,470	59,880
D-575p	720x575	31,250	50,000
D-SVGA	800x600	37,879	60,320
D-XGA	1024x768	43,363	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
D-WXGA 12	1280x800	63,980	60,020
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069
D-SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
D-SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010
D-SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq, orizz, (kHz)	Freq, vert, (Hz)
D-SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948
D-SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978
D-UXGA	1600x1200	75,000	60,000
D-WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
D-WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
D-WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887
D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000
D-1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000
	1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000
D-1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000
D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000
D-1080p	1920x1080	33,750	74,250
	1920x1080	28,125	74,250
	1920x1080	27,000	74,250
	1920x1080	67,500	148,500
	1920x1080	56,250	148,500

✓***Nota:***

- *A seconda della condizione dei segnali e del tipo e lunghezza dei cavi, i segnali potrebbero non essere correttamente visualizzati.*
- *Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.*

Il marchio CE è un marchio di conformità della direttiva della Comunità Europea (CE).

Si usa Pixelworks IC.

Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

Specifiche tecniche

Informazioni meccaniche	
Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x H x P)	PLC-XM80L: 489,5 mm x 164,0 mm x 371,1 mm PLC-XM80: 489,5 mm x 164,0 mm x 434,8 mm
Peso netto	PLC-XM80L: 18,7 libbre (8,5 kg) PLC-XM80: 20,5 libbre (9,3 kg)
Regolazione piedini	da 0˚ a 4˚
Risoluzione pannello	
Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva (TFT) 0,8”, 3 pannelli
Risoluzione pannelli	1.024 x 768 punti
Numero di pixel	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 pannelli)
Compatibilità del segnale	
Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, and PAL-N
Segnali TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i, 1080i e 1080p
Frequenza di scansione	Freq. orizz. 15 kHz–100 kHz, Sincr. Vert. 48 Hz–100 Hz
Informazioni ottiche	
Formato immagine di proiezione (Diagonale)	Regolabile da 40” a 400” (PLC-XM80)
Distanza di proiezione	1,3 m - 22,9 m (PLC-XM80)
Obiettivo di proiezione	Obiettivo F1,7–2,3 con f=26,9 mm–45,4 mm con messa a fuoco e zoom motorizzati. (PLC-XM80)
Lampada di proiezione	Lampada da 275 W
Interfaccia	
Ingresso 1	Digitale (DVI-D) x 1, Analogico (Mini D-sub 15 pin) x 1
Ingresso 2	Tipo BNC x 5 (G o Video/Y, B o Pb-Cb, R o Pr-Cr, H/HV e V)
Ingresso 3	Tipo RCA x 3 (Video/Y, Pb/Cb,Pr/Cr), Mini DIN 4 pin x 1 (S-video)
Analog Out	Terminale Analogico RGB (Mini D-sub 15 pin) x 1
Audio Out	Audio (Mini Type stereo) x 1
Audio In 1/2	Audio (Mini Type stereo) x 1
Audio In 3	Tipo RCA x 2
Jack R/C	Mini jack (telecomando cablato) x 1
Porta di controllo	D-sub 9 pin x 1
Connettore USB	USB Serie B x 1
Terminale connessione LAN	RJ45
Audio	
Audio interno Amp	7,0 W RMS
Altoparlante incorporato	1 altoparlante, ø1,46” (37 mm)
Alimentazione	
Tensione e potenza assorbita	CA 100–120 V (4,4A Max. Ampere), 50/60 Hz (USA e Canada) CA 100–240 V (4,4-1,8A Max. Ampere), 50/60 Hz per gli altri Paesi.
Ambiente di esercizio	
Temperatura di esercizio	41 ˚F–104 ˚F (5 ˚C–40 ˚C)
Temperatura di immagazzinaggio	14 ˚F–140 ˚F (-10 ˚C–60 ˚C)
Telecomando	
Batteria	Tipo AAA o LR03 x 2
Ambito operativo	16,4’ (5 m/±30˚)
Dimensioni	1,8” (L) x 1,0” (A) x 5,7” (P) (45 mm x 25 mm x 145 mm)
Peso netto	99 g (batterie incluse)
Accessori	
Manuale dell’Utente (CD-ROM)	Copriobiettivo (per PLC-XM80)
Guida di riferimento rapido	Coperchio di montaggio obiettivo (per PLC-XM80L)
Cavo di alimentazione CA	Vite antifurto obiettivo *
Telecomando e Batterie	Cavo VGA
Cavo USB	Etichetta codice PIN

* Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza circa la Vite antifurto obiettivo.

- Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti in conformità con i più elevati standard del settore. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

Componenti opzionali

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento dell'ordine, fornire nome del pezzo desiderato e modello del proiettore al rivenditore.

	N. modello
Obiettivo zoom standard	: LNS-S20
Obiettivo zoom lungo	: LNS-T20
Obiettivo zoom ultra-lungo	: LNS-T21
Obiettivo zoom corto	: LNS-W20
Obiettivo fisso corto	: LNS-W21
Cavo SCART-VGA	: POA-CA-SCART

Sostituzione dell'obiettivo

L'obiettivo di questo proiettore può essere sostituito con un altro obiettivo opzionale. Questa funzionalità consente di usare il proiettore per un'ampia varietà di scopi.
Per l'installazione e la sostituzione dell'obiettivo, rivolgersi sempre al rivenditore. L'obiettivo del proiettore deve essere installato o sostituito da tecnici esperti delle vendite o dell'assistenza. Non tentare di installare e sostituire l'obiettivo da soli; in caso contrario, ci si potrebbe ferire.

Non tenere l'obiettivo quando si trasporta o si solleva il proiettore. Il proiettore potrebbe danneggiarsi gravemente.

Ai tecnici delle vendite e dell'assistenza:

Per la sostituzione e l'installazione dell'obiettivo, consultare il manuale di installazione dell'obiettivo opzionale. Prima di sostituire e installare l'obiettivo, accertarsi che si stia usando l'obiettivo con il N. di tipo corretto.

Avviso PJ Link

Questo proiettore è conforme con lo Standard PJLink Classe 1 della JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Questo proiettore supporta tutti i comandi definiti da PJLink Classe 1 ed è conforme allo Standard PJLink Classe 1.

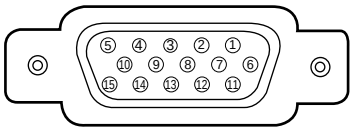
Ingresso proiettore		Ingresso PJLink	Parametri
Ingresso 1	RGB (PC analogico)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC digitale)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
Ingresso 2	Video	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Ingresso 3	Video	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-video	VIDEO 5	25

PJLink è un marchio registrato della JBMIA e brevetto in fase di concessione in alcuni Paesi.

PJLink™

Configurazione dei terminali

ANALOG/ MONITOR OUT (Mini D-sub 15 pin)



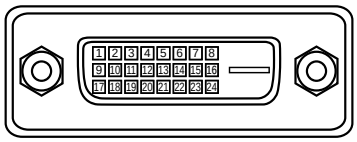
Ingresso

1	Ingresso rosso	9	Alimentazione +5V
2	Ingresso verde	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Ingresso blu	11	Terra
4	Nessuna connessione	12	Dati DDC
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Sinc. orizz. Ingresso (Sinc. orizz./vert. Composite)
6	Terra (rosso)	14	Ingresso sincr. vert.
7	Terra (verde)	15	Clock DDC
8	Terra (blu)		

Uscita

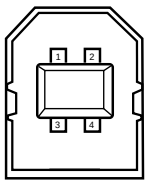
1	Uscita rosso	9	Nessuna connessione
2	Uscita verde	10	Terra (Sinc. vert.)
3	Uscita blu	11	Nessuna connessione
4	Nessuna connessione	12	Nessuna connessione
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Uscita sinc. orizz.
6	Terra (rosso)	14	Uscita sinc. vert.
7	Terra (verde)	15	Nessuna connessione
8	Terra (blu)		

DIGITAL DVI-D (DVI 24 PIN)



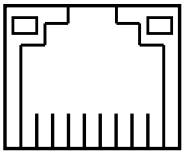
1	T.M.D.S. Data2–	9	T.M.D.S. Data1–	17	T.M.D.S. Data0–
2	T.M.D.S. Data2+	10	T.M.D.S. Data1+	18	T.M.D.S. Data0+
3	T.M.D.S. Data2 Shield	11	T.M.D.S. Data1 Shield	19	T.M.D.S. Data0 Shield
4	Nessuna connessione	12	Nessuna connessione	20	Nessuna connessione
5	Nessuna connessione	13	Nessuna connessione	21	Nessuna connessione
6	Clock DDC	14	Alimentazione +5V	22	T.M.D.S. Clock Shield
7	Dati DDC	15	Terra (per +5V)	23	T.M.D.S. Clock+
8	Nessuna connessione	16	Rilevazione hot plug	24	T.M.D.S. Clock–

CONNETTORE USB (Serie B)



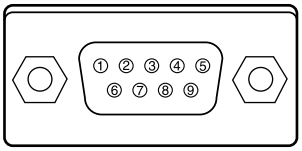
1	Vcc
2	- Data
3	+ Data
4	Terra

TERMINALE LAN



1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

CONNETTORE DELLA PORTA DI CONTROLLO (D-sub 9 pin)



	Seriale
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	RTS
8	CTS
9	-----

Memo codice PIN

Annotare il nuovo codice PIN nella colonna di seguito e conservare il presente manuale con cura. Se si dimentica il codice pin, non sarà possibile avviare il proiettore. Contattare il servizio di assistenza.

N. di Blocca codice PIN

N. impostazioni di fabbrica: 1 2 3 4*

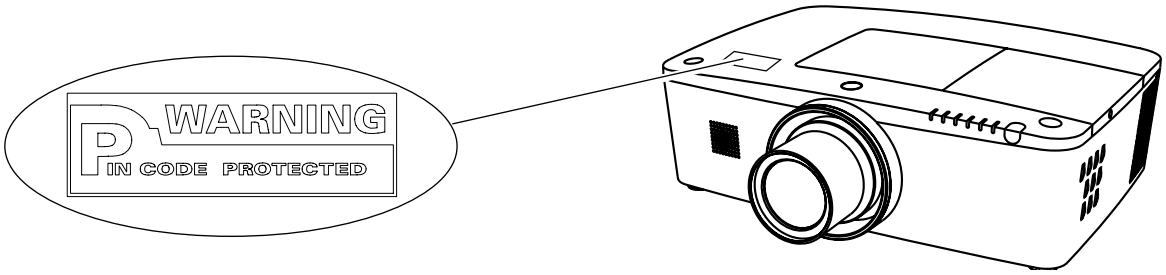
N. di Blocca codice PIN logo

N. impostazioni di fabbrica: 4 3 2 1*

* Se il numero a quattro cifre viene modificato, il numero predefinito non sarà più valido.

Mentre il proiettore è bloccato con il codice PIN...

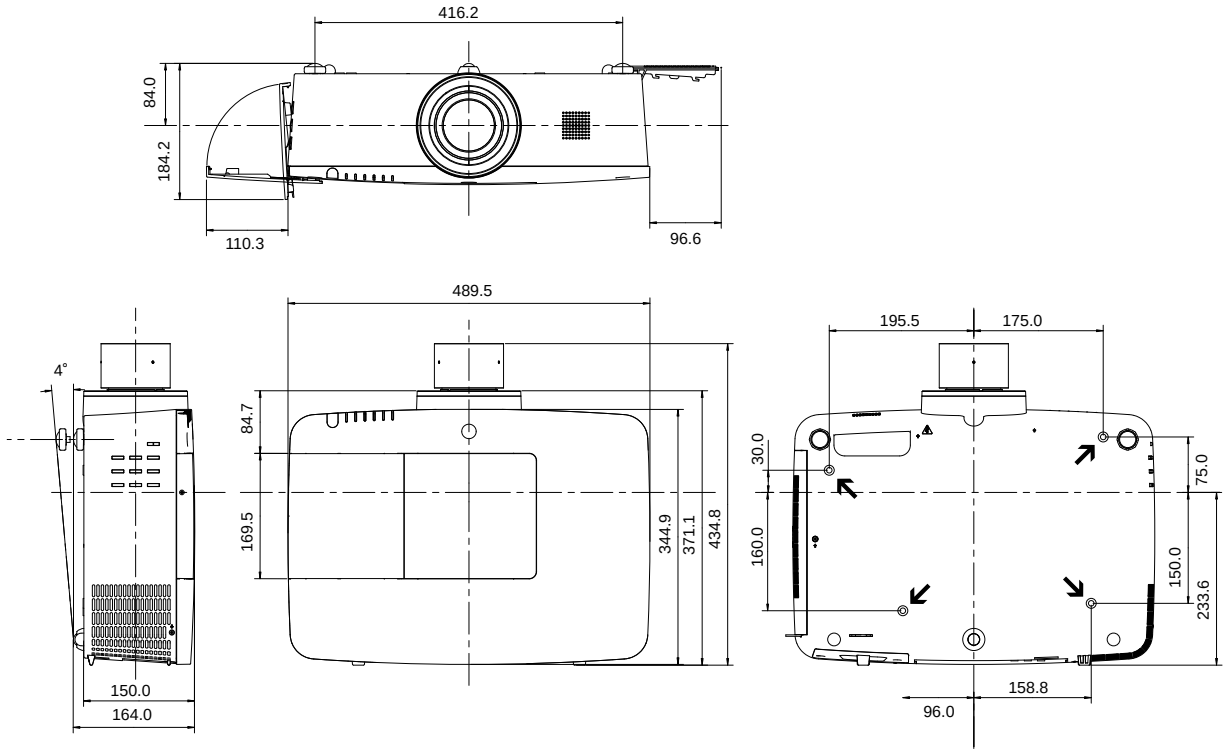
Mettere l'etichetta seguente (in dotazione) in un luogo in vista sul corpo del proiettore mentre è bloccato tramite un codice PIN.



Dimensioni

Unità: mm

Fori viti per il montaggio a soffitto
Vite: M6
Profondità: 10,0



Interfaccia di controllo seriale

Questo proiettore offre una funzione per il controllo e il monitoraggio delle operazioni del proiettore tramite la porta seriale RS-232C.

Funzionamento

1 Collegare un cavo seriale cross RS-232C alla CONTROL PORT sul proiettore e la porta seriale sul PC (vedere pag. 19).

2 Lanciare un software di comunicazione fornito con il PC e configurare la condizione di comunicazione come segue:

Velocità di trasmissione in Baud	: 9600 / 19200 bps
Controllo parità	: nessuno
Bit di stop	: 1
Controllo flusso	: nessuno
Bit dati	: 8

✓***Nota:***

*Il valore predefinito della velocità di trasmissione in baud è impostata su **19200 bps**. In caso di errori di comunicazione, modificare la porta seriale e la velocità di comunicazione (velocità di trasmissione in baud).*

3 Digitare il comando per il controllo del proiettore e poi inserire il tasto “Invio”.

Esempio
Quando si desidera modificare l’ingresso sull’INGRESSO 2, digitare ‘C’ ‘0’ ‘6’ ‘Invio’.

✓***Nota:***

Inserire con caratteri maiuscoli a 64 byte ASCII e caratteri a un byte.

Comando esecuzione funzionale

Formato

Il comando viene inviato dal PC al proiettore con il formato seguente;

‘C’ [Comando] ‘CR’

Comando: due caratteri (consultare la seguente tabella dei comandi).

– Il proiettore decodifica il comando e restituisce l’’ACK’ con il formato seguente;

‘ACK’ ‘CR’

– Quando il proiettore non riesce a decodificare il comando, restituisce il formato seguente.

‘?’ ‘CR’

Comando	Funzione
C00	Accende (ON) il proiettore
C01	Spegne (OFF) il proiettore (immediatamente)
C02	Spegne (OFF) il proiettore
C05	Seleziona Ingresso 1
C06	Seleziona Ingresso 2
C07	Seleziona Ingresso 3
C09	Volume +
C0A	Volume -
C0B	Silenziamento audio ON
C0C	Silenziamento audio OFF
C0D	Silenziamento video ON
C0E	Silenziamento video OFF
C0F	Aspetto 4:3
C10	Aspetto 16:9
C1C	Menu ON
C1D	Menu OFF
C20	Luminosità SU
C21	Luminosità GIÙ
C23	Seleziona Ingresso 2 Video
C24	Seleziona Ingresso 2 Y, Pb/Cb,Pr/Cr
C25	Seleziona Ingresso 2 RGB
C28	Accensione rapida ON
C29	Accensione rapida OFF
C33	Seleziona Ingresso 3 Video
C34	Seleziona Ingresso 3 S-video
C35	Seleziona Ingresso 3 Y, Pb/Cb,Pr/Cr

Comando	Funzione
C3A	Puntatore DESTRO
C3B	Puntatore SINISTRO
C3C	Puntatore SU
C3D	Puntatore GIÙ
C3F	Invio
C46	Zoom GIÙ
C47	Zoom SU
C4A	Fuoco GIÙ
C4B	Fuoco SU
C50	Seleziona Ingresso 1 Analog RGB
C51	Seleziona Ingresso 1 SCART
C52	Seleziona Ingresso 1 DVI (PC Digitale)
C53	Seleziona Ingresso 1 DVI (AV HDCP)
C5D	Ottica basculante SU
C5E	Ottica basculante GIÙ
C5F	Ottica basculante SINISTRA
C60	Ottica basculante DESTRA
C89	Auto regolaz. PC
C8E	Trapezio SU
C8F	Trapezio GIÙ

Comando Stato Letto

Formato

Il comando viene inviato dal PC al proiettore con il formato seguente;

'CR' [Comando] 'CR'
Comando: un carattere (consultare la seguente tabella dei comandi).

Il proiettore decodifica il comando e restituisce la 'Stringa di caratteri' con il formato seguente;

Comando	Funzione	Ritorno del proiettore	Stato del proiettore
CR0	Lettura dello stato	00	Accensione
		80	Modalità Stand-by
		40	Conto alla rovescia
		20	Raffreddamento
		10	Malfunzionamento alimentazione
		28	Raffreddamento a temperatura anomala
		24	Raffreddamento in modalità risparmio energetico
		04	Modalità risparmio energetico dopo il raffreddamento
		21	Raffreddamento dopo lo spegnimento del proiettore quando le lampade sono spente.
		81	Modalità Stand-by dopo il raffreddamento quando le lampade sono spente.
		88	Modalità Stand-by dopo il raffreddamento a temperatura anomala.
CR6	Lettura della temperatura	S1 S2 S3	S1 = Temperatura al Sensore 1 (˚C) S2 = Temperatura al Sensore 2 (˚C) S3 = Temperatura al Sensore 3 (˚C) (es.) S1 = 12,3˚C, S2 = 23,4˚C, S3 = 34,5˚C --> Il proiettore visualizza "12,3 23,4 34,5" (per ogni sensore, sono visualizzate due cifre e i numeri decimali con uno spazio tra ciascuna temperatura).
		?	Problema di comunicazione

Le tabelle a pagina 87 e 88 mostrano le liste dei comandi tipici per il controllo del proiettore. Per ulteriori informazioni su altri comandi, consultare il rivenditore locale.

KW8AL-I

SANYO Electric Co., Ltd.